

EN ESTA EDICION:

TERCER Y ULTIMO LLAMADO DE ADMISION DE ALUMNOS DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE Y LISTAS DE ALUMNOS ACEPTADOS POR LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCION EN LA SEGUNDA SELECCION.

LA NACION

Santiago, Domingo 21 de Marzo de 1971 PRECIO: E° 2.10.-

Año LIV
N° 19.451



41 AÑOS EN LOS CIELOS DE LA PATRIA

La Fuerza Aérea de Chile está de fiesta. Cumple 41 años de vida, y para celebrarlos dignamente, la institución ha elaborado un programa de festejos que se iniciará en la Escuela de Aviación, a las 11.30 horas, con la cuenta del Comandante General de la Guarnición Aérea de Santiago.

Enseguida se rendirán honores a S. E. el Presidente de la República, doctor Salvador Allende. Luego se realizará el tradicional juramento a la bandera para finalizar con un desfile terrestre y aéreo ante las autoridades invitadas.

ALGO DE HISTORIA

El desarrollo de la aviación en nuestro país tuvo en la aerostación, su principal actividad precursora en la conquista del aire y fue conocida en Chile a fines del siglo XVIII cuando se efectuó la prueba de elevar un globo en la ciudad de Concepción, en marzo de 1785.

Esta primicia que ostenta nuestro país, se debió al navegante francés La Perouse, quien en época del rey Luis XVI emprendió un viaje de exploración por Oceanía, recalando en las costas chilenas donde fue calurosamente acogido en la antigua Concepción.

En mayo de 1839 un ciudadano norteamericano llegado a Santiago, fracasó en su empeño de elevarse en un globo a gas desde la actual Plaza de Armas. A raíz del fracaso, un joven chileno anunció que se remontaría en un globo construido por él mismo. La prueba se realizó en el patio de la antigua Escuela Militar. Y los improvisados espectadores quedaron atónitos cuando el globo logró elevarse a poco más de 300 metros.

En 1910 se inicia la verdadera actividad aérea con el vuelo de César Coppeta en la localidad de Batuco. Tres años más tarde, por decreto supremo, se crea la Escuela de Aviación, designándose como director al teniente-coronel Carlos Hinojosa.

Y de ahí en adelante se adquieren los primeros aviones que inician la etapa de la "aviación heroica". Los pilotos chilenos comienzan a entrenarse, viajan a Europa y estudian y compiten palmo a palmo con los ases europeos. Aprenden mucho, pero se encuentran frente a un desafío: La Cordillera de los Andes.

PRIMERA TRAVESIA DE LOS ANDES

En 1918 comenzaron a llegar los primeros monoplanos Bristol y Le Rhone de 110 caballos de fuerza, capaces de ascender a cinco mil, y más metros. La cordillera seguía constituyéndose en un desafío.

Por aquellos días el teniente Dagoberto Godoy preguntó si acaso un Bristol sería capaz de cruzar la cordillera. La respuesta fue afirmativa. Y Godoy no lo pensó dos veces. El día 12 de diciembre todo estaba dispuesto. Durante la noche anterior el teniente revisó la máquina, arregló un pequeño mapa, controló el carguero de estancques, corrigió la brújula y durmió como de costumbre.

A las cuatro de la mañana el Bristol, tras una corta carrera por la pista, despegó rápidamente para alcanzar en pocos minutos una altura cercana a los 4.000 metros, enfilando enseguida rumbo al contrafuerte de San Ramón, frente a Santiago.

El vuelo, fue un éxito. Dagoberto Godoy, luego de dos horas y media logró atravesar la cordillera y aterrizar sin novedad en un lugar llamado Lagunitas en las cercanías de Mendoza.

Posteriormente la Fuerza Aérea de Chile comenzó a vestir ropas de adulto. Hubo otras hazañas: la doble travesía a la cordillera, el raid Santiago-Río de Janeiro, que se efectuó en 1922 la línea experimental a la provincia de Magallanes y el primer intento a la Antártica.

Los vuelos programados a la Antártica datan desde el año 1947 en que por primera vez un avión de la Fuerza Aérea de Chile sobrevoló el último confin de nuestro territorio.

Cumplidas estas fases experimentales se pensó en la posibilidad de unir el continente insular con la base antártica "Pedro Aguirre Cerda". Esto se logró el 25 de Diciembre de 1955 con un "Catalina" pilotado por el Comandante de Escuadrilla Humberto Tenorio Iturra.

En esta breve historia de la FACH también debe consignarse el vuelo a Isla de Pascua realizado el 19 de Enero de 1951 por el Capitán de Bandada Roberto Parragué a bordo del "Manutara".

El 41° aniversario de la Fuerza Aérea de Chile la sorprende contribuyendo poderosamente al desarrollo económico-social del país y colaborando activamente a través de sus Unidades y Reparticiones del Norte, Centro y Sur del país, en misiones de carácter humanitario que van en beneficio directo de la ciudadanía.

La FACH proporciona ayuda médico-sanitaria a ciudadanos de escasos recursos económicos, transporte a Establecimientos Educativos y Centros Infantiles, ayuda de libros y textos de estudio, reparación de salas de clases, como asimismo apadrinamiento de escuelas cercanas al sector de la Unidad respectiva.

La actividad de la FACH es incesante y los progresos son evidentes. De ahí que este nuevo aniversario adquiera características especiales considerando la nueva etapa que vive el país, en la que la Fuerza Aérea está cumpliendo un papel de primerísima importancia.



La Fuerza Aérea de Chile celebra hoy 41 años de vida. Y el aniversario la sorprende en plena época de madurez, como institución progresista, entusiasta y permanentemente al servicio de Chile y de su pueblo.

En estos 41 años la FACH ha sabido de alegrías, de tristezas y de hazañas. Y el afán de progreso ha sido su único norte desde el momento mismo de su nacimiento.

El nuevo aniversario adquiere características especiales cuando Chile inicia un nuevo camino en el que la FACH pasa a ocupar un lugar de indiscutible importancia.

En la secuencia gráfica se pueden apreciar diversos aspectos de su labor diaria: resguardo de nuestra soberanía; servicios de utilidad pública en labores de salvamento y adiestramiento de pilotos y personal de tierra. Un caluroso saludo a la FACH al cumplir sus 41 años de vida. Este es un homenaje de "LA NACION".

CAMPESINOS:

REITERAN RESPALDO AL GOBIERNO Y AL MINISTRO OYARCE

El Presidente Allende destacó la importancia de la presencia activa de los trabajadores de la tierra.

A los gritos de "Oyarce, Allende, al pueblo los defende", más de medio millar de campesinos de los fundos intervenidos por la CORA, en la provincia de Santiago, llegaron hasta el Palacio de Gobierno en una marcha por las calles centrales de la capital.

Gobierno y particularmente con el Ministro del Trabajo, José Oyarce, por la situación en que se encuentra con respecto a la acusación constitucional en su contra. Los mismos dirigentes expresaron, además, que aprovechaban la ocasión para hacer claridad frente a los rumores que se corren respecto a la mala administración de los fondos intervenidos. Con relación a este aspecto, los campesinos distribuyeron un volante en el que se establece la absoluta normalidad y óptimo desarrollo de sus trabajos productivos.

Al llegar a La Moneda, los campesinos fueron saludados por el Presidente Allende desde un balcón. Posteriormente el Primer Mandatario, junto al Ministro del Trabajo, José Oyarce, al de Agricultura, Jacques Chonchol, y al Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, bajaron hasta la Plaza de la Constitución para saludar a los trabajadores de la tierra que se habían concentrado en ese lugar.

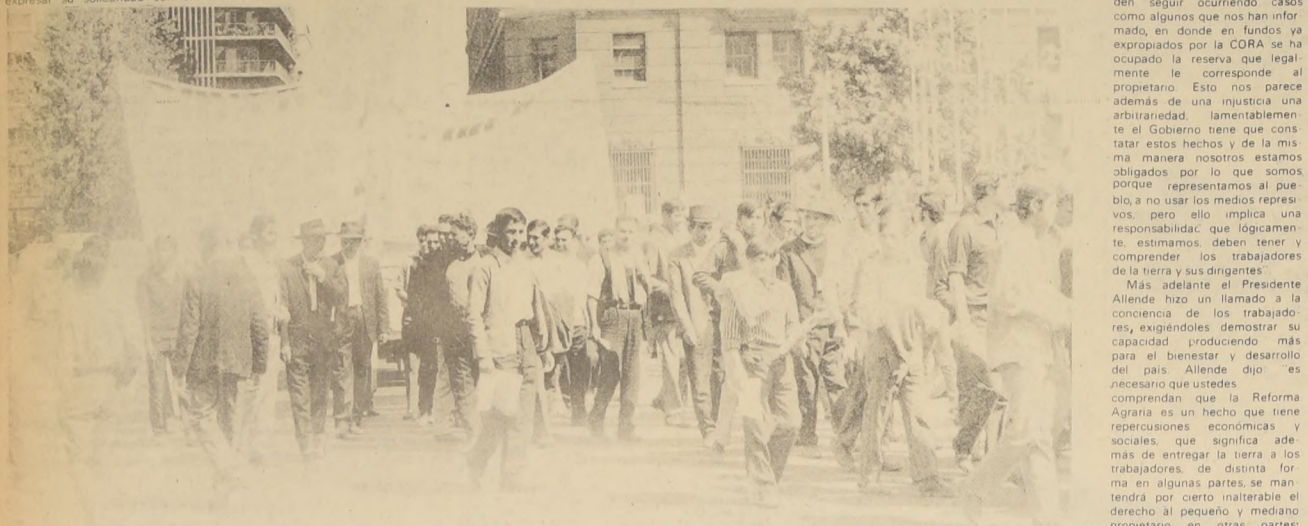
El Jefe de Estado dirigió algunas palabras a los campesinos, expresando en una parte: "Hemos venido a saludarlos y a agradecer la presencia de ustedes aquí, ya que ella significa el apoyo a la labor que desarrollo al Gobierno. Para nosotros es fundamental la presencia activa de los trabajadores de la tierra, la responsabilidad de los campesinos, el esfuerzo que desarrollan por aumentar la producción. Este Gobierno ha intensificado la Reforma Agraria y yo seguiré haciendo hasta terminar con el latifundio. Pero para nosotros también existe una obligación, y es que los trabajadores de la tierra comprendan que hay una disposición legal que respetar, y es aquella que da derecho a los que tienen extensiones de tierra inferior a la cabida que la ley precisa. Por eso que hemos censurado la ocupación de predios y por eso hemos apelado a la conciencia de los trabajadores, porque ello implica desorganizar el proceso planificado a través de la CORA y de IN-DAP, del Gobierno, para hacer posible una Reforma Agraria que no signifique disminución de la producción. De allí que nos interesa, fundamente, señalar que no pueden seguir ocurriendo casos como algunos que nos han informado, en donde en fundos ya expropiados por la CORA se ha ocupado la reserva que legalmente le corresponde al propietario. Esto nos parece además de una injusticia una arbitrariedad, lamentablemente el Gobierno tiene que constatar estos hechos y de la misma manera nosotros estamos obligados por lo que somos porque representamos al pueblo, a no usar los medios represivos, pero ello implica una responsabilidad que lógicamente, estimamos, deben tener y comprender los trabajadores de la tierra y sus dirigentes".

Más adelante el Presidente Allende hizo un llamado a la conciencia de los trabajadores, exigiéndoles demostrar su capacidad, produciendo más para el bienestar y desarrollo del país. Allende dijo "es necesario que ustedes comprendan que la Reforma Agraria es un hecho que tiene repercusiones económicas y sociales, que significa además de entregar la tierra a los trabajadores de distinta forma en algunas partes, se mantendrá por cierto inalterable el derecho al pequeño y mediano propietario en otras partes; terminado con el latifundio, debemos entregar más tierras en un sector. Además tendemos que poner en marcha las cooperativas, y en partes excepcionales las haciendas del Estado para crear los complejos agrícola-industriales, como debe suceder por ejemplo en la región de Magallanes".

El Jefe del Estado terminó diciendo: "Gracias a ustedes que están aquí, trayendo el fervor solidario de los trabajadores de la tierra, tan postergados y preténidos, y hoy siendo, como todos los trabajadores. Gobierno en nuestra Patria. Gracias compañeros".



El Ministro del Trabajo, José Oyarce, se dirige a dialogar y a agradecerle a los trabajadores del campo su apoyo solidario.



Centenares de campesinos de los fundos intervenidos, desfilaron por las calles centrales y llegaron hasta el Palacio de la Moneda para manifestar su apoyo a la política popular en el campo y su respaldo al Ministro del Trabajo, José Oyarce, acusado por la derecha ante el Congreso.

Política popular en el campo y su respaldo al Ministro del Trabajo, José Oyarce, acusado por la derecha ante el Congreso.

Sexto Sector Escolar analizó realidad educacional

De acuerdo al decreto N° 374 del 22 de febrero de 1971, que fija el calendario de actividades anuales en las escuelas, entre otros puntos señala la organización en los Sectores Escolares de Seminarios, con el fin de efectuar "un análisis y discusión de la realidad nacional".

Cumpliendo con el espíritu de este documento, el Sexto Sector Escolar, que comprende las comunas de La Reina, Ñuñoa y La Florida, a cargo de Raul Uribe Rivas, ha programado y realizado este trabajo a través de las escuelas agrupadas en sus diversas áreas geográficas. Para tal efecto se sugiere una forma de organización que procura algún material que sirva a la discusión amplia y democrática de todos los trabajadores de la educación.

ORGANIZACION

1. Las Escuelas se agruparon en 6 áreas.
2. En cada área se formaron 5 comisiones de estudio.
3. El Seminario se desarrolló entre el miércoles 17 y el sábado 20 (4 días) en un horario de 9 a 13 Hrs.
4. Coordinar el trabajo en cada área 2 representantes de la Unidad Técnica Local y un delegado del S.U.T.E.
5. La Supervisión de este Seminario a cargo del Sr. Director Local de Educación 6. Programa

- Miércoles 17: Inauguración, inscripción en comisiones, organización de estas, distribución de material.
- Jueves 18: Trabajo de comisiones.
- Viernes 19: Trabajo de comisiones.
- Sábado 20: Plenario de informe de comisiones. Clausura.

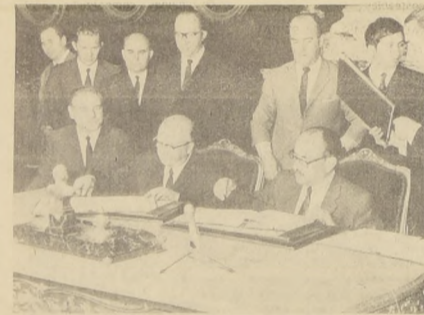
TRABAJO DE COMISIONES

1. Comisión: Sociedad y Educación. Estructura del Sistema Educativo.
2. Comisión: Gobierno y Administración Educativa.
3. Comisión: El Currículum.
4. Comisión: Realidad humana del proceso educativo.
5. Comisión: Realidad material y financiera del proceso educativo. Asistencialidad del proceso educativo.

3.2. Los presidentes de las diferentes Sedes serán los encargados de reunir los informes de las comisiones de hecho los correspondientes presidir las sesiones plenarias.

3.3. El equipo de la Dirección Local retirará de los locales en que funcionan las sedes los informes de las comisiones de trabajo, el SABADO 20 A LAS 13 HORAS.

3.4. En la semana comprendida entre el 22 y 27 de marzo se reunirán los jefes de comisiones, representantes técnicos y miembros del S.U.T.E., con el fin de elaborar un informe integrado de las conclusiones del Sexto Sector Escolar.



El Canciller Almeida y el Embajador Alexei firman los documentos reguladores del Convenio Cultural y Científico suscrito entre Chile y la URSS. Observan la ceremonia los miembros de la misión soviética que visitó Chile para concretar los aspectos esenciales de esta iniciativa.

Firman protocolos: REGIMEN DE SELECCION DE BECARIOS CHILENOS EN INSTITUTOS DE LA URSS

Dos importantes documentos, dentro del programa de intercambio cultural y científico acordado entre Chile y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, fueron suscritos por el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda y el Embajador de la URSS, Nicolai Alexeev.

El primero de ellos es el Protocolo sobre el orden y los criterios de selección y enseñanza de los chilenos que realicen estudios en la URSS. De acuerdo con este protocolo, ambos países establecieron normas y condiciones de selección de los becarios chilenos que efectúen estudios en Universidades e Institutos especializados de la URSS.

Homenaje a mártir bomberil

En solemne ceremonia que tendrá lugar hoy domingo a las once de la mañana en el Cementerio General, el Cuerpo de Bomberos de Santiago recordará el décimo aniversario de la muerte en acto de servicio del voluntario señor Mario Garrido Palma.

Los voluntarios de las diecinueve Compañías formarán en la calle Santo Domingo frente al Cuartel General y desde allí encabezados por la banda instrumental de la Escuela de Telecomunicaciones del Ejército y por los miembros del Directorio, se dirijirán en formación hasta la necrópolis, en cuyo mausoleo se desarrollará el ceremonial correspondiente. A nombre del Cuerpo de Bomberos de Santiago hará uso de la palabra el Director señor Alberto Márquez Allier y el señor René Donoso por la Segunda Compañía. A continuación se procederá a descubrir una placa recordatoria.

RECORDANDO LOS HECHOS

El voluntario Mario Garrido Palma había ingresado a la Segunda Compañía el 26 de junio de 1960 y murió el 20 de marzo de 1961, al caer del techo del segundo piso hacia el patio de luz, cuando luchaba contra el fuego que destruía una propiedad ubicada en Avenida Matucana con Santo Domingo. Fue el primer voluntario de esa Unidad que rendía su existencia en aras del más grande ideal que ha podido exhibir el país a las demás naciones del mundo.

La noche que el voluntario Garrido inscribió su nombre en las páginas gloriosas del Cuerpo de Bomberos de Santiago como vigesimotercer Mártir en orden de sucesión, fue de gran pena y dolor para todos sus compañeros. Desde la Posta N° 3 ubicada en Chacabuco y Compañía, a altas horas de la madrugada, una silenciosa caravana de voluntarios alabramos por anteriores y vistiendo aún su uniforme de trabajo marcharon a pie hasta su cuartel de la calle Renolueta detrás del transporte de Comandancia que conducía la urna con los restos del servidor público.

Realizados sus funerales que constituyeron una manifestación de profundo pesar, se produjo algo muy propio del sentimiento bomberil que incluso alanza a los propios familiares. El General de Carabineros don Juvenal Garrido Osses se presentó a la Compañía de su hijo indiciendo que se le concediera el honor de ocupar el lugar dejado por el mártir. Desde ese día es un voluntario más del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

LO MEJOR en TANAX es TANAX

Más vigilancia policial

CONCHAL: (Andrés Lapostol Orrego, Corresponsal). En la mañana de ayer el Subdelegado de Gobierno de la Comuna, Sr. Jorge Poblete, en compañía de nuestro corresponsal se entrevistó con el Comisario de la Quinta Comisaría "Conchal", Mayor de Carabineros Sr. Alberto Álvarez.

El espresaron a dicho Jefe policial la imprescindible necesidad de aumentar la vigilancia policial en forma especial en la Avenida El Salto con la calle Victor Cucumí y la Población Las Torres, al Oriente de Cerro San Cristóbal. En la entrevista con el Mayor Sr. Álvarez se llegó a la conclusión que se planificará una nueva labor policial a través de las distintas poblaciones del Sector El Salto, ante el enorme aumento de la delincuencia que impera tanto de día como de noche, asaltando a empleados y obreros que regresan a sus hogares, quedando muchas veces impune sus robos y atracos por la poca y casi ninguna vigilancia, en forma especial en la Avenida El Salto y Las Torres. Expresó, además, el Mayor de la Quinta Comisaría que muy pronto se entregará a la Comunidad el nuevo cuartel "Villa Moderna" con una buena dotación policial, con el fin de declarar la guerra a los delincuentes de ese populoso sector que tanto necesita de estas futuras batidas policíacas en resguardo de los miles y miles de poblado res.

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESITA

MONEDA 1045 PASAJE LEWARS LOCAL 1070 CREDITOS



EL MINISTRO DE VIVIENDA Y URBANISMO CARLOS CORTES, conocido en todo su dramatismo el problema habitacional de nuestros compatriotas que viven en el extremo sur del país. Escena como esta, en que conversa con una compañera que "acarrea" agua en unos tarros, en Chileó la observo en otras provincias, sureñas comprobando que las clases más modestas han sido las más postergadas por los gobiernos oligárquicos y que ahora la Unidad Popular tendrá que hincar el diente en problemas habitacionales que se arrastran por más de cincuenta años.

Por instrucciones del Ministerio de la Vivienda mañana lunes, a las 18 horas, en el portal de la Intendencia de Concepción, será inaugurada una exposición fotográfica y con maquetas, dando a conocer el Plan Habitacional para la región; y que ya está en marcha para luego ser trasladada a Talcahuano, Chillán, Los Angeles, etc. A cargo del montaje y realización de esta exposición estuvo el Delegado Zonal del Ministerio de la Vivienda, arquitecto Alejandro Rodríguez Urzúa.

estamos embarcados es indispensable y será decisiva. Para que esta participación sea eficaz, para que ella contribuya realmente a lograr los propósitos que estamos señalando es necesario que aborremos los problemas, tanto de particulares y específicos, que los generales que tienen que ver con los intereses de los trabajadores y del pueblo en general, así como del país todo.

El Ministro del Trabajo terminó sus palabras manifestando: "Espero que continuemos trabajando con una política que resuelva los problemas que nos conducen por el camino más eficaz para el solución de nuestros problemas, que nos permita aportar en la fuerza, con nuestro sacrificio y nuestra capacidad a estos propósitos comunes de abordar los cambios que permitan al país despegar, salir de esta situación de subdesarrollo y logremos crear condiciones para una vida mejor, una vida libre, prospera, en la que podamos entregar a nuestro pueblo la satisfacción plena de sus necesidades, de sus esperanzas, de sus inquietudes. Muchas gracias compañeros".

URSS

Conjuntamente con este protocolo, se suscribió un Programa sobre colaboración cultural y científica para 1971, elaborado por la Comisión Mixta Chileno-Soviética que se reunió durante la semana que acaba de terminar en Santiago. Este programa es la concreción de lo dispuesto en el Convenio Cultural y Científico celebrado entre Chile y la Unión Soviética en 1970 y establece las diversas áreas en las cuales ambos países colaborarán en estos campos.

Una vez firmado el tratado, hizo uso de la palabra el Ministro Almeyda, quien expresó "la satisfacción con que el Gobierno de Chile suscribe estos dos importantes documentos, que ponen en marcha la colaboración cultural y científica convenida en el mes de diciembre pasado".

El programa de colaboración y el protocolo de selección de alumnos chilenos que vayan a la URSS becados, agregó el Canciller, "son pasos iniciales importantes en nuestro común propósito de ayudarnos mutuamente en este terreno".

Luego respondió el Embajador de la Unión Soviética quien dijo que "es para nuestra Delegación un momento grato al firmar este programa. Son los primeros pasos concretos de la realización del convenio firmado entre los dos países. Son primeros pasos, porque por ahora no se pueden abarcar todos los campos del saber y el conocimiento. Son pasos concretos y nos da satisfacción, porque va a permitir desarrollar nuestra colaboración".

Ante nosotros, continuó se levanta la tarea más importante. Es fácil firmar acuerdos y protocolos, pero hay que cumplir lo que firmamos. Estamos seguros que los organismos chilenos van a dar cumplimiento a los acuerdos. Los organismos soviéticos, yo lo puedo asegurar, van a cumplir, exactamente, los puntos acordados, porque esto corresponde a nuestros sentimientos de amistad con el pueblo y el Gobierno de Chile".

Falta de agua provoca incidente en La Reina

Subsecretario del Interior pidió a Carabineros investigar los hechos.

A LAS DEPLORABLES condiciones en que se encuentra La Reina, después de seis o siete años de administración comunal con mayoría demócrata cristiana, se refirió su Alcalde titular, Fernando Castro Velasco, con el fin de acrecentar su base electoral y asegurar la mayoría edilicia. Se les instaló, en su mayor parte, salvo en el sector sometido al régimen de autoconstrucción en terrenos sin ningún tipo de urbanización.

A pesar de existir una ordenanza que ordena cerrar los sitios eriazos, estableciendo fuertes multas a los infractores, fueron cuatro años después de esta disposición aún promulgada, existen centenares de sitios abiertos que han sido convertidos en basurales por las empresas constructoras que levantan viviendas en La Comuna.

Uno de estos sitios eriazos, en calle Javierra Carrera Sur 345, entre Blest Gana y Nuncio Llagas, fue bautizado el sábado anterior como "Basural Alcaldé Dupré" por los vecinos. Después de una visita del alcalde contra el propietario infractor, salvo que se ordena a personal municipal que borra de las paredes vecinas los letreros alusivos.

Daniel Vergara en relación con el asalto al camion distribuidor de agua potable y a la rotura de algunos conductores de agua instalados por la Municipalidad, llamó a Carabineros de la Reina para solicitarles una investigación de estos hechos.

La radicación de estos

Mañana comienzan los trabajos preparatorios

OPERACION INVIERNO



LIMA.— Patrullas de rescate transportan cadáveres de la catástrofe minera de Chungar, que un aluvión de agua y lodo de un cerro, a causa de un temblor, provocó la muerte de centenares de mineros y la destrucción del campamento. (Radiofoto UPI).

ALLENDE EXPRESA LA SOLIDARIDAD CHILENA A GOBIERNO PERUANO

El Presidente de la República Dr. Salvador Allende, al conocer los lamentables accidentes ocurridos en el Perú, dispuso la preparación inmediata de un avión FACH para transportar atención médica y recursos a la zona afectada por el aluvión.

El Excmo. Sr. Presidente del Perú, General don Juan Velasco Alvarado, expresó su solidaridad fraternal con el pueblo y Gobierno chileno ante el drama que se vive en el Perú. Nuestra decisión de atención médica inmediata a damnificados que informara ayer nuestro embajador a su Gobierno, sigue vigente a la espera de vuestra determinación, nuestro pesar lo saludó, SALVADOR ALLENDE G., PRESIDENTE DE CHILE



LIMA.— Parte de los edificios del Campamento minero de Chungar, a 240 kilómetros al norte de Lima, que en el deslizamiento de un cerro dejó sepultados a centenares de mineros y familiares. La tragedia ocurrió el jueves en la mañana y una montaña de lodo y piedras cubre los cadáveres de los habitantes de esta aldea minera.

ALCALDE DC, DE CARTAGENA, ATERRORIZA A VERANEANTES

La invasión y propala "invasión" de cesantes santiaguinos.

Unánime repudio ha merecido la actitud del Alcalde demócratacristiano de Cartagena, Carlos Corsi, quien se ha convertido en el principal propagandista de la ocupación de las casas veraniegas una vez terminada la temporada de verano.

Los veraneantes de "El Ensueño", de esa localidad, en asamblea efectuada el domingo 14, rechazaron las andanzas de la primera autoridad municipal y resolvieron declararla "persona no grata", que nunca más recibirá invitación alguna al campamento.

Corsi se dedicó a propalar a los cuatro vientos la mentira de que era tan grave el problema de la cesantía en Santiago, que la Intendencia le había solicitado el camping municipal para reformarlo en un albergue de los desocupados. Agregó que en una "actitud humanitaria", él no podía negarse y que tampoco se opondría si los cesantes, a fin de poder vivir a la intemperie, se instalaban en las casas veraniegas desocupadas o en las modestas cabinas del campamento "El Ensueño".

Los veraneantes no descartan la posibilidad de que Corsi esté esgrimiendo esta burda mentira para conseguir alguna toma real y culpable luego de ella al Gobierno y provocar así un enfrentamiento entre los veraneantes y otros trabajadores.

Ante la gravedad de esta maniobra, la Junta de Veraneantes no se conformó con los acuerdos adoptados en la asamblea del domingo pasado en Cartagena. El martes se reunió el Directorio en sesión y emitió una terminante declaración.

En ella se dice, entre otras cosas, que "nuestra institución pone en conocimiento de estos grupos de veraneantes que estará vigilante y que responderá con todo el peso de la ley y de nuestras propias fuerzas si se atreven a llevar a efecto esta campaña". Agregan que están dispuestos "a defender con la máxima energía lo que nos ha costado más de 16 años de lucha y de trabajo: tener un lugar para que 800 familias de empleados y obreros modestos puedan disfrutar del derecho al descanso".

Por otra parte, como respuesta también a esa actitud de Corsi, los veraneantes han resuelto nombrar presidente, José Fernández Fuentes, quien es candidato a regidor en Cartagena.

El Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, informó ampliamente de los planes que mañana lunes empezará a ejecutar el Secretariado Técnico de la Operación Invierno, que él mismo preside y que integran además el Intendente de Santiago, Jaime Concha Lois, el representante de ODEPLAN, Jaime Audá, y el Secretario Ejecutivo de la Comisión, Pedro Pascal.

El Secretario de Estado expresó: "La operación en terreno de la Operación Invierno, se inicia en 50 campamentos Comuna de Barrancas, comuna de Quilicura, comuna de La Granja, de San Bernardo, de La Florida y de La Cisterna. Esto va a permitir operar en campamentos como Parque Estrella, Junta de Adelanto, Fernando Buzeta, Jardín Lo Prado, Clara Aulén, Che Guevara, Salvador Allende, César Díaz y otros.

El Ministro Suárez sintetizó los objetivos y primeras acciones del Secretariado Técnico de la Operación Invierno, la cual consiste fundamentalmente en tomar las precauciones para prevenir las desastrosas consecuencias que siempre tiene el Invierno en Santiago, en especial en las poblaciones provisionales y campamentos.

La Operación en sí misma, no consulta la inversión de nuevos fondos. Ella implica una acción rápida, racional y coordinada de todos los organismos vinculados a este problema y su realización está dentro del contexto del Plan Anual de la Provincia de Santiago y de la Macro Zona Central. Por tanto, mantiene el énfasis en la absorción de la cesantía y en la activación de la economía nacional.

FORMA DE ACCION

En su ejecución participan CORVI, CORHABIT, CORMU, Dirección de Validad, Dirección de Obras Sanitarias, Dirección General de Aguas, Corporación de Obras Urbanas, Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, CORFO, SENDE, ODEPLAN, CUT.

Además existirá una coordinación con las Municipalidades del Gran Santiago, participará el Cuerpo Militar del Trabajo y la

Secretaría General de la Juventud realizará trabajos voluntarios de coordinación y control.

Para superar todos los problemas administrativos y las eventuales trabas burocráticas se ha firmado un decreto que declara la cesantía como calamidad pública.

El trabajo en terreno de la Operación Invierno se inicia el lunes 22 del presente mes y parte con las siguientes obras: —Construcción de 8.400



Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez Bastidas.

SE INICIA LEVANTANDO 8.400 MEDIAGUAS

mediaguas complementarias al Plan Nacional de Viviendas, de las cuales 2.000 se harán en los talleres de CORHABIT 5.000 mediante la propuesta y 1.400 serán entregadas en materiales a los campamentos.

—Construcción en terreno de 800 letrinas, de un total de 2.000 consultadas en la operación. Para esto se contratarán 300 trabajadores de los mismos campamentos.

—Prevención de inundaciones mediante defensas fluviales y limpiezas de canales en 37 comunas de Santiago. La Corporación de Obras Urbanas, ocupará 250 trabajadores para el efecto.

—Preparación de terrenos, aseo y recolección de basura en todos los campamentos y operaciones sitio, mediante la contratación de 80 camiones con una dotación de 10 trabajadores cada uno.

—Ripiadura de 56.000 metros cuadrados de caminos de acceso e internos en los campamentos y poblaciones.

—Colocación de pastelerías, iniciándose esta acción casi de inmediato con 17.000 unidades en aceras.

—Adecuación de 300 buses dados de baja en la ETC para dotar de aulas transportables a todos los campamentos y poblaciones provisionales, como solución adicional al plan de construcciones escolares.

—Aceleración de la construcción de 8 policlinicas para campamentos.

—Establecimiento de redes provisionales de Agua Potable, Luz Eléctrica y alumbrado público.

—Aceleración de la construcción de 60 canchas de fútbol y básquetbol y 100 plazas de juegos infantiles.

Cabe insistir en que las obras señaladas son sólo la iniciación de la Operación Invierno. Los próximos pasos contemplados en esta Operación serán informados permanentemente.

La puesta en marcha de ella significa la contratación adicional a inmediata de 2.240 trabajadores al próximo lunes, y una contratación progresiva durante la próxima semana de 2.800 trabajadores más, para alcanzar la suma de 5.040 nuevas ocupaciones en los próximos ocho días.

El Ministro Suárez expresó además: "por otro lado, conjuntamente con esta Operación Invierno, la Dirección de Deportes hará la construcción de canchas en coordinación con este Secretario Ejecutivo y para ello contratará 100 trabajadores más el mismo día lunes".

El Secretario de Estado dijo finalmente: "Vamos a poner en ejecución esta Operación ahora aquí en Santiago y pensamos que es un plan piloto para las intenciones del Gobierno de hacerla extensiva a todo el país".

FF.CC.: UN MERCADO ESTABLE PARA LAS EMPRESAS METALURGICAS

LA RENOVACION de los equipos rodantes de los Ferrocarriles del Estado, de acuerdo al reciente convenio de la Empresa con media docena de industrias metalúrgicas nacionales, podrá significar hacia 1976 una economía general en los gastos de operación de 45.000.000 de escudos.

En la actualidad la vejez de los carros de carga, los subidos gastos de mantenimiento, la detención del material rodante que pasa largas semanas en las maestranzas, influye gravemente en el desfianciamiento crónico de los Ferrocarriles del Estado.

El nuevo equipo, que se comprará de 3.600 carros de variados tipos, no sólo eliminará vagones de hasta 50 años de edad, sino que aumentará la dotación general de este material con que cuentan los ferrocarriles nacionales.

El 33% de los carros de FF.CC. resultan hoy obsoletos y se han convertido en una sobrecarga para los Ferrocarriles que incansablemente deben gastar repuestos y mano de obra en precarias reparaciones. La dotación total de carros de carga y pasajeros de los Ferrocarriles es hoy de 9.338 y de esta cifra 3.112 tienen 40 o más años de antigüedad.

La competencia de la dura operación. La dura competencia con el transporte por carretera exige una renovación total, aunque con grandes inversiones, para reemplazar a una Empresa de Ferrocarriles casi siempre dependiente de aportes del presupuesto nacional.

Sólo los frenos, rodamientos y amortiguadores de los vagones serán adquiridos en moneda dura. El resto, incluidas las ruedas y llantas, serán fabricadas en Chile por industrias nacionales.

En un sentido muy extenso el país se encuentra preparado, en estos momentos, para sostener una producción continua de vagones de ferrocarriles en condiciones competitivas, con costos y calidades razonables.

En el programa de seis años de construcción de los 3.600 vagones se invertirán sólo 8.000.000 de dólares, algo más de un millón por año, mientras los convenios comprometen una suma alzada de 904 millones de escudos.

Ferrocarriles constituye una fuerte inyección para las industrias metalúrgicas nacionales. Su programa de mejoramiento del equipo rodante, mediante contratos a largo plazo con las empresas privadas, asegura a estas una gestión "sana", y como reconocen los ejecutivos de la Asociación de Industrias Metalúrgicas (ASIMET), por primera vez las empresas metalúrgicas cuentan con un mercado estable.

El convenio sexenal, de los Ferrocarriles con empresas metalúrgicas como IMMAR, Cia. Electrometalúrgica Maestranza La Espejo, Acero Andes S.A. FAMA, y en menor escala con Socometal y Rockwell Standard, tiene una particularidad estimulante, una mínima parte de la materia prima y escasos equipos provendrán de la importación.

Sólo los frenos, rodamientos y amortiguadores de los vagones serán adquiridos en moneda dura. El resto, incluidas las ruedas y llantas, serán fabricadas en Chile por industrias nacionales.

En un sentido muy extenso el país se encuentra preparado, en estos momentos, para sostener una producción continua de vagones de ferrocarriles en condiciones competitivas, con costos y calidades razonables.

En el programa de seis años de construcción de los 3.600 vagones se invertirán sólo 8.000.000 de dólares, algo más de un millón por año, mientras los convenios comprometen una suma alzada de 904 millones de escudos.

Ferrocarriles constituye una fuerte inyección para las industrias metalúrgicas nacionales. Su programa de mejoramiento del equipo rodante, mediante contratos a largo plazo con las empresas privadas, asegura a estas una gestión "sana", y como reconocen los ejecutivos de la Asociación de Industrias Metalúrgicas (ASIMET), por primera vez las empresas metalúrgicas cuentan con un mercado estable.

En el programa de seis años de construcción de los 3.600 vagones se invertirán sólo 8.000.000 de dólares, algo más de un millón por año, mientras los convenios comprometen una suma alzada de 904 millones de escudos.

Ferrocarriles constituye una fuerte inyección para las industrias metalúrgicas nacionales. Su programa de mejoramiento del equipo rodante, mediante contratos a largo plazo con las empresas privadas, asegura a estas una gestión "sana", y como reconocen los ejecutivos de la Asociación de Industrias Metalúrgicas (ASIMET), por primera vez las empresas metalúrgicas cuentan con un mercado estable.

AUTONOMIA INDUSTRIAL

El convenio sexenal, de los Ferrocarriles con empresas metalúrgicas como IMMAR, Cia. Electrometalúrgica Maestranza La Espejo, Acero Andes S.A. FAMA, y en menor escala con Socometal y Rockwell Standard, tiene una particularidad estimulante, una mínima parte de la materia prima y escasos equipos provendrán de la importación.

Sólo los frenos, rodamientos y amortiguadores de los vagones serán adquiridos en moneda dura. El resto, incluidas las ruedas y llantas, serán fabricadas en Chile por industrias nacionales.

En un sentido muy extenso el país se encuentra preparado, en estos momentos, para sostener una producción continua de vagones de ferrocarriles en condiciones competitivas, con costos y calidades razonables.

En el programa de seis años de construcción de los 3.600 vagones se invertirán sólo 8.000.000 de dólares, algo más de un millón por año, mientras los convenios comprometen una suma alzada de 904 millones de escudos.

Ferrocarriles constituye una fuerte inyección para las industrias metalúrgicas nacionales. Su programa de mejoramiento del equipo rodante, mediante contratos a largo plazo con las empresas privadas, asegura a estas una gestión "sana", y como reconocen los ejecutivos de la Asociación de Industrias Metalúrgicas (ASIMET), por primera vez las empresas metalúrgicas cuentan con un mercado estable.

En el programa de seis años de construcción de los 3.600 vagones se invertirán sólo 8.000.000 de dólares, algo más de un millón por año, mientras los convenios comprometen una suma alzada de 904 millones de escudos.

Ferrocarriles constituye una fuerte inyección para las industrias metalúrgicas nacionales. Su programa de mejoramiento del equipo rodante, mediante contratos a largo plazo con las empresas privadas, asegura a estas una gestión "sana", y como reconocen los ejecutivos de la Asociación de Industrias Metalúrgicas (ASIMET), por primera vez las empresas metalúrgicas cuentan con un mercado estable.

En el programa de seis años de construcción de los 3.600 vagones se invertirán sólo 8.000.000 de dólares, algo más de un millón por año, mientras los convenios comprometen una suma alzada de 904 millones de escudos.

Ferrocarriles constituye una fuerte inyección para las industrias metalúrgicas nacionales. Su programa de mejoramiento del equipo rodante, mediante contratos a largo plazo con las empresas privadas, asegura a estas una gestión "sana", y como reconocen los ejecutivos de la Asociación de Industrias Metalúrgicas (ASIMET), por primera vez las empresas metalúrgicas cuentan con un mercado estable.

En el programa de seis años de construcción de los 3.600 vagones se invertirán sólo 8.000.000 de dólares, algo más de un millón por año, mientras los convenios comprometen una suma alzada de 904 millones de escudos.

Ferrocarriles constituye una fuerte inyección para las industrias metalúrgicas nacionales. Su programa de mejoramiento del equipo rodante, mediante contratos a largo plazo con las empresas privadas, asegura a estas una gestión "sana", y como reconocen los ejecutivos de la Asociación de Industrias Metalúrgicas (ASIMET), por primera vez las empresas metalúrgicas cuentan con un mercado estable.

En el programa de seis años de construcción de los 3.600 vagones se invertirán sólo 8.000.000 de dólares, algo más de un millón por año, mientras los convenios comprometen una suma alzada de 904 millones de escudos.

Ferrocarriles constituye una fuerte inyección para las industrias metalúrgicas nacionales. Su programa de mejoramiento del equipo rodante, mediante contratos a largo plazo con las empresas privadas, asegura a estas una gestión "sana", y como reconocen los ejecutivos de la Asociación de Industrias Metalúrgicas (ASIMET), por primera vez las empresas metalúrgicas cuentan con un mercado estable.

En el programa de seis años de construcción de los 3.600 vagones se invertirán sólo 8.000.000 de dólares, algo más de un millón por año, mientras los convenios comprometen una suma alzada de 904 millones de escudos.

Ferrocarriles constituye una fuerte inyección para las industrias metalúrgicas nacionales. Su programa de mejoramiento del equipo rodante, mediante contratos a largo plazo con las empresas privadas, asegura a estas una gestión "sana", y como reconocen los ejecutivos de la Asociación de Industrias Metalúrgicas (ASIMET), por primera vez las empresas metalúrgicas cuentan con un mercado estable.

En el programa de seis años de construcción de los 3.600 vagones se invertirán sólo 8.000.000 de dólares, algo más de un millón por año, mientras los convenios comprometen una suma alzada de 904 millones de escudos.

Ferrocarriles constituye una fuerte inyección para las industrias metalúrgicas nacionales. Su programa de mejoramiento del equipo rodante, mediante contratos a largo plazo con las empresas privadas, asegura a estas una gestión "sana", y como reconocen los ejecutivos de la Asociación de Industrias Metalúrgicas (ASIMET), por primera vez las empresas metalúrgicas cuentan con un mercado estable.

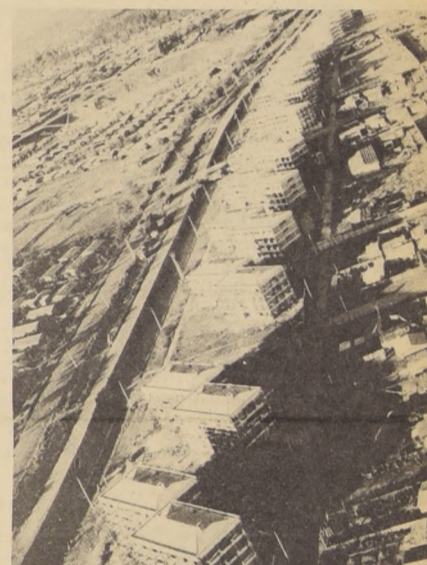
En el programa de seis años de construcción de los 3.600 vagones se invertirán sólo 8.000.000 de dólares, algo más de un millón por año, mientras los convenios comprometen una suma alzada de 904 millones de escudos.

Ferrocarriles constituye una fuerte inyección para las industrias metalúrgicas nacionales. Su programa de mejoramiento del equipo rodante, mediante contratos a largo plazo con las empresas privadas, asegura a estas una gestión "sana", y como reconocen los ejecutivos de la Asociación de Industrias Metalúrgicas (ASIMET), por primera vez las empresas metalúrgicas cuentan con un mercado estable.

En el programa de seis años de construcción de los 3.600 vagones se invertirán sólo 8.000.000 de dólares, algo más de un millón por año, mientras los convenios comprometen una suma alzada de 904 millones de escudos.

Ferrocarriles constituye una fuerte inyección para las industrias metalúrgicas nacionales. Su programa de mejoramiento del equipo rodante, mediante contratos a largo plazo con las empresas privadas, asegura a estas una gestión "sana", y como reconocen los ejecutivos de la Asociación de Industrias Metalúrgicas (ASIMET), por primera vez las empresas metalúrgicas cuentan con un mercado estable.

En el programa de seis años de construcción de los 3.600 vagones se invertirán sólo 8.000.000 de dólares, algo más de un millón por año, mientras los convenios comprometen una suma alzada de 904 millones de escudos.



VISTA AEREA de una población sin terminar que el Gobierno de la Unidad Popular ha tenido que acelerar para entregarla pronto a los pobladores. El subsecretario de la Vivienda, Marcos Alvarez, inspeccionó las obras en helicóptero durante cinco horas.

POSITIVO AVANCE DE LOS PLANES HABITACIONALES

Un recorrido por todos los sectores donde se levantan nuevas poblaciones, efectuado por el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, Marcos Alvarez García, permitió comprobar que todos los trabajos previstos de infraestructura, vale decir, la instalación de agua potable, alcantarillado, del mismo modo que la construcción de calles y colocación de alumbrado público, se encuentran en plena ejecución y, en algunos casos, se están levantando las estructuras habitacionales que corresponden a la obra gruesa de las poblaciones CORVI y CORHABIT.

El Subsecretario efectuó el recorrido de cinco horas en un helicóptero facilitado por el Cuerpo de Carabineros y fue acompañado por arquitectos y funcionarios de CORVI y camarógrafos de la TV.

En las comunas de La Cisterna, San Bernardo, La Granja, Quilicura, Barrancas, La Reina, Maipo, Peñalolén y otras el Subsecretario de la Vivienda se impulsó del grado de avance de las poblaciones para sustituir los actuales campamentos. El programa CORVI contempla en este aspecto la construcción de 29.664 viviendas que servirán para dar techo a los pobladores de campamentos antes del próximo invierno, de acuerdo a las instrucciones del Presidente Allende.

La inspección del Subsecretario Alvarez fue provechosa; ya que pudo dar instrucciones en el terreno mismo a las necesidades más inmediatas que se observan en la marcha de los trabajos. Posteriormente Marcos Alvarez dio cuenta de su visita al Presidente de la República.

La inspección del Subsecretario Alvarez fue provechosa; ya que pudo dar instrucciones en el terreno mismo a las necesidades más inmediatas que se observan en la marcha de los trabajos. Posteriormente Marcos Alvarez dio cuenta de su visita al Presidente de la República.

La inspección del Subsecretario Alvarez fue provechosa; ya que pudo dar instrucciones en el terreno mismo a las necesidades más inmediatas que se observan en la marcha de los trabajos. Posteriormente Marcos Alvarez dio cuenta de su visita al Presidente de la República.

La inspección del Subsecretario Alvarez fue provechosa; ya que pudo dar instrucciones en el terreno mismo a las necesidades más inmediatas que se observan en la marcha de los trabajos. Posteriormente Marcos Alvarez dio cuenta de su visita al Presidente de la República.

La inspección del Subsecretario Alvarez fue provechosa; ya que pudo dar instrucciones en el terreno mismo a las necesidades más inmediatas que se observan en la marcha de los trabajos. Posteriormente Marcos Alvarez dio cuenta de su visita al Presidente de la República.

Junta coordinadora de cuerpos de bomberos llama a reunión

Delegados de los Cuerpos de Bomberos de todo el país se reunirán, a nivel nacional, el viernes 26 de marzo a las 19 horas en el Cuartel de la 8ª Compañía, para escuchar la cuenta del presidente de la Junta Coordinadora Nacional de Cuerpos de Bomberos Octavio Hinzpeter.

Esta primera reunión analizará la labor desarrollada por la Junta, la participación destacada que ha tenido en varias Campañas en beneficio de la colectividad y la Reglamentación de la Ley 17.328.

Además se verá el trabajo de las Comisiones integradas por los diferentes Superintendentes de los Cuerpos de Bomberos del país sobre difusión bomberil y la actuación de la Junta en las Campañas de Prevención de Incendios.

Se definirá también la actuación de los Cuerpos de Bomberos en la Comisión Nacional de Prevención de Incendios Forestales.

En esta oportunidad se tributará un homenaje al Dr. Guillermo



Señora Mercedes Pérez Vargas, de 52 años de edad, que desapareció de su casa - habitación el martes 16 del presente. Se ruega a la persona que tenga algún dato sobre esta persona se sirva hacerlo llegar a su domicilio, Poblac. Rebeca Matte, Los Estuadores 1484 - B, o a Daniel Rivas, Diario La Nación, teléfono 82222. La señora Pérez Vargas vestía traje de dos piezas color rojo y tapado negro.

reconocimiento a su labor desarrollada a beneficio de los Cuerpos de Bomberos.

reconocimiento a su labor desarrollada a beneficio de los Cuerpos de Bomberos.

EJERCITO DE CHILE COMANDO EN JEFE DEL EJERCITO

Dirección General de Logística Dirección de Intendencia.

PROPUESTA PUBLICA Nº 8

LLAMASE A PROPUESTAS POR LA PROVISION DE DIVERSAS ESPECIES DE VESTUARIO Y EQUIPO.

Las especies por las cuales se llama a Propuestas se detallan en el Diario Oficial los días 17, 18 y 19 de marzo de 1971.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOGISTICA DEL EJERCITO

LA NACION

Realidad del Mejoramiento Urbano

El Gobierno de la Unidad Popular, a través de la Corporación de Mejoramiento Urbano, ha puesto toda su capacidad jurídica y económica al servicio de la solución del problema habitacional, herencia de los regímenes pasados, y cuya gravitación sobre el pueblo de Chile adquiere serios contornos.

La Ley Orgánica respectiva facultada a la CORMU para urbanizar, remodelar y subdividir inmuebles; formar reservas de terrenos para satisfacer los planes de vivienda, desarrollo urbano y equipamiento comunitario; proponer la fijación de los límites urbanos o de las comunas, la modificación de los planos reguladores y el cambio de destinación de los bienes nacionales de uso público; colaborar y asociarse con las Municipalidades y empresas privadas en la realización de proyectos de desarrollo y mejoramiento urbano; además de su facultad de otorgar créditos para cumplir los fines señalados.

El plan de la Corporación para el año en curso se orienta preferentemente hacia el beneficio de las capas sociales de bajos ingresos, sobre todo de los actuales ocupantes de campamentos y de otros sectores marginales, que no han tenido hasta ahora la atención especial derivada de la situación dramática en que viven. Una de las razones fundamentales de esta desidia ha sido el uso del poder financiero en la construcción de edificios ostentosos, privilegio sólo de unas pocas familias adineradas y negocio redondo, por su alta rentabilidad, para reducidos grupos de especuladores. Este abuso, como es del dominio público, hinchó de tal manera el valor de las construcciones, que su precio quedaba, en la práctica, fuera del alcance de la gran mayoría de las familias. Hoy se puede demostrar que con la misma inversión que hasta hace poco se desviaba a la edificación de un

departamento de lujo, se puede construir un mínimo de diez viviendas confortables para el pueblo.

El Plan 1971 de la CORMU contempla la ejecución de veinte proyectos en todo el país, con un número de 7.536 viviendas y 414.480 metros cuadrados de construcción sólida. El costo total, incluyendo la infraestructura y el equipamiento, alcanza a la suma de \$474.916.069.

Se ha preferido la edificación en altura, a fin de evitar una serie de inconvenientes, entre otros, la insuficiencia de zonas libres para proporcionar a los pobladores servicios comunes que faciliten el desarrollo normal de los grupos familiares; la destrucción de terrenos agrícolas, indispensables para el sustento y crecimiento de la población; disminución de la distancia y del tiempo de recorrido entre el lugar de la vivienda y el sitio de trabajo. Esta modalidad, que la técnica más moderna aconseja, permitirá a su vez contar con terreno suficiente para el equipamiento social de los sectores, con centros de madres, juntas de vecinos, clubes juveniles y deportivos, centros artísticos y culturales y talleres artesanales. Las familias podrán contar con escuela básica, juegos infantiles, zona de comercio, áreas deportivas, restaurantes populares y lavandería industrializada.

La nueva vivienda del trabajador chileno será cómoda, amplia e higiénica, con sala de estar, comedor, baño con tina y ducha, cocina, dormitorios y closets. La superficie útil interna será de cuarenta, cincuenta y sesenta metros cuadrados, según se trate de cuatro, cinco y seis camas respectivamente.

El trabajador pagará su vivienda con un 10% del ingreso familiar, y si fallece el jefe de hogar, la deuda queda cancelada automáticamente.

Así hace Patria el Gobierno de la Unidad Popular.

No, al Racismo

En todos los países miembros de las Naciones Unidas se celebra en esta fecha el "Día Internacional para la Eliminación de la Discriminación Racial".

Este acuerdo de hondo contenido humanista adoptado por la Asamblea General de la NU en 1966, se ha visto acentuado con la resolución de la propia Asamblea General que proclamó a 1971 como Año Internacional de la Lucha contra el Racismo y la Discriminación Racial.

El prejuicio y la discriminación raciales continúan siendo uno de los problemas sociales latentes en el mundo.

No se puede hablar de "Derechos Humanos" en el mundo tecnológico y de avanzada de hoy, si esos derechos no rigen para todos los habitantes del planeta.

El 21 de Marzo fue elegido no al azar como "Día Internacional para la Eliminación de la Discriminación Racial".

Hace once años tuvo lugar en Sharperville —Sudáfrica— un episodio sangriento, al abrir fuego la policía en contra de manifestantes pacíficos que exteriorizaban su protesta por la promulgación de una ley sudafricana que obligaba a las personas no blancas portar consigo en todo momento una tarjeta de salvoconducto. Sesenta y nueve muertos y 180 heridos —mujeres, hombres y niños de color— arrojó el saldo de la inmisericorde actitud policial y racista.

Por eso, el Secretario General de las Naciones Unidas, U. Thant, en su mensaje para expresar que Sharperville no ha sido olvidado, puntualiza "Nuestras mentes retroceden hasta aquel 21 de Marzo, cuando unos africanos que manifestaban su oposición a las políticas de discriminación racial y "apartheid" fueron atacados y muertos en Sharperville. No podemos olvidar esa tragedia".



La Antártica: Almacén del Pasado

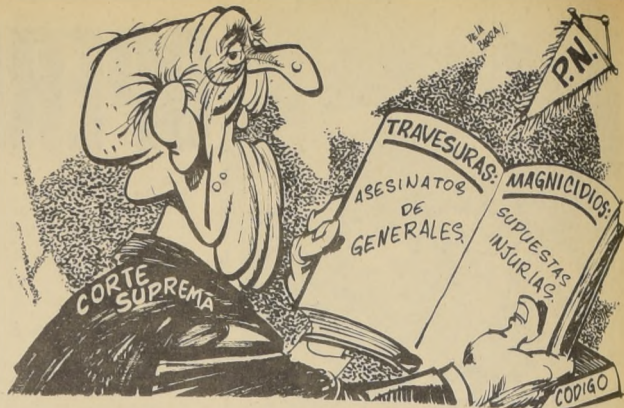
Uno de los tópicos más explotados por la ciencia-ficción, y también, un antiguo sueño del hombre, lo constituye la posibilidad de viajar en el tiempo. Siendo el tiempo una dimensión, conforme a las modernas teorías matemáticas, puede ser explorable en todo sentido. Pero lo que al hombre le interesa es el pasado, y, especialmente, el futuro. El pasado, porque allí se encuentra la respuesta a mil interrogantes humanos. La tradición histórica, por fiel que sea, bien pudo ser deformada en su autenticidad, y más aún tratándose de hechos antiguos, ya que los modernos sistemas audiovisuales y electrónicos de conservación de hechos históricos aseguran para el futuro una fidelidad bastante grande de nuestra realidad.

Aunque todavía no se vislumbra una manera viable de trasladarse al futuro, las posibilidades de viajar al pasado, o al menos, de obtener de éste día a día informaciones más fidedignas, aumentan con el progreso de la ciencia. Una manera teórica de echar un vistazo a los tiempos pretéritos, deriva del hecho que la luz sea la portadora de las imágenes que a diario se despliegan ante nuestros ojos. Poseyendo una máquina capaz de viajar más rápidamente que la luz, y un telescopio superpoderoso, podríamos contemplar el pasado; ya que nos "adelantariamos" a las imágenes llevadas por la luz. Desde luego que una máquina así es una mera utopía; aún más, las teorías einsteinianas niegan la posibilidad de que se pueda construir un vehículo capaz de ganarle la carrera a la luz.

También se ha hablado de la posibilidad de recoger las ondas sonoras que flotan en el espacio, y a través de un sistema selectivo de grabación, volverlas a reproducir, de manera de escuchar las voces de nuestros antepasados.

Pero los rusos están haciendo en la actualidad el más serio intento para viajar al pasado un vasto proyecto para estudiar las profundidades de los hielos antárticos, ya que allí se encuentran almacenadas incluso burbujas de aire de la prehistoria. Es decir, los científicos, mediante profundas excavaciones en el manto de hielo de la Antártica, podrán respirar al aire de la antigüedad. Y al analizarlo, estarán en condiciones de estudiar su composición química, y quizá, los microorganismos que lo integran.

Porque el continente antártico es un real frigorífico donde está almacenada la historia de la humanidad. Estudiándolo, la ciencia estará en condiciones de aprender más sobre el pasado de la Tierra que utilizando cualquier otro sistema.



Orientaciones del Crédito bancario

El sistema crediticio bancario se orienta tradicionalmente en razón de dos directrices básicas: la influencia política o el poder financiero de los usuarios. Con lo cual, en última instancia, el crédito contribuye más a solidificar las estructuras políticas y económicas preexistentes, que a modernizarlas en consonancia con las nuevas necesidades del país. La estatización de la función bancaria corregirá esta situación, para convertir al crédito en agente de cambio, en instrumento modernizador de nuestras estructuras.

En conferencia de prensa ante corresponsales extranjeros, el Presidente Allende anunció el propósito de crear bancos especializados en los distintos rubros de la economía: bancos industriales, bancos agrícolas, mineros, etc.

Siendo, como hasta ahora, el crédito orientado en función de influencia política y de poder financiero, los recursos se distribuían de un modo anárquico. Y dadas las deformaciones de nuestra economía productiva por culpa de la distorsión de nuestra estructura de consumos, era obvio que el crédito, al fluir hacia los sectores financieros más fuertes, contribuía a provocar una verdadera elefantiasis en ciertos rubros de la actividad económica, agravada por un marcado enanismo en otros. Tales deformaciones podían servir muy bien para satisfacer los hábitos de consumo superfluo de las minorías poseedoras de recursos, pero no podía atender a las humanas necesidades populares de consumo. Era una especie de caos permitido, que en sus efectos finales beneficiaba a los sectores más poderosos en perjuicio de las mayorías marginadas.

Con la función bancaria —y por tanto, la crediticia— en sus manos, el Estado puede orientar esos recursos al margen de las influencias políticas y eludiendo la presión del poder financiero. Se elimina así el automatismo caótico con que se distribuía el crédito, y se lo aplica en razón directa con las prioridades fijadas por el Gobierno de acuerdo con valores sociales y económicos modernos y justos.

La especialización de la función bancaria,

para servir a determinados sectores de la actividad económica en forma exclusiva, permitirá también evitar el vicio de la concentración regional del crédito, que antes beneficiaba a Santiago y perjudicaba claramente a las provincias. En efecto, sólo por razones de poder financiero e influencia política, el crédito resultaba concentrado en la capital del país, sin que hubiera razones técnicas que demostraran una mejor utilización de tales recursos en Santiago que en las provincias, al contrario, a menudo ese crédito era utilizado en operaciones especulativas y en funciones que poco tenían que ver con la producción. Hay provincias riquísimas en recursos naturales y humanos, que sólo necesitan una inyección de créditos para despegar rápidamente del estado de postración en que se encuentran. Con los bancos especializados, cualquiera provincia podrá contar con los necesarios recursos crediticios, porque se aplicarán allí, donde la especialidad lo aconseje, sin importar la región, la importancia financiera o la influencia política de los usuarios.

Ya se ha cumplido la primera etapa de la estatización de la banca privada y el Estado contabiliza a su favor cerca del 40 por ciento del total de las acciones. Viene ahora la segunda etapa, que se desarrollará en el Congreso, cuando se discuta la ley que dará término al proceso. Es de esperar que las fuerzas regionales que siempre han sabido movilizarse en torno a causas que se identifican con los intereses de sus respectivas zonas, instruyan y exijan a sus representantes en el Congreso, para que aceleren la tramitación de la ley que pronto será presentada por el Gobierno, y le entreguen así un poderoso instrumento al servicio del desarrollo regional que beneficiará al país entero.

Sin embargo, es muy probable que muchos representantes parlamentarios, una vez más, prefieran definirse en torno a pronunciamientos políticos, olvidando el mandato de sus provincias, y pueda más en ellos su ánimo opositor al Gobierno que los legítimos intereses regionales que están obligados a representar.

V.M.

El Nuevo Orden Social

La entrevista sin restricciones que concedió el Presidente Allende a un grupo de corresponsales extranjeros, prueba, por sí misma, que la visión artificial de un Chile sin libertad de información es un mito. Estas entrevistas amplias con la prensa foránea se han repetido periódicamente y son, sin duda, una tentativa eficaz para desmentir la intensa campaña contra Chile desatada por agencias norteamericanas.

El Presidente Allende se refirió a diversos temas, pero, sin duda, lo más interesante —para los extranjeros y para nosotros— es la visión directa de un nuevo orden social que está haciendo estallar el viejo marco del capitalismo dependiente. Básicamente, el nuevo orden se empieza a manifestar en las empresas controladas por trabajadores. El Presidente Allende citó varios casos en distintos pasajes de la entrevista, que interesa reagrupar. "Les puedo decir a Uds. —afirmó el Presidente Allende— con qué satisfacción he visto cómo se ha desempeñado el gerente de la Compañía Carbonífera Lota-Schwager, que es un obrero que hasta ayer trabajaba como barrendero, y que ha tomado medidas muy significativas, y que desde luego ha denunciado un robó escandaloso que se estaba haciendo por determinada empresa acarreadora de carbón. En seguida ha denunciado a algunas personas que tienen, por resolución de la Compañía, derecho a una cantidad determinada de consumo de carbón. No lo empleaban, porque en lugar de carbón tienen gas licuado. Pero les vendían a esos intermediarios sus dere-

chos, y éstos, a su vez, le vendían a la Compañía. Todo esto ha sido esclarecido y demuestra la conciencia de los trabajadores." Y, en otra respuesta: "... aquí hay una industria que produce alimentos para aves que se llama Purina. Esta industria, en que hay capitales extranjeros y nacionales, tenía una producción disminuida en relación con las posibilidades de su propia producción; más que eso, tenía abandonadas instalaciones en las cuales podían o debía haberse hecho crianza de pollos y de aves. Se produjo un conflicto, se intervino, y esta empresa está en manos de los trabajadores. Ha aumentado extraordinariamente su capacidad de producción y está produciendo a plenitud." De la misma manera que en Concepción, en la Empresa de Paños de Tomé, que fue la primera que expropiamos. Los obreros han trabajado un domingo gratis, cada uno de ellos en turnos, para hacer que las máquinas que estaban parcialmente deterioradas o abandonadas, se pusieran en marcha." He estado en Lanera Austral, otra empresa textil que producía solamente acrílicos allí en Magallanes, y la sección de lana de esa empresa estaba paralizada y los obreros la han echado a andar. La sección acrílica ya tiene sus tres turnos, y es básico, porque es materia prima para algunas empresas aquí en el centro, pero además han echado a andar la sección lana que nunca caminó".

Esta sumaria visión de cuatro empresas importantes no agota lo que están haciendo los trabajadores, pero es suficiente para prefigurar una sociedad sin explotadores, una sociedad de trabajadores.

La Derecha DC y "La Confesión"

Todo el artificial escándalo montado por la derecha DC en torno a "La Confesión" se basa en acusaciones sin base, que son inmediatamente desmentidas por los aludidos y que están destinadas a sembrar dudas. Naturalmente, es significativo que solamente ahora —en vísperas de elecciones de regidores— la derecha DC muestre una verdadera ansiedad en torno a la cinta, dejando al descubierto el propósito de explotación política que la anima. El argumento que utiliza el tiempo que se ha demorado en ponerse a disposición del público la cinta —se vuelve así en contra de la misma derecha— cabe preguntarse, entonces, por qué no se había ocupado antes de su exhibición.

Pero, en realidad, ningún observador informado podría pensar que un marxista teme que se muestren en una película los vicios y los errores del período de Stalin. Fueron, en efecto, los propios dirigentes políticos soviéticos que sucedieron a Stalin, los que denunciaron sus fallos en el célebre y amplamente di-

fundido XX Congreso del PCUS. El imperialismo norteamericano ha tomado la inmensa mayoría de sus "denuncias" sobre el período precisamente de la honesta crítica pública de los propios comunistas de la Unión Soviética. No hay necesidad de esperar "La Confesión" para conocerlo basta con leer los documentos de Jrushov.

La única preocupación del Presidente Allende —inquietud que no lo ha llevado a ejercer en ningún momento el papel de censor— es de que las mismas fuerzas que prepararon el asesinato del General Schneider, se dispongan ahora a montar ataques violentos contra los cines que exhiben la película, ataques que serían en el acto atribuidos a la Unidad Popular.

Considerando que la derecha DC no ha disimulado su voluntad de amparar y excusar a la CIA en relación con la conspiración contra el precio del cobre, no sería extraño que sus representantes estuvieran ahora actuando en ese sentido.

Barreras Arancelarias

Se ha iniciado en Punta del Este la conferencia de la Comisión Especial de Consulta y Negociación (CECON), que será seguida de la del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES), a nivel ministerial y que corresponde a su Undécima Reunión Extraordinaria. Ambos eventos tienen por objeto el análisis de uno de los problemas hemisféricos de mayor importancia: el proteccionismo norteamericano, que se expresa en la existencia de crecientes barreras arancelarias y de otra índole que impiden o dificultan el ingreso de los productos latinoamericanos al mercado de USA.

Se trata de un asunto cuya seriedad ha ido aumentando a medida que el gobierno de Estados Unidos, acosado por dificultades económicas derivadas de la guerra de Vietnam, especialmente, intensifica su proteccionismo para defender su balanza de pagos deficitaria con casi todos los principales mercados del mundo. Cuando, a principios de 1969, los países latinoamericanos acordaron, en el marco de las reuniones de la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA), el llamado Consenso de Viña del Mar, este problema gravitó pesadamente en las quejas formuladas a USA por América Latina. Para encontrar una respuesta, se creó en febrero de 1970, durante una reunión del CIES en Caracas, la CECON, en donde, por vez primera, ambas Américas dialogaron como conjunto superándose la vieja práctica del bilateralismo.

Los resultados de este diálogo han distado mucho de ser positivos, pues el proteccionismo norteamericano sigue acentuándose y causando, con otros factores, una gradual pérdida del mercado de Estados Unidos para los productos de exportación latinoamericana. Así, la participación de América Latina en las importaciones de USA ha descendido, en los últimos veinte años del 28,3 por ciento al 11,7 por ciento. Si la primera proporción se hubiera mantenido, nuestros países estarían exportando hacia Estados Unidos productos por valor de unos 10 mil millones de dólares y no sólo de 4 mil millones, cifra a que ascendieron las exportaciones de la región en 1969 hacia Estados Unidos.

En cambio, las exportaciones norteamericanas que se dirigen a América Latina

aumentaron en más de un 120 por ciento entre 1960 y 1969. En este último año, la balanza comercial favoreció a Estados Unidos en 552 millones de dólares.

Estas circunstancias colaboran eficazmente a mantener nuestra región dentro del esquema de monoproducción, que favorece la dependencia y permite que Estados Unidos imponga las condiciones que estime convenientes para sus intereses.

El caso de Chile ejemplifica bien esta situación. Como bien se sabe, la participación del cobre sin refinar en el total de nuestras exportaciones a EE.UU. es del orden de más del 80 por ciento, sufriendo otros productos que podríamos exportar, una serie de dificultades que impiden su ingreso al mercado norteamericano. Así, por ejemplo, el vino, cuya participación actual es de menos del uno por ciento, soporta aranceles excesivos que le impiden competir con los europeos; las conservas de frutas, están sujetas a ciertos requisitos sanitarios que les impiden, absolutamente, entrar a Estados Unidos; el cobre manufacturado enfrenta una serie de dificultades, como es la tarifa arancelaria excesiva que grava la importación de cobre en planchas, identidad gravamen obstruye de manera especial el ingreso de fruta fresca, como es la situación de los melones, que es también el caso de los ajos.

En total, existen unos 800 productos de exportación latinoamericana que, por una u otra razón, no pueden entrar al mercado norteamericano, o encuentran dificultades para ello.

Este cuadro de discriminación en contra de América Latina es del todo incompatible con las obligaciones que Estados Unidos ha asumido como miembro del sistema interamericano y en virtud de la Carta de Punta del Este (Alianza para el Progreso, APP), demostrando que así, ambos en nada favorecen a nuestra región.

Tal situación es la que nutre la crisis hemisférica y separa, cada vez más, los intereses de ambas Américas. Las reuniones de CECON y CIES, en donde se procurará una vez más, encontrar una respuesta, son otra oportunidad para impedir que la crisis se haga irreversible y se suscriba el certificado de defunción del sistema interamericano.

G.N.

Otros escriben o hablan yo comento

por SENECA

El Partido Nacional presentó nuevamente su acusación constitucional contra el Ministro del Trabajo y Previsión Social, José Oyarce.

ESTÁN JUGANDO AL "PILLARSE" CON LOS "EDUARDISTAS".

El diputado DC, Héctor Valenzuela, pidió a la C. Suprema se le informe sobre el estado del proceso por la muerte del estudiante de Concepción Arnoldo.

¿POR QUÉ NO AVERIGUA LA SUERTE DEL PROCESO POR LOS MUERTOS EN PAMPA IRIGOIN, EN PUERTO MONTT?

Se ha decidido crear un gran complejo industrial maderero en la hoya del Panguipulli.

TAMBIÉN SERVIRÁ PARA TERMINAR CON EL "COMPLEJO" DE CESANTIA QUE SUFRE EL "FELONJR".

Lo que deseo —dice Moya Grau— es que la gente viva o llere con lo que yo escribo.

¿SERÁ POR ESO QUE ALGUNOS DICEN: "ESA COMEDIA ES "CEBOLLENTA"?"

El ex Presidente de la República, Eduardo Frei, brindó su apoyo al ex Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar, tras hablar durante siete minutos por una cadena regional de emisoras magallánicas.

ZALDIVAR, YA NO ESTÁS SOLO!

La Democracia Cristiana defenderá la libertad, los cambios (sic) que son necesarios y la HONESTIDAD en este país.

PUBLI EL FUGITIVO; BANVARTE, DE ARICA; EL BARCO METALERO, EN ESPAÑA... SON COSAS DEL PASADO "HONORABLE" DE LOS "EDUARDISTAS".

Para que Mariano Ruiz-Esquide tome nota

SIGUEN LOS PROBLEMAS EN EL PDC, RENUNCIAS A LA ORDEN DEL DIA

El Secretario Nacional del Partido Demócrata Cristiano nos ha hecho llegar la siguiente comunicación a raíz de un comentario publicado en nuestra edición de ayer. El texto es el siguiente.

SANTIAGO, 20 de Marzo de 1971.

Señor Director de "LA NACIÓN".

En "La Nación" de hoy sábado bajo el título "PUNETES EN EL PRIMER DISTRITO DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA", su diario publica una información que es absolutamente falsa desde el comienzo hasta el final.

En la Democracia Cristiana no hay problemas internos, ni nuestras discusiones se desarrollan "a puñetes". Lamentamos no darle en el gusto a los intrigantes que desearían ver a nuestro gran Partido fraccionado y destruido. Puede estar tranquilo el señor Director. Ninguna falsedad logrará perturbarnos. Solo han logrado unirnos más aún y el próximo 4 de Abril UDS. y los oscuros intereses que sirven, recibirán la debida respuesta del pueblo de Chile, al que con tan poca dignidad pretenden representar.

Nos explicamos los esfuerzos desesperados de la prensa gobiernista por confundir a la opinión pública. Pretenden,

inútilmente, impedir el gran triunfo que obtendremos en las elecciones municipales. No lo conseguirán con mentiras desacreditadas e inservibles.

Atentamente,

MARIANO RUIZ ESQUIDE J.
Secretario Nacional P. D. C.
N. de la R.

Nos explicamos los esfuerzos desesperados del PDC por negar las diferencias internas que son muchas.

Pretenden, inútilmente, impedir que sus militantes sepan lo que realmente pesa. No conse-

guirán nada a través de declaraciones o cartas porque los hechos son más porfiados. He aquí una muestra a prueba de desmentidos, de cómo poblabros, obreros y campesinos comienzan a dejar la tienda que tanto los ha decepcionado.

Estimado señor,

Por el presente documento vengo a presentar en forma irrevocable mi renuncia al PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO por cuanto la forma de actuar y su ideología política no interpretan mi pensamiento y el del pueblo de Chile en general, y en forma muy especial a la clase trabajadora.

Por lo tanto, ruego se imparta la instrucción pertinente a fin de que se me borre de los Registros de ese Partido.

Saluda atentamente a Ud.

Julio E. González Arellano
C. Identidad N° 1.526.458
Santiago.

Avenida Central 4219
Lo Valledor Norte.

HOY DIA
DOMINGO

DIA de USAR
DOLLY PEN

TIMBRES DE GOMA
CALADOS GRABADOS
Y METAL

PRESTADO POR TRANSICION
HERNANDO GARETTO
FABRICANTE
M. NUEVA YORK 41
1896-1961
SUC. NUEVA YORK 58
Y ARTURO PRAT 253

donde pueden matricularse las personas que lo deseen.

Por otra parte, el Comité de Unidad Popular de Escritores entregó una declaración sobre la acusación constitucional contra el Ministro del Trabajo, José Oyarce, que presentó la derecha en la Cámara de Diputados.

Textualmente los escritores señalan:

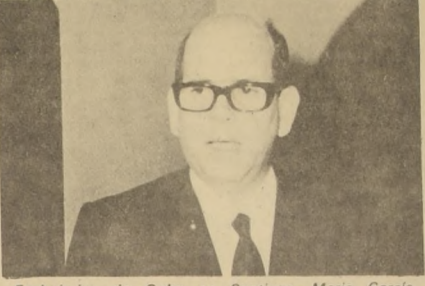
Repudiamos energicamente las pretensiones de las fuerzas reaccionarias del Partido Nacional y de la Derecha de la Democracia Cristiana, de acusar al Ministro del Trabajo compañero José Oyarce por haber defendido a los trabajadores en sus justas aspiraciones.

Ofrecer el amplio respaldo de

Embajador Mario García I.

CUBA Y CHILE

Luchar por un destino mejor para el hombre



Embajador de Cuba en Santiago, Mario García Inchaustegui.

Su curriculum diplomático lo señala como un hombre de vasta experiencia. Inició su carrera al ser nombrado junto con el triunfo de la Revolución (1959) embajador en Uruguay; luego se desempeñó por breve tiempo como Director de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Relaciones Exteriores, para ser nombrado posteriormente Embajador permanente de Cuba en las Naciones Unidas. "Luego —señala— regresé a Cuba, donde se me designó al frente de los Organismos Económicos Internacionales del Ministerio de Comercio Exterior, cargo que me permitió viajar por el mundo y especialmente por América Latina. A principios de 1968 fui designado embajador de Cuba ante la Oficina Europea de las Naciones Unidas en Ginebra. Allí permanecí tres años y ahora estoy en Chile."

Con estos antecedentes llegó a Chile, Mario García Inchaustegui quien es el primer Embajador cubano nombrado, luego de reiniciadas las relaciones diplomáticas entre ambos países. La significación de este último hecho ha sido señalado en repetidas oportunidades y para Chile representó reparar una medida "que carecía de un fundamento jurídico y moral".

Para el Embajador cubano, implica afianzar las relaciones que entre los pueblos, de América Latina jamás fueron interrumpidas.

"El momento histórico que vive Chile y la elección de Salvador Allende a la presidencia, permiten en este caso, que las relaciones que fueron y son muy intensas de pueblo a pueblo, puedan ahora serlo aún más entre Gobierno y Gobierno."

"UN SINNUMERO DE POSIBILIDADES"

Desde que el Presidente Allende anunció el restablecimiento diplomático (12 de noviembre de 1970), las actividades entre ambos países han sido fecundas y no menos importantes. El Embajador Mario García resume:

"El restablecimiento de relaciones entre Chile y Cuba abre un sinnúmero de posibilidades a la cooperación internacional. Y es por ello, que en el corto lapso en que estamos aquí como embajadores de Cuba, hemos tenido la oportunidad de presenciar la suscripción de toda una serie de acuerdos muy importantes, que significan cooperación entre los dos países, en las distintas esferas de las actividades humanas."

Entre los convenios firmados, especial significación tiene el de comercio y también el acuerdo pesquero.

El comercial —señala Mario García— es importante porque genera para Chile, corrientes nuevas de comercio, basado en un equilibrio entre ambos países. Por otra parte, la flota pesquera es una de las actividades

que se han desarrollado en forma espectacular en mi país. Cuba vivía de espaldas al mar y la pesca prácticamente era una industria artesanal, ahora los barcos son los que van en busca de ella, recorriendo los mares del mundo. De esta forma, es materia de pesca podemos establecer un acuerdo fructífero entre Chile y Cuba. Otros acuerdos importantes —agrega el Embajador García— son los referentes a telecomunicaciones y cine."

INDEPENDENCIA REAL PARA CHILE Y CUBA

El hecho de que en Chile haya triunfado un candidato socialista y este país hacia el socialismo, presenta algunas características similares con el desarrollo político de Cuba revolucionaria.

Para el embajador García, hay coincidencias fundamentales en los objetivos perseguidos por ambos gobiernos.

"Somos países que aspiramos a liberarnos de la dependencia económica y dar una respuesta al quemante problema del subdesarrollo económico. Esta es una aspiración común. También son comunes los objetivos de garantizar una vida mejor para el obrero y el campesino y brindar una vida digna al pueblo. De esta forma ver brillar nuestras enseñanzas nacionales, no debe ser un mero símbolo para recrear nuestras retinas, sino un símbolo que se encuentra respaldado por una independencia real y ésta no podrá existir, si no somos dueños de nuestros recursos. Creo que este es un punto de coincidencia muy importante."

Para acentuar estas relaciones diplomáticas, se piensa invitar al máximo líder de la Revolución, el Primer Ministro Fidel Castro. Al respecto el embajador García expresó: "Efectivamente se ha mencionado por el Presidente Allende, la intención de invitar al Primer Ministro Fidel Castro y estamos convencidos que tal invitación, cuando se realice tendrá una acogida favorable."

Por su parte Chile, por petición expresa del Primer Mandatario, se hizo representar en Cuba por el buque escuela de la Armada, la Esmeralda. El Embajador cubano señala que se recibió a los marinos chilenos con el corazón abierto "también la dirección del Gobierno estuvo en el barco y creo que este hecho, conjuntamente con la recepción popular

a los marinos, es la mejor demostración de cariño con que se recibió a la Esmeralda en Cuba."

EJEMPLO QUE TIENE REPERCUSIONES

El paso dado por Chile, puede ser imitado por otros países de América Latina. Perú y Bolivia han dado muestras de querer establecer relaciones con la isla. Para Cuba y su Embajador en Chile la ruptura entre los pueblos nunca existió. "Por el contrario —agrega Mario García— yo diría que producto de la ruptura, las relaciones han sido más estrechas entre los pueblos. Ahora bien, la posición de Cuba es clara. Nosotros no hemos roto relaciones con nadie y si éstas vienen como el resultado de Gobiernos Populares, bienvenidas las relaciones. En el caso de Perú, nuestros dirigentes se han expresado con respeto y solidaridad hacia el Gobierno que allí existe."

Si bien es cierto que la Revolución Cubana abrió caminos y nuevas posibilidades para los países latinoamericanos tanto cultural como políticamente, el caso de Chile representa un hecho único en la historia mundial y su importancia en el Continente Americano recién comienza a percibirse.

Al respecto, la Revolución Cubana encabezada por Fidel Castro, destruyó todo un determinismo geográfico que se había impuesto en la zona, producto de la acción del imperialismo económico y militar de Estados Unidos, significando una resistencia triunfal a ese imperialismo. "La revolución —aclara Mario García— por primera vez destruyó las tesis geo-políticas y de determinismos geográficos en el área. A pesar del boicot y las agresiones de todo tipo, incluyendo las militares, ataques a los barcos, sabotajes y las presiones a terceros países para impedir el comercio con Cuba, nuestra revolución ha resistido triunfantemente y ha realizado cambios excepcionales. Cuba le ha dicho a los pequeños pueblos que al imperialismo se le puede resistir victoriosamente."

El caso de Chile es distinto. Sin embargo, su influencia en el continente, recién comienza a percibirse. Para el Embajador Cubano, el Gobierno Popular abre una perspectiva nueva e importante.

"La elección de Salvador Allende y el triunfo de la Unidad Popular es un hecho político importantísimo y pone de manifiesto que en las aspiraciones por desarrollar económicamente a nuestros pueblos y afianzar la independencia nacional mediante el control de los recursos nacionales básicos, Cuba no está sola en este continente. Chile y Cuba persiguen los objetivos de felicidad para sus pueblos y también le están diciendo al pueblo latinoamericano que estamos luchando por un destino mejor para el hombre... y ya se están produciendo resultados."

Y la felicidad resulta contagiosa. Ha llegado al embajador cubano quien manifiesta: "Me siento contento de estar aquí y de convivir con los chilenos en esta etapa tan importante de su historia. Deseo para este querido pueblo todo género de fortuna y para su Gobierno y su Presidente, los éxitos que merecen su esfuerzo y patriotismo."

Finalmente el Embajador Mario García Inchaustegui, (9 años trabajando en la diplomacia multilateral) se refirió a la decisión de la Junta de Comercio y Desarrollo, de escoger a Santiago de Chile como sede de la tercera conferencia de UNCTAD a realizarse el próximo año.

"Ello es una prueba más, del prestigio y el respeto internacional que ha ganado el Gobierno de Chile. La decisión de la Junta de Comercio y Desarrollo de escoger a Chile como sede de la III UNCTAD, es un triunfo político y diplomático del Gobierno, de su Presidente Salvador Allende, de su Canciller Cidomiro Almeyda y del Embajador de Chile en Ginebra, nuestro amigo Hernán Santa Cruz."



SOCIAL DEMOCRACIA PROCLAMA A SUS CANDIDATOS A REGIDORES

En el acto del Teatro Astor hablará el Secretario General, Luis Fernando Luengo. Patricio Hurtado sigue recibiendo adhesiones. La actividad de hoy en el Partido Comunista.

A las 10 de la mañana el Partido Social Demócrata proclamará en el Teatro Astor a sus candidatos a regidores.

Estarán presentes en dicho acto de masas los Ministros de Tierras y Colonización, Humberto Martones y de Salud Oscar Jiménez Pinochet, además del Secretario General de la Colectividad Luis Fernando Luengo y toda la plana mayor directiva.

El Partido Social Demócrata está llevando a cabo su campaña a nivel nacional en base al apoyo irrestricto del programa ofrecido al pueblo.

En los próximos días los dirigentes nacionales del PSD viajarán a provincia para proclamar a los candidatos a regidores tanto del norte como del sur.

Por su parte Patricio Hurtado, continúa recibiendo adhesiones de numerosos gremios y frentes de masas.

Los empleados bancarios se reunieron en el local de la Mutual Bancaria, Puente 508 para escuchar a Patricio Hurtado exponer la política de estatización de la banca. Hurtado señaló, en esta oportunidad que la transformación del sistema bancario es un paso decisivo en la recreación de la nueva sociedad. Agregó Patricio Hurtado, que dentro del nuevo sistema bancario los empleados conservarán las conquistas previsionales los sueldos y el estatuto que los rige.

Agradeció el respaldo mayoritario que han dado a la reforma bancaria los empleados de las distintas instituciones, y que fue ratificado en el último Congreso Nacional del gremio.

También el Coronel en retiro, Humberto Medina Parker, ha hecho llegar su apoyo y simpatía a la candidatura de Patricio Hurtado.

En una conceptuosa carta, fechada el 15 del presente mes, el Coronel en retiro Medina Parker le señala que "Día a día desde mi cargo en el Instituto de Comemoración Histórica, supe de sus inquietudes en este último tiempo. Inquietud que reproducía la actitud enigmática de ciertos sectores de la ciudadanía, que no comprenden el alma del Ejército, herederos de las glorias que le han dado honra y riqueza a Chile. Pensamientos arcanos con que pretendieron apartar al Ejército de sus normas, que han fijado siempre el destino de Chile, llegando al extremo de asesinar a su Comandante en Jefe. Para mí hoy existe un sólo anhelo, presenciar en los años que me restan de vida, el desarrollo y progreso de nuestro país con los hombres que han dado prueba de conciencia cívica y que se manifestó en los comicios de Septiembre pasado, al elegir un nuevo régimen político más de acuerdo con los días que vivimos. Es por eso Patricio, que he resuelto, a pesar de mi condición de apolítico, contribuir al triunfo de su postulación que será toda una realidad el 4 de abril."

Firmado: Coronel del Estado Mayor en retiro, Humberto Medina Parker.

Actividad en el PC

Por su parte el Partido Comunista tendrá hoy la siguiente actividad para sus candidatos.

LA CUARTA COMUNA PROCLAMA A LUCIA CHACON

En un gran acto a realizarse hoy domingo, a las 10 horas, en calle Arica esquina General Velásquez, la cuarta comuna proclamará a Lucía Chacón. En esta oportunidad, hablará el senador Volodia Tittelboim, miembro de la Comisión Política del Comité Central del PC.

Luego de la concentración, la candidata a regidora visitará las poblaciones "El Esfuerzo" y "Mac Iver", de la cuarta comuna.

LA DECIMA SE CONCENTRA EN FRANKLIN CON CHILOE

La décima comuna ha convocado para las 10 horas de hoy a un gran mitin de proclamación de los candidatos Octavio González y Jaime Donato en Franklin esquina Chiloé.

En este acto hablará la diputada Mireya Baltra, el regidor Juan Vargas Puebla y, además, se presentará el conjunto folklórico MILLARAY.

CARLOS CERDA EN LA TERCERA

El candidato a regidor del PC Carlos Cerda, será proclamado a las 18 horas de hoy, en Esperanza esquina Mapocho, en un acto organizado por la tercera comuna.

FERIANTES CON VICENTE PALMA

A las 9.30 horas, los feriantes de Avenida Santa María con Puente del Arzobispo, se concentrarán para escuchar la cuenta que dará el candidato a regidor del PC, Vicente Palma, acerca de las gestiones realizadas en la Municipalidad con respecto a la pavimentación del sector donde se ubica la fena.

A las 11 horas, Palma saldrá desde Natación 230, local de la octava comuna, para participar en varios mítines relámpagos.

ADHESION A PATRICIO HURTADO

Envíe o lleve su adhesión a Patricio Hurtado, candidato a Regidor por el Primer Distrito de Santiago del Partido Social Demócrata, a Santo Domingo 737, teléfonos 393669 - 395305 y 34071.

LISTA F-N° 35

Apellido..... Nombre.....
Domicilio.....
Datos Electorales.....
Comuna.....
Sección..... Reg. N°.....
¿Es antiguo o nuevo votante?.....

ESCUCHE A PATRICIO HURTADO

Dirigente de la Unidad Popular y candidato a regidor por el 1er. Distrito de Santiago del Partido Social Demócrata.

Hoy y todos los Domingos a las 13.40 horas por Radios Cooperativa.

Comando General Santo Domingo 737, teléfonos 393669 - 395305 - 34071 - 285292 y 495072.

LISTA F N° 35

ENRIQUE MARTONES F 45
POR EL PRIMER DISTRITO DE SANTIAGO -P.S.D.

ESCUCHE A PATRICIO HURTADO
Dirigente de la Unidad Popular y candidato a regidor por el 1er. Distrito de Santiago del Partido Social Demócrata.

Hoy y todos los Domingos a las 13.40 horas por Radios Cooperativa.

Comando General Santo Domingo 737, teléfonos 393669 - 395305 - 34071 - 285292 y 495072.

LISTA F N° 35

ADHESION A PATRICIO HURTADO

Envíe o lleve su adhesión a Patricio Hurtado, candidato a Regidor por el Primer Distrito de Santiago del Partido Social Demócrata, a Santo Domingo 737, teléfonos 393669 - 395305 y 34071.

LISTA F-N° 35

Apellido..... Nombre.....
Domicilio.....
Datos Electorales.....
Comuna.....
Sección..... Reg. N°.....
¿Es antiguo o nuevo votante?.....

AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, frago dinero. San Diego 1317 Fono 55117. Matucana 26-D importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

CONSTITUCIÓN de Sindicato En Santiago, a 16 de Marzo de 1971, en presencia del Inspector del Trabajo Sr. Jorge Astorquiza de la Maza y en Elección se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados de Industrias Textiles Laban S.A. con residencia en la ciudad de Santiago, Comuna de Nuñoa quedando la Directiva provisoria de la siguiente manera: Presidente: Sr. José Hernández Valderama Secretario: Sr. Orlando Valdés Celis, Tesorero: Sr. Alfredo Sandoval Rivas Directores: Sr. Augusto Bravo Alvarez y Caupolicán Contreras Meza. Se hace la presente publicación en conformidad al art. 378 del Código del Trabajo.

HABIENDOSE extraviado librote cheque Banco del Estado A.S. 2023115 al 125, cuenta 6633-2, queda sin efecto.

HABIENDOSE extraviado el cheque Serie C-31 N° 89373 Bco Edwards Suc. Diagonal Cervantes por E-1 073 queda nulo.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juan Luis Torres de Castro a Rosa de Castro Vargas y cónyuge Margarita Olga del Carmen Acevedo Muñoz, sin perjuicio sus derechos-Secretario.

SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago en autos N° 3292-70 quebra de doña Hortensia Arizola Cash, se ha pedido por doña Hewig Lehmann, apoderado de la fallida, se dicie sobreseimiento definitivo, conforme art. 133 causal 1a de la Ley de Quiebras, habiéndose desistido los acreedores por estar pagados sus créditos.

HABIENDOSE extraviado título N° 161984 por 77 Cap "B" de Pedro Benoit Mame, queda nulo.

SE extravió Cheque N° 2697519 Serie A S. del Banco del Estado, por consiguiente queda nulo.

HABIENDOSE extraviado cheque serie Y - A N° 60046 por E-2,400 Banco Francés e Italiano Principal, queda nulo por aviso correspondiente.

HABIENDOSE extraviado TI 118298 por 34 C A P B del Alberto Moyano Artega, queda nulo.

POR haberse extraviado títulos N°s 175536, 236641, 274543, 312804, 326072, 363804 por 5-11-22-22-14 acciones de Banco de Chile, a la orden de Eladio Pavón Pérez, quedan nulos en virtud del presente aviso.

HABIENDOSE extraviado los títulos N°s 138625 por 8 acciones, 56709 por 3 acciones, 31282 por 4 acciones, 25369 por 4 acciones, de C A P, a nombre de Jorge Charin, quedan nulos.

QUEDO nulo cheque N° 4875079 Serie A S del Banco del Estado de Chile, Sucursal Maipú, por haberse extraviado y dado el aviso correspondiente.

Por haberse extraviado títulos N° 568 por 5.000 accs y N° 2701 por 2.499 accs. del Banco Continental, a nombre de Rozental y Cia, quedan nulos, en virtud de este aviso.

HABIENDOSE extraviado talonario cheques Banco O'Higgins número cheques 65425-6, quedan nulos los cheques de la serie 518505 al 518525, por haberse dado el aviso correspondiente.

POR EXTRAVIARSE títulos N° 210903, 339230, 350952 y 363534, por 100, 11, 18, 24 acciones Bco. Chile a la orden, Humberto Ortiz Ortiz, quedan nulos.

HABIENDOSE extraviado cheque Serie A - 2503847 Bco. Crédito e Inversiones, oficina central, queda nulo.

QUEDA nulo por extraviado cheque N° 0013755 Serie AM, Bco. Francés e Italiano Sn. Borja.

POR HABERSE extraviado los títulos N° 16173 - 19253 - 21353 por 48, 41 y 42 acciones del Banco Sud Americano respectivamente a nombre de Siegfried Lewin se dan por nulos.

HABIENDOSE extraviado Libreta 967344 Banco del Estado, perteneciente a Segundo Herrera Ramírez, queda nula por aviso.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia intestada Carlos Valencia Ramírez, hijos legítimos Héctor, Tatiana, Patricia Valencia Toro, sin perjuicio sobreviviente María Adriana Toro Rojas. Practicó inventario solemne 22 marzo, 15 horas- Secretaria.

HABIENDOSE extraviado los títulos de acciones del Banco Israelita de Chile, N° 27473, 30771, 31727 por 5.000 acciones a nombre Ana Cohen de Nudman, N° 27253, 31159, 32104 por 1.500 acciones a nombre José Nudman Guendelman N° 30586, 30915, 31867, 32633, 33667 por 125 acciones a nombre Sergio Arturo Guendelman Briner, 27858, 28803, 29678, 30758, 31716 por 114 acciones a nombre Fanny Chechitsky Kreiman, N° 20419 por 1 acción a nombre de Inés Elizondo de Rios N° 32454 por 20 acciones a nombre de Mauricio Alberto Briner Billard N° 37453 por 20 acciones a nombre Leonardo Gabriel Briner Billard N° 30998, 31946, 32711 por 1.332 acciones a nombre de León Kleinkopf Starteman, N° 21788, 21789, 26070, 27114, 28501, 30327 por 8 acciones a nombre Matilde Venegas de Sotn, N° 20015, 20016, 22208, 23257, 24276, 25263, 26305 acciones a nombre Manuel Rodolfo Agosin Trumper y N° 21792, 21793, 24101, 25101, 26072, 27116, 28503, 29444, 30322, 31391, 32328 por 90 acciones a nombre Enrique Venturino Soto quedan nulos y sin valor por haberse, dado el aviso correspondiente. A 23/6

SINDICATO Profesional de Agricultores de las Comdes, el jueves 18 de marzo en presencia del señor Cancino Inspector del Trabajo, eligió su nueva directiva para el año 1971. Presidente don Alejandro Rojas R, Secretario Fco. Gajardo C. Tesorero Julio Troncoso Z. Director Rolando Obreque M. Director Juan Viveros H. Hacemos la publicación conforme a la ley, Secretario: Fco Gajardo C.

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 20346 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Isolina Azócar Ricardo Altamirano, queda nula por haberse dado aviso.

POR HABERSE extraviado título N° 169650 por 1 acción Banco de Chile, a la orden de María Moreno de Navarrete queda nulo en virtud del presente aviso.

EN SANTIAGO a 18 de Marzo de 1971, se efectuó la elección del nuevo Directorio 1971 - 1972 del Sindicato Profesional Mac y Cia S. A. C. ante la presencia del Sr. Inspector Leopoldo Carda Yul, resultando elegida la siguiente Directiva: Presidente: Ernesto Cuevas, Secretario: Mario Kohler, Tesorero: Jorge Campos, Directores: Sergio Borlindo y Jorge Gallardo. Se hace la siguiente publicación de acuerdo al código del Trabajo. El Secretario.

LA FEDERACION de Sindicatos Profesionales de Comerciantes de Ferias en Artículos Varios de Santiago ante la presencia del Inspector del Trabajo señor Juvenal Valle Seguel, renovó su Directiva en Manuel Rodríguez 1035 el día 19 de marzo de 1971 a las 21 horas, quedando constituida de la siguiente forma: presidente Juan Oyarzun Alcaino, secretario Juan Donoso Canales, tesorero Hugo Landeros, director José Urteaga Cáceres, director Guillermo Cristi Escalona.

ELECCION Complementaria El día 19 de marzo de 1971, a las 18,30 horas se llevó a efecto la elección complementaria del nuevo Directorio del Sindicato Profesional de Cecinas Loewer S.A. ante el Inspector señor Manuel Riquelme de la Inspección Departamental del Trabajo Pedro Aguirre Cerda Esta Directiva quedó constituida de la siguiente manera: Presidente: Pedro Castillo Parrague, Secretario: Violeta López Díaz, Tesorero: Martín Bustos Pinto, Director: Luis Palominos Salgado, 2º Director: Williams Barsby Román. Se hace la presente publicación de acuerdo a las leyes vigentes y para los fines pertinentes. La Directiva.

REMATÉ Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago Audiencia seis abril próximo, dieciséis horas. Rematarse propiedad calle El Quilo 6437 Quinta Normal, inscrita fojas 2450, número 5101, Conservador Santiago 1945. Mínimum E° 10.484 tasación fiscal. Boleta garantía E° 1.048. Más bases antecedentes juicio "Luis Figueroa con María González"-Secretaria.

EN EL REMATE que efectuare el día 21 del presente, a las 10 1/2 A.M., en calle Juan Sabaj 138, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Elena de Bustamante, Lilian Scumaker, Luis Meléndez, Luis Latorre, Carlos Leal, Parson, Oscar Contreras, Alemparte, Raúl Caplin, Niconor Marticorena Pereira, Mantillero Público.

REMATÉ Quince abril próximo, quince horas, rematarse ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble Los Claveles 9021 Comuna La Cisterna, departamento Pedro Aguirre Cerda. Mínimum E° 39.000 pagaderos contado. Garantía 10% mínimum Bases, antecedentes Secretaria Tribunal expediente 39293 "Asociación Ahorro y Préstamo Bernardo O'Higgins - Carvallo Rafael"-Requirimiento. Secretaria.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

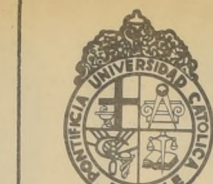
REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.

REMATÉ Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remítase 20 abril próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy, Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925 N° 15.894 Conservador Santiago 1947. Mínimum E° 57.890, pagaderos contado. Garantía, vale - vista o dinero por 10% mínimum. Más bases autos "Sánchez con Suzzo", ejecutivo. Secretario.



UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE
Vicerrectoría Académica
Dirección de Asuntos Estudiantiles
HOY, DOMINGO 21 DE MARZO, SE REALIZARA EL 3er. Y ULTIMO LLAMADO DE ADMISION, DE ALUMNOS NUEVOS, PARA EL 1er. SEMESTRE DE 1971

INSTRUCCIONES:
1º En este tercer y último llamado son válidas todas las instrucciones pertinentes impartidas en el Suplemento Especial de las Universidades Chilenas, publicado el 28 de febrero pasado.
2º Tienen derecho a participar en este tercer llamado, los postulantes que firmaron el acta de asistencia en los llamados anteriores (Primero y segundo llamado).
3º Además pueden participar todos los postulantes que sean citados por primera vez en esta publicación.
4º Los postulantes citados pueden optar a vacante aunque estén matriculados en otra universidad.
5º La Universidad Católica de Chile llama en cada Área a los postulantes por estricto orden de puntaje hasta llenar todas las vacantes ofrecidas. Los postulantes tienen opción o matrícula en el momento de ser llamados, sólo en las carreras que anotaron como sus preferencias en la tarjeta entregada para el proceso mecánico en la etapa de postulaciones.
6º La inasistencia se considera como renuncia irrevocable al posible derecho de matrícula del postulante. No se permite la entrada de atrasados.
7º Los postulantes citados deberán presentarse puntual y personalmente a la hora y día señalados, en la Casa Central de la Universidad Católica de Chile, llevandoo:
a) Cédula de identidad
b) Tarjeta de identificación
c) Tarjetas Resumen de Postulación
d) Licencia Secundaria
8º Las vacantes que se produzcan después de este 3er llamado serán concursadas en el periodo de admisión regular del 2º semestre del presente año.

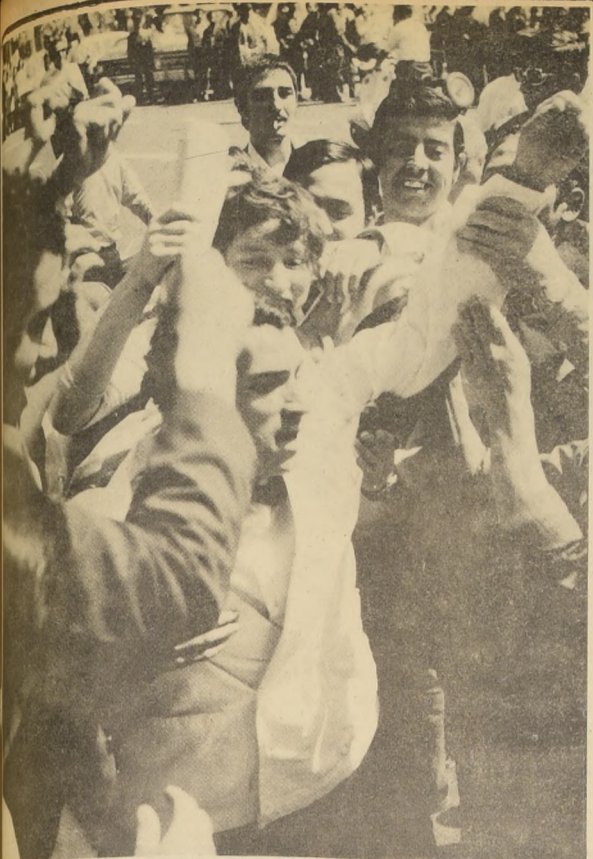
AREA CIENCIAS SOCIALES
Para llenar 1 vacante en Sociología, 6 vacantes en Derecho y 18 en Trabajo Social se cita a los postulantes para hoy domingo 21, de acuerdo al siguiente orden:
A) Postulantes que se presentaron al 1er. o 2º llamado, del puntaje 859,70 al 637,40 (puesto 1 al 1099) a las 14 horas.
B) Postulantes citados por primera vez: del puntaje 627,30 al 626,10 (puesto 1100 al 1370) a las 15 hrs del puntaje 626,00 al 617,20 (puesto 1371 al 1601) a las 15 hrs del puntaje 617,10 al 609,30 (puesto 1602 al 1851) a las 17 hrs del puntaje 609,20 al 601,10 (puesto 1852 al 2110) a las 18 hrs.

AREA ARTISTICA
(llamado válido para postulantes que se presentaron al 1er. Llamado).
Para llenar 6 vacantes en Arquitectura se cita para hoy domingo 21, a las 14 horas, a los siguientes postulantes. Del puntaje 803,70 al 688,50 (del puesto 1 al 300).
Para llenar 5 vacantes en Arte se cita para hoy domingo 21, a las 14 horas, a los siguientes postulantes. Del puntaje 688,40 al 660,50 (puesto 301 al 700).
AREA EDUCACION ESPECIALIDADES HUMANISTICO-ARTISTICO
Para llenar las siguientes vacantes:
10 en Pedagogía en Alemán
4 en Pedagogía en Castellano
2 en Pedagogía en Historia y Geografía
7 en Pedagogía en Inglés
17 en Pedagogía en Religión
40 en Pedagogía en Música
3 en Pedagogía en Francés
Se cita de acuerdo al siguiente orden:
A) Postulantes que se presentaron al 1er. o 2º llamado del puntaje 843,50 al 555,75 (Puesto 1 al 1501) a las 14 Horas.
B) Postulantes citados por primera vez: del puntaje 555,60 al 539,55 (puesto 1502 al 2001) a las 15 Horas del puntaje 539,50 al 523,45 (puesto 2002 al 2600) a las 16 Horas del puntaje 523,40 al 515,00 (puesto 2601 al 3001) a las 17 Horas.
Para optar exclusivamente a vacantes en Pedagogía en Música, se cita del puntaje 514,95 al 479,70 (puesto 3002 al 5001), a las 18 Horas.

AREA BIOLOGIA:
Para llenar 11 vacantes en Medicina se cita para hoy domingo 21, a las 14 horas, del puntaje 914,70 al 685,60 (puesto 1 al 451). (Esta citación sólo es válida para postulantes que se presentaron al primer llamado).
Para llenar 25 vacantes en Enfermería y 15 vacantes en Agronomía se cita a los postulantes de acuerdo al siguiente orden:
Del puntaje 658,50 al 599,00 (puesto 452 al 1.300) a las 15 horas
Del puntaje 598,90 al 586,90 (puesto 1301 al 1601) a las 16 horas
Del puntaje 586,80 al 575,10 (puesto 1602 al 1900) a las 17 horas
Del puntaje 574,90 al 563,90 (puesto 1901 al 2202) a las 18 horas.
AREA MATEMATICA
Para llenar las siguientes vacantes:
57 en Construcción Civil
18 en Contadores Públicos
45 en Técnicos Estadísticos
7 en Química
Se cita a los postulantes para hoy domingo 21, de acuerdo al siguiente orden:
a) Postulantes que se presentaron al 1er. o 2º llamado del puntaje 904,70 al 572,10 (puesto 1 al 3000) a las 14 horas.
b) Postulantes citados por primera vez: del puntaje 572,00 al 564,80 (puesto 3001 al 3299) a las 15 horas
Del puntaje 564,70 al 558,40 (puesto 3300 al 3600) a las 16 horas
Del puntaje 558,30 al 552,60 (puesto 3601 al 3896) a las 17 horas
Del puntaje 552,50 al 547,10 (puesto 3897 al 4200) a las 18 horas
Del puntaje 547,00 al 541,70 (puesto 4201 al 4500) a las 19 horas
Del puntaje 541,60 al 533,70 (puesto 4501 al 4995) a las 20 horas.

AREA EDUCACION ESPECIALIDADES CIENTIFICAS
Para llenar las siguientes vacantes:
4 en Pedagogía en Biología
2 en Pedagogía en Química
3 en Pedagogía en Matemáticas
7 en Pedagogía en Matemáticas y Física
Se cita a los postulantes para hoy domingo 21, según el siguiente orden:
(A) Postulantes que se presentaron al 1er. o 2º llamado del puntaje 841,75 al 558,60 (puesto 1 al 2000) a las 14 horas.
(B) Postulantes citados por primera vez: del puntaje 558,35 al 552,45 (puesto 2001 al 2200) a las 15 horas del puntaje 552,40 al 547,00 (puesto 2201 al 2402) a las

ALLENDE PRESENCIO LA MARATON DE LOS GARZONES



SERGIO SOTO, del Drive-In Lo Curro. Sergio Soto ha llegado en nueve oportunidades en primer lugar.

La tradicional "Maratón de los Garzones" contó ayer con la presencia inesperada del Presidente de la República, quien dialogó brevemente con el vencedor de la carrera preliminar, Fernando Yáñez.

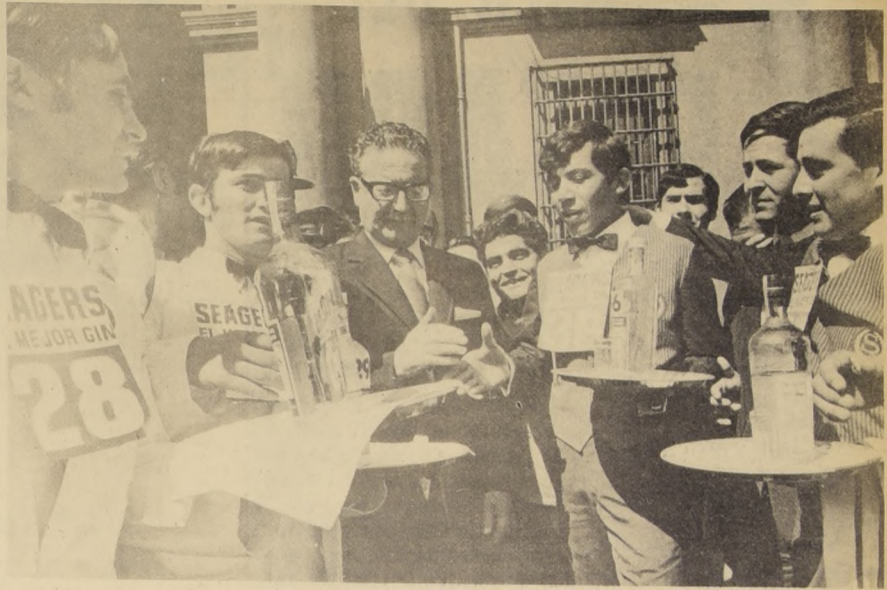
El Presidente abandonaba La Moneda para saludar a los integrantes de la marcha campesina (información aparte) cuando llegaba el vencedor de la primera maratón, con su bandeja de vasos y botellas frente a la meta, ubicada en la puerta del Palacio Presidencial, frente a la Plaza de la Constitución.

La Maratón de los garzones que anualmente se realiza el tercer domingo de marzo, se efectuó este año, por primera vez, en las calles Santa Lucía, frente al local de HONSA y Moneda.

En el evento participaron garzones de la mayoría de los establecimientos del ramo hotelero y turístico y de los principales restaurantes de Santiago.

En primer lugar se corrió la Maratón de los Novatos, la que fue ganada por el representante del Hotel "San Cristóbal" Sheraton, Fernando Yáñez Marchant, de 21 años de edad, casado.

Al llegar a la meta el vencedor se encontró con el Primer Mandatario de la nación, quien lo felicitó efusivamente y le preguntó algunos detalles del evento. El joven, visiblemente emocionado ante la sorpresa presencia del



EL DR. ALLENDE felicita al vencedor de la preliminar y conversa con los otros participantes de la Maratón.

Presidente de la República, estrechó la mano del Dr. Allende y le contó que participaba por primera vez en la Maratón.

La prueba de fondo que cubrió el mismo recorrido de la anterior fue ganada por el representante del Drive In Lo Curro, Sergio So-

to, quien por novena vez consecutiva obtiene el primer lugar. Sergio Soto dedicó su triunfo

"al compañero Presidente", a la Central Única de Trabajadores y a sus familiares.

Almeyda resumió principales acuerdos:

Países Andinos marchan a su integración subregional

Objetivos logrados en la reunión del Cuzco pueden considerarse como un respaldo a los objetivos de Chile y su Gobierno.

COMO UN AVANCE de importancia en el camino de la integración subregional calificó el Canciller Clodomiro Almeyda los acuerdos adoptados por los representantes de Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Chile en la reciente reunión realizada en Lima y el Cuzco. Agregó que la delegación de nuestro país se sentía satisfecha de los resultados logrados, los cuales podían considerarse como un respaldo a los objetivos de Chile y su Gobierno.

En declaraciones anteriores Almeyda calificó a esta reunión como de histórica. En ella se examinó la marcha del proceso de integración se lo evaluó y acordándose darle impulso y respaldo político. En la misma forma se trató sobre las relaciones entre los países del Pacto Andino y otras entidades regionales e internacionales, como ALALC, CECLA, y el Mercado Común Europeo.

Almeyda, tal como lo informamos oportunamente, en conferencia de prensa se refirió a su participación en la reunión mencionada. Como lo estimamos de especial interés ampliamos ahora sus declaraciones.

ASPECTOS POSITIVOS

En el primer aspecto (examen del proceso integracionista) se obtuvo el respaldo político a las decisiones de la Comisión de Acuerdo, las cuales fueron adoptadas en el mes de febrero del año anterior. Esta oportunidad se pudo aprovechar para el proceso, al menos en las simples palabras mencionadas al campo de los hechos.

Los plazos de los acuerdos adoptados en aquella oportunidad se han cumplido con toda puntualidad, a pesar del poco tiempo transcurrido. Esto demuestra, según el Ministro Almeyda, que los países han hecho un esfuerzo serio por cumplirlos.

EMPRESAS MULTINACIONALES

Enseguida manifestó que se había dado especial importancia



viernes, a las seis de la tarde, el Canciller Almeyda pasa revista a los acuerdos de mayor importancia que se han adoptado en el campo de nuestras rela-

ciones internacionales, aportando para los periodistas nuevos antecedentes sobre algunas materias.

de conjunto de las economías. Esto se hizo con miras a evitar que el desarrollo industrial andino se retarde y la industrialización del área presente deficiencias.

Llamó la atención la forma de resolver los problemas en esta reunión. Con esto nació una forma diplomática mucho más ágil y dinámica, dejando de lado el antiguo protocolo que evitaba acuerdos más rápidos.

Por otra parte, el Ministro Almeyda recaló que este esfuerzo de integración no se contraponía con la ALALC, sino que muy por el contrario es una forma eficaz de complementación con dicho organismo.

También se sostuvo que este proceso no se contradice con la realidad económico-social de cada país. Con esto se logra reafirmar la personalidad propia de América Latina frente al resto del mundo. Al mismo tiempo, se insistió en que los acuerdos deben contar con el respaldo del pueblo, para que no aparezcan como fríos documentos realizados por grupos ajenos a dicha realidad.

REUNION DE MINISTROS DE ECONOMIA

La realización de una reunión de Ministros del sector económico de los cinco países, para dar respaldo a los programas de desarrollo sectorial, es una de las recomendaciones de la conferencia mencionada.

Es de necesidad imprescindible promover la programación

de conjunto de las economías. Esto se hizo con miras a evitar que el desarrollo industrial andino se retarde y la industrialización del área presente deficiencias.

Llamó la atención la forma de resolver los problemas en esta reunión. Con esto nació una forma diplomática mucho más ágil y dinámica, dejando de lado el antiguo protocolo que evitaba acuerdos más rápidos.

Por otra parte, el Ministro Almeyda recaló que este esfuerzo de integración no se contraponía con la ALALC, sino que muy por el contrario es una forma eficaz de complementación con dicho organismo.

También se sostuvo que este proceso no se contradice con la realidad económico-social de cada país. Con esto se logra reafirmar la personalidad propia de América Latina frente al resto del mundo. Al mismo tiempo, se insistió en que los acuerdos deben contar con el respaldo del pueblo, para que no aparezcan como fríos documentos realizados por grupos ajenos a dicha realidad.

CON EL RESTO DEL MUNDO

El segundo lineamiento general de la Conferencia tuvo que ver con las actitudes a adoptar con el resto de las organizaciones internacionales, muy especialmente con CECLA, el Mercado Común Europeo y el Japon.

Se acordó que los países andinos promuevan mayores contactos con el Mercado Común Europeo y Japon, que son dos campos de gran importancia para la subregión. Además, se llegó a la conclusión de que frente a los próximos eventos internacionales que se realicen, los 5 países lleven una posición común y coordinada. En el caso de CECLA, hubo proposiciones para reforzarla y sugerir que la CEPAL se transforme en oficina técnica de dicho organismo hemisférico.

CHILE Y BOLIVIA

En las conversaciones al margen se exhortó a Chile y Bolivia a que reanuden relaciones, para terminar con ese contrasentido histórico. Los Cancilleres de ambos países sostuvieron conversaciones informales, debido a que no tenían autorización de sus Gobiernos para abordar el tema.

Por otro lado, Chile, Perú y Colombia, los tres países que tienen sus costas en el Pacífico, —dijo—, emitieron una declaración pública de apoyo a Ecuador, ante el grave problema que tiene con los Estados Unidos por el apresamiento de los barcos pesqueros piratas.

Las clases se inauguran el lunes

Universidad "Fermín Vivaceta" creó seiscientas nuevas plazas

Seiscientas nuevas plazas creó este año la Universidad Popular "Fermín Vivaceta" que imparte enseñanza práctica profesional a más de 1200 alumnos y alumnas en Riquelme 859, en forma completamente gratuita.

Esta Universidad Popular, enseña clases de modas (adultas e infantiles), sastrería, peluquería, bordado a máquina, decoración de interiores, artesanías, camisería, y tejidos.

alumnas asistieron a los diversos cursos el año pasado. Adjunta a la Universidad que presenta horarios a elección del educando, hay una Escuela Básica de Alfabetización con más de 100 alumnos. Cuenta además con servicio médico para el personal y alumnos.

El director de la Universidad Popular "Fermín Vivaceta", Osvaldo Godoy Cornejo, 69 años de edad y 51 de servicios públicos, señala que esta Universidad fue fundada a partir de la escuela nocturna creada en 1862 por Fermín Vivaceta. Fue la primera escuela nocturna particular para obreros dependiente de la Sociedad de Artesanos "La Unión" y la primera escuela subvencionada del país.

UNA TRADICION EDUCACIONAL

El director de la Universidad Popular "Fermín Vivaceta", Osvaldo Godoy Cornejo, 69 años de edad y 51 de servicios públicos, señala que esta Universidad fue fundada a partir de la escuela nocturna creada en 1862 por Fermín Vivaceta. Fue la primera escuela nocturna particular para obreros dependiente de la Sociedad de Artesanos "La Unión" y la primera escuela subvencionada del país.

Fermín Vivaceta está en un momento de gran expansión. La ley 17.365 dictada el año pasado le autoriza a ampliar el edificio de su plantel, con los recursos sobrantes de la subvención.

Es así que pronto comenzará a levantar un edificio de cuatro pisos que dará a la Carretera Panamericana que permitirá duplicar la matrícula de este año. Contrará, entre otros adelantos, con jardín infantil para recibir a los niños de las madres que asistan a clases.

La matrícula para llenar las 600 nuevas plazas de la Universidad Popular "Fermín Vivaceta" son enteramente gratuitas y están abiertas a todo el público en general y en especial a los centros de madres, juntas de vecinos, departamentos de bienestar de empleados y obreros, quienes pueden pasar a matricularse en Riquelme 859.



Osvaldo Godoy Cornejo, Director de la Universidad Popular "Fermín Vivaceta".



Durante su visita a Rancagua, Tencha de Allende asistió a una once que le prepararon las mujeres de la provincia de O'Higgins. La Primera Dama junto a

la senadora María Elena Carrera y a la esposa del Ministro del Trabajo, Ruby de Oyarce.

TENCHA DE ALLENDE VISITO RANCAGUA

Una visita a la ciudad de Rancagua cumplió la esposa del Presidente de la República, Hortensia Bussi de Allende.

La Primera Dama fue invitada por el Consejo Directivo de la Coordinadora de Centros de Madres, COCEMA, a participar en un acto que se llevó a cabo en la mediateca de Rancagua, lugar en que se reunieron alrededor de 1.500 mujeres para dialogar con la compañera del Primer Mandatario.

Con anterioridad a este acto, Tencha de Allende fue recibida por el Intendente de O'Higgins,

Vladimir Chávez y su esposa, con quienes asistió a un almuerzo de camaradería ofrecido por la Dirección Regional del Partido Socialista. En todas las actividades que cumplió la Primera Dama en Rancagua, fue acompañada por el Diputado de la provincia Hector Olivares y por los regidores de la Unidad Popular de la ciudad.

En el acto de la mediateca hizo uso de la palabra, en primer término, la esposa del Intendente, Lilian de Chávez, quien dio la bienvenida a la Primera Dama.

Posteriormente intervino la Senadora por O'Higgins y Cu-

chagua, María Elena Carrera. La parlamentaria socialista centró su intervención en un llamado unitario para estar alerta frente a lo que calificó como "sedición que avanza". La Senadora Carrera expresó:

— Todo hombre y mujer debe vigilar en forma unitaria junto a sus compañeros la producción en cada centro de trabajo en que se encuentre, porque allí está el progreso y el bienestar de todo Chile.

Finalmente habló Tencha de Allende, quien dijo en parte de su discurso: "Mi presencia aquí no obedece a fines políticos, como no lo ha calificado cierta prensa local, he venido a Rancagua por una invitación que me hicieron en días pasados un grupo de mujeres de esta ciudad que viajó a conversar conmigo a Santiago y he llegado a este acto de camaradería con todos los centros de madres, sin distinción de ningún tipo."

Más adelante, la Primera Dama expresó: "Quiero decirles que-

desde el 30 de marzo, hasta el 30 de mayo, iniciaremos la repartición de zapatos a los niños que los necesitan. Entregaremos más de 530.000 pares de zapatos a través de todo el país. Esto ha sido una tarea difícil pero la cumpliremos, tal como hemos cumplido las cosas que prometimos durante la campaña. Ahí está el medio litro de leche y a pesar de todas las burlas de nuestros adversarios es una realidad en este momento."

Y en esto yo quiero pedirles a las madres que tengan conciencia y que ayuden a tener a las niñas que no la tienen. La leche es para los niños, no la malgasten ni la vendan a comerciantes inescrupulosos, es el alimento que necesitan nuestros hijos". Hortensia de Allende terminó sus palabras reiterando la política que ha esbozado el Gobierno Popular. Como lo dijo Salvador en la campaña y lo seguiremos sosteniendo en nuestro Gobierno habrá un solo privilegiado: el niño chileno."

BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD LIMITADO SANTIAGO

Ley 7869. Saldos Inmovilizados que serán traspasados al Banco Central de Chile.

De acuerdo con las disposiciones de la Ley 7869, serán traspasados al Banco Central de Chile los saldos a favor de terceros depositados durante diez años consecutivos o más y a los cuales no se han presentado ni nominas y avisos publicados por el Banco todos los años desde esa fecha y como consecuencia de lo anterior, prescribe definitivamente todo derecho que sobre los saldos pudieren ejercitar los beneficiarios o depositantes de los mismos.

Santiago, 19 de marzo de 1971

URGENTE NECESITO PEINADORAS COMPETENTES

Llamar domingo, lunes y martes todo el día al

Fono 212919

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESITA

MONEDA LOCAL PASAJE EDWARK LOCAL 1070 CREDITOS

2 NUEVOS BANCOS A PODER DEL ESTADO

Luego de una serie de negociaciones a alto nivel, los principales accionistas del Banco Español-Chile y Osorno-La Unión, acordaron vender al Gobierno sus paquetes de acciones que permitirán al Estado controlar mayoritariamente a esas dos instituciones bancarias.

Las negociaciones se iniciaron hace varios días y deben culminar exitosamente en las próximas horas.

De este modo, el Gobierno Popular fortalece extraordinariamente su posición para

hacer frente a las etapas venideras que deben finalizar con la estatización total de la banca.

Aparte de los paquetes de acciones de los bancos ya citados, se encuentran negociándose otras fuertes sumas de valores que harán superar rápidamente el 33 por ciento que ya se encuentra bajo control estatal.

Por otro lado, es inminente la estatización de una serie de bancos regionales que ya anunciaron el propósito de vender sus acciones al Supremo Gobierno.

Detenidos asaltantes de Ferretería Santo Domingo

Fueron detenidos los cinco autores del asalto a mano armada y con robo registrado en la Ferretería Santo Domingo los que fueron interrogados en el cuartel de calle Zanartu. Pertenecen a una célula política cuya orientación ideológica no guarda relación con ninguno de los movimientos o grupos que existen en el país.

Se trata de Nelson Aranburu Soto de veintidós años, quien aparece hasta este instante como el líder del grupo que se dedica a las "expropiaciones"; Juan Cabello de veintidós años aproximadamente; Arturo Pinchón Cortés, Enrique Toro y Juan Villegas. La edad de los tres últimos fluctúa entre los dieciocho y los veintidós años.

Realizados los primeros interrogatorios confesaron ser también los autores de otro asalto a un supermercado en el Departamento Presidente Aguirre Cerdá. Sin embargo, parecen ser que no han participado en el robo registrado en la Academia de Humanidades.

Según las declaraciones que prestaron a la Policía de Investigaciones, todos ellos dicen pertenecer a un nuevo movimiento que tiene por objeto formar pequeños grupos o células para realizar expropiaciones y entregar el producto de los robos a los sectores más desposeídos.

El Director de Investigaciones, Emilio Cheyre, se remitió dar cuenta de la diligencia realizada por efectivos de la Prefectura de Santiago, cuyo resultado se tradujo en la madrugada de ayer en la detención de los cinco extremistas.

Aseguró, más adelante, que los cinco detenidos se han paseado por casi todas las ideologías y tendencias políticas, desde el marxismo y la extrema izquierda.

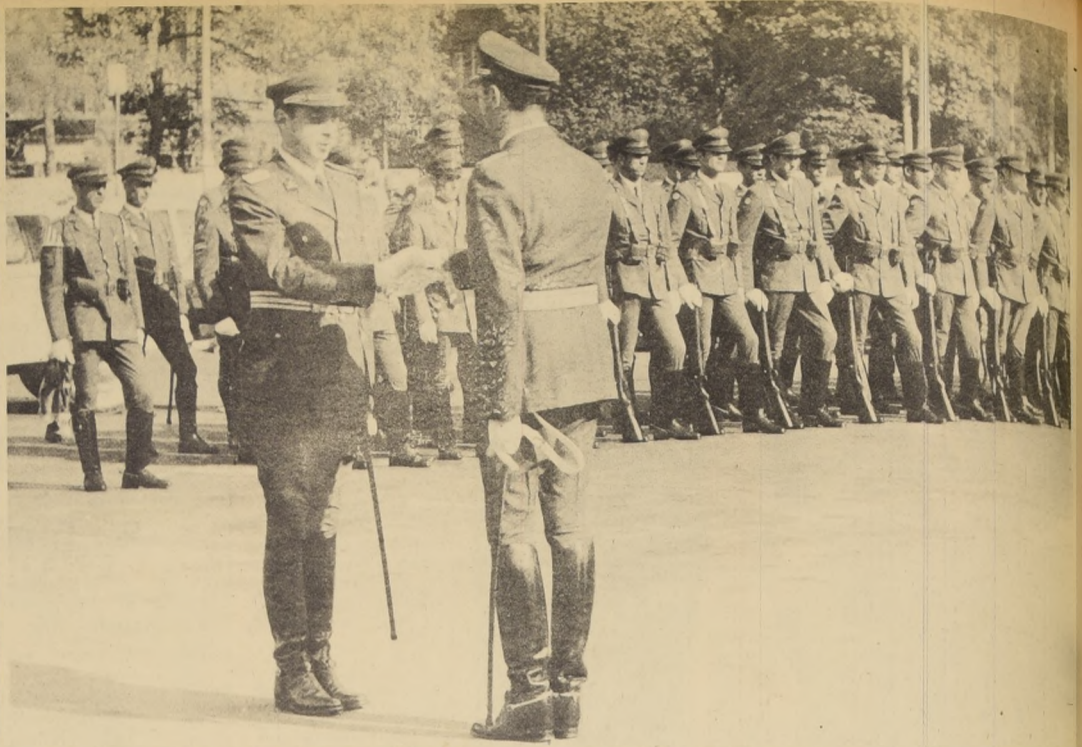
Por su parte, el Prefecto Jorge Maluenda reveló que hasta el momento se han recuperado algunas especies adquiridas con el producto del robo a ambos

establecimientos comerciales, como asimismo un poco de dinero en efectivo.

Entre las especies adquiridas por esta célula, que según Aranburu es una especie de Movimiento Nacionalista Revolucionario, fundado y dirigido por él, figuran dos revólveres calibre 32 una pistola calibre 635 y un revólver a foguete.

Asimismo, el Director de Investigaciones contó que se les había encontrado un poco de munición y que uno de los lugares de reunión del grupo era la casa de Enrique Toro, ubicada en el sector de Avenida La Paz. Fue enfático al expresar que no se trataba de delincuentes comunes y que Nelson Aranburu fue hace un tiempo dependiente de la Ferretería Santo Domingo.

Finalmente, el Prefecto Maluenda informó que los cinco detenidos se encuentran estrictamente incomunicados y que es probable que mañana sean trasladados al cuartel de Calle General Mackenna.



El momento más trascendental del relevo de la Guardia de Palacio. "Mi Teniente" Jaime Ferreto entrega el mando a "Mi Teniente" Mario Mardones.

Como en Buckingham, la Moneda también tiene cambio de guardia

"Si usted viene a este rincón de Europa que se llama Santiago de Chile, no se pierda el Cambio de Guardia" escribió una vez Germán Arce.

Si, por que el prestigio de la Guardia de Palacio Chilena ha traspasado las fronteras. La marcialidad, orden, disciplina y apostura de cada uno de sus componentes, no sólo causa admiración entre las miles de personas de nuestro territorio que concurren cada 48 horas a presenciar el relevo, sino que también es objeto de curiosidad y posteriormente de alabanzas por parte de los turistas que visitan este largo y angosto país, cuyo nombre es Chile.

TRAYECTORIA

El origen de la Guardia de Palacio está en relación directa con el nacimiento de la República. En los comienzos de este estado a cargo del Ejército, única Fuerza Armada que existía en el país.

Posteriormente al ser creada la Escuela de Carabineros en 1908 se le encomendó esta delicada labor que la realizaba en conjunto con otras Unidades Militares, hasta 1927 aproximadamente.

Es en este año cuando se fusiona el Cuerpo de Carabineros con los Policías Fiscales, pasando a constituir la Institución actual, Carabineros de Chile.

En 1930 siguen efectuando este servicio las Escuelas de Carabineros y de Caballería, hasta que finalmente Arturo Alessandri Palma en su segunda administración establece que dadas las características del servicio debe quedar a cargo de la Institución que actualmente lo ejerce.

UN DIA CUALQUIERA

El relevo se estableció defini-

tivamente cada 48 horas y desde 1936 se efectúa ininterrumpidamente en la Plaza de la Constitución, ubicada frente a la puerta principal del Palacio de Gobierno.

Ayer, a las 10 horas, se efectuó al mando de los Tenientes Mardones y Ferreto, el relevo de Guardia número 4920 (aproximadamente). Este acto fue presenciado por centenares de personas y niños que habitualmente concurren a mirar la ceremonia, amenizada con la música del Orfeón de Carabineros. Entre ellos se encuentran muchos extranjeros que graban en sus placas fotográficas y filmadoras este momento que sólo ellos comparan con el Cambio de Guardia de Gran Bretaña.

PERSONAL

El número de personas que cubre este sector "no puede darse a conocer, por razones obvias" dijo el Teniente Mardones, quien tenía el mando de la tropa.

Los hombres que cumplen funciones en la Guardia de Palacio deben cumplir con ciertos requisitos que se requieren para desempeñarse en esta labor. Ellos son: estatura (no inferior a un metro setenta), buenos modales, caballerismo y una excelente preparación profesional.

MISION

La Guardia de Palacio tiene el alto deber de resguardar la persona del Presidente de la

República, sus familiares, autoridades gubernamentales, y defender el edificio que constituye el símbolo de la estabilidad institucional y democrática de Chile.

Muchas han sido las situaciones delicadas y los cambios políticos que se han producido, pero Carabineros siempre ha cumplido con la labor que se les ha asignado.

Hay relevo de guardia cada dos horas. El tiempo que podríamos llamar "libre" las dedican a leer, mirar televisión y generalmente a complementar su educación.

Hay muchos que han continuado, con la finalidad de obtener un título profesional y algunos, aunque lo han logrado, no se retiran de esta Institución, que aprecian tanto.

ALLENDE

El Compañero Allende en los días que sucedieron a la transmisión del mando visitó las dependencias de los que él llama "el pueblo uniformado".

En esa oportunidad señaló: "Las condiciones en que vive el personal me parecen no sólo deficientes sino absolutamente contrarias a la más elemental consideración humana. No es posible —agregó— que el personal de guardia no tenga

sábana, sólo una frazada por encima y que no haya servicios higiénicos que no funcionen.

Esta denuncia sirvió para que los encargados de brindar el bienestar se preocuparan de subsanar estos problemas. Hasta el momento ya se han adquirido camas, frazadas, colchones, almohadas y sábanas. Al mismo tiempo se efectuaron las reparaciones correspondientes a los servicios higiénicos. También se están pintando los muros de los comedores, y dormitorios todo con el fin de entregar mayor comodidad a los encargados del orden.

Frente a estos cambios que indudablemente los beneficiados, los miembros de la Guardia de La Moneda, observan pero no hacen declaraciones. Sólo cumplir con el deber, cualquiera sea la condición en que de ban realizarlo. Antes estuvieron mal. Tampoco dijeron nada.

Pero una persona imparcial que haya concurrido a este lugar antes de la visita del Presidente Allende y que vaya ahora, nuevamente, si notará que no "todo sigue igual que antes".



La hora cordial del "rancho". El escenario es una dependencia del Ministerio del Interior, en el Palacio de la Moneda.

ENTREGADOS TITULOS DE DOMINIO A 500 FAMILIAS

Quinientas familias de la Población Santa Adriana recibieron ayer sus títulos de dominio de manos de ejecutivos de la Corporación de Servicios Habitacionales CORHABIT.

De esta manera el importante núcleo habitacional regularizó definitivamente su situación legal motivada por la ocupación de los terrenos.

Por otra parte, se inició la erradicación masiva de los pobladores de los Campamentos Venceremos y Benites del Canto. Ambos serán ubicados definitivamente en la chacra "El Olvido", del Paradero 40 de la Gran Avenida.

Estos pobladores participaron en una toma de terrenos a mediados del año pasado y estaban viviendo en una angustiosa situación, producto de la estrechez del terreno que ocupaban. En el Campamento Venceremos, por ejemplo, se encontraban más de trece familias viviendo en un mismo sitio, produciéndose constantes conflictos entre ellas y una promiscuidad deplorable.

Con la erradicación de los campamentos la Corporación de Servicios Habitacionales da una

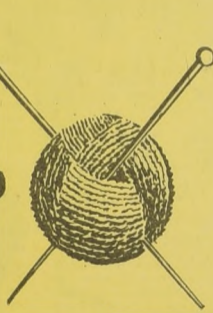
solución a estos estorzosos pobladores para proceder luego a la entrega de viviendas definitivas este año.

POLICLINICA En Villa O'Higgins, entregando la Corporación de Servicios Habitacionales entrega a los habitantes un Centro Comunitario en el que de inmediato se habilitó una policlínica a cargo de las autoridades del Servicio Nacional de Salud y del Hospital Sótero del Río.

La policlínica atenderá a un populoso sector de la comuna de La Florida, que con más de 70 mil habitantes y cuenta apenas con un Hospital y un Consultorio Médico.

Además de la policlínica en el mismo sector estarán ubicados los locales comerciales y el local de la Junta de Vecinos. En estos momentos se termina la construcción de un Centro Básico de Enseñanza. En Villa O'Higgins la Corporación de Servicios Habitacionales construirá 675 viviendas este año solucionando así un problema habitacional de numerosas familias del sector.

lana para tejer



4 hebras peinada E° 84 el kilo

3 hebras, peinada E° 86 el kilo

Mohair, 4 hebras E° 84 "

Industrial, peinada E° 84 "

3 hebras, E° 66 "

2 hebras E° 60 "

2 hebras, E° 60 "

3 hebras, con seda E° 60 "

TEXTIL CHUAQUI S.A.

Los 3 Antonios 77 Diagonal Cervantes 785 San Alfonso 73

Arturo Prat 237 San Antonio 726, Local 7 Phillips 23

TROZOS DE UNA CARTA

No es entrevista.
No puede serlo porque
no ha regresado.
No ha escrito.
Una noche inolvida-
ble dice cuando mis
padres de lucha
me abrazaron,
que en verdad aquello
era una contienda, sino
un encuentro de
almas.

Me alegro por los
muchachos. En este instan-
te pienso como se habrá
sentido Marcelo, en
ese momento cuando él, al igual
que yo, estaba contra
ellos. La verdad es que
volvieron a la calma,
pero que este era nues-
tro momento.

Los
muchachos han compren-
dido que es nuestro lugar, y
que nosotros le
debemos respondiendo a la
tarea.

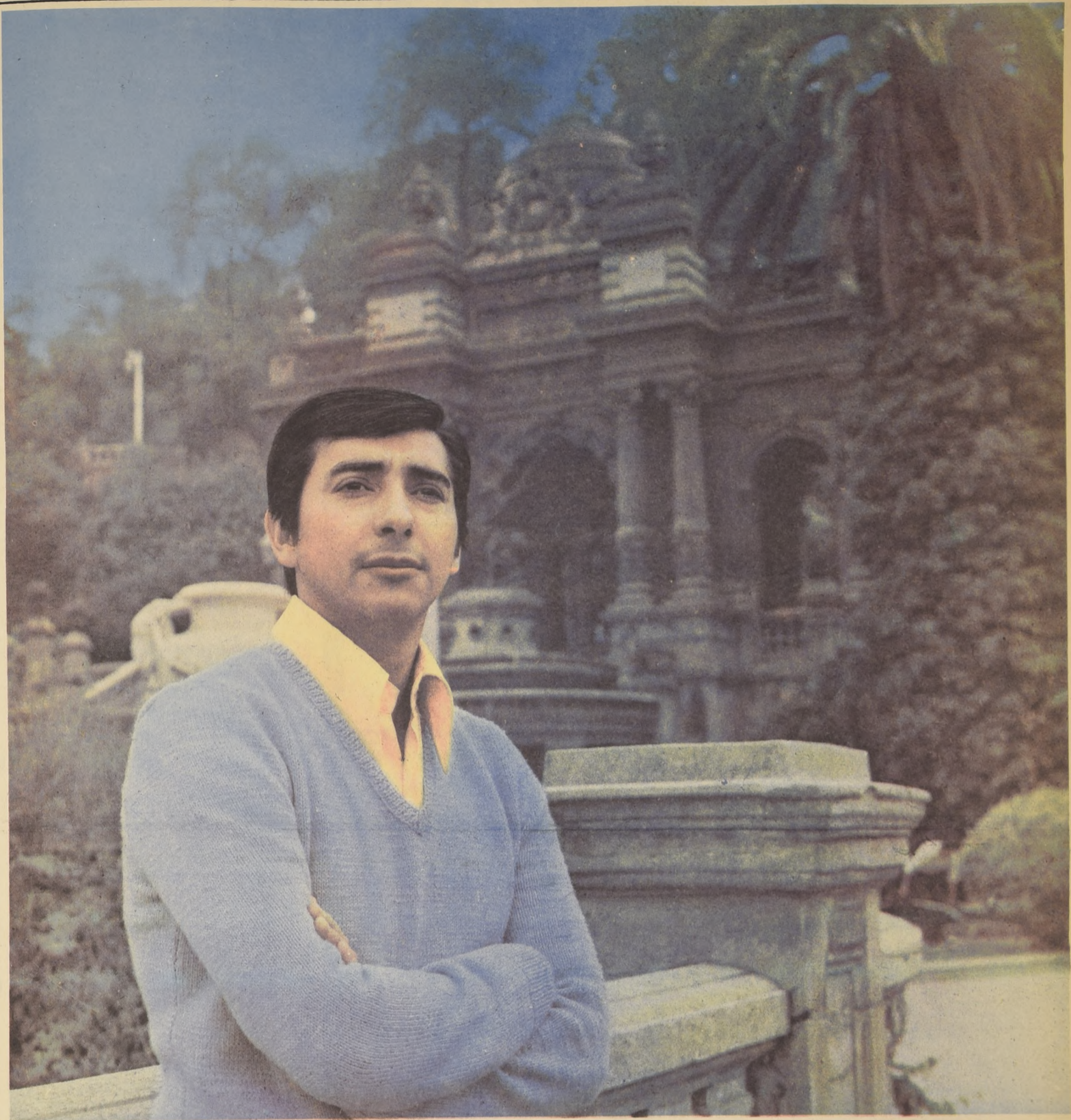
Cada artista que
trata puros títulos,
llegó modestamente,
pero trata el significado
de la tierra que hoy es un
tema en América; te juro
que Humberto que, en
ese momento, me aferré a
él como la gran
palabra de lucha. Este
momento no es mío. Es de
ellos, los periodistas
de la Agrupación que nos
apoyaron. Es el triunfo
de los muchachos que
estudian, que
trabajan sus energías
en el Nuevo Chile.

En aquella noche,
cuando llegó el triunfo,
cuando otro triunfo y
cuando aquella noche de
septiembre, también
recuerdo que un
señor inglés decía que un
hombre no deja de serlo
cuando llora, porque el
hombre sólo llora en los
grandes momentos, y
esos fueron grandes
momentos para mí.

Creo que ahora
tengo una doble
responsabilidad. Antes
tenía algo para mostrarlo,
ahora lo tengo y lo
debo empequeñecerlo
ante hechos tan gran-
des que suceden cerca de
nosotros.

hoy me siento un
hombre solo en esta tierra,
pero el recuerdo de
tantas cosas me
acompañan. Me
acompañan los niños de
aquí que tienen un nuevo
horizonte. Me
acompañan el cariño de mis
padres. Me acompañan
la posición que han toma-
do algunos compañeros.
La verdad es que no estoy
solo, creo que te escribí a
rapida.

No es entrevista.
Son trozos arrancados a
una carta personal.
La firma: Carlos Con-
treras.



...de la tierra donde nace un nuevo día...

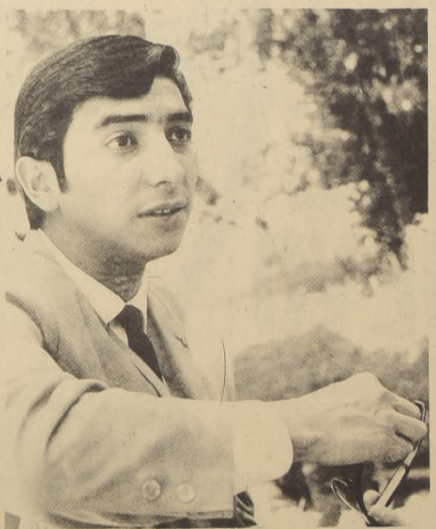
Con modestia, y dedicado a la
juventud positiva de Chile, para sus
hermanos de América, el joven

Amaba en el escenario un artista terminaba de actuar
había aplausos. En la parte baja, los participantes
salugaban.
No me importa ganar o perder -me dijo- lo que sí me
interesa es haber vuelto y tener el apoyo de todos los
actores.
Aquello no podía ser una entrevista.
Era un diálogo. Una conversación: a un periodista
que además es amigo") no se le puede entrevistar.
Carlos Contreras es periodista, es amigo, es cantan-
te.
Un hombre que sabe hacer de la amistad un templo.
Inolvidable. El Festival de la canción de Trujillo tie-
ne cuatro versiones. A la primera de ellas, Carlos
Contreras asistió como artista invitado. No ganó, pero
su amistad germinó en tierra peruana. Al
siguiente, y por tres años consecutivos, hemos
estado en el Festival del norte peruano, allí, siempre,
como la primera vez que llegamos, la pregunta es la
misma.
¿Y qué es de Carlitos Contreras?

periodista-cantante recibió el triunfo
en el Festival de Colombia.
Nota de MIGUEL HUMBERTO
AGUIRRE

No tiene enemigos.
No nos extraña lo que dicen los despachos que vien-
den de Colombia cuando señalan que fueron los artis-
tas -sus mismos rivales- que fueron los músicos que
los acompañaban, que fueron los autores-también sus
"enemigos" - los que ingresaron al escenario a felicitar-
lo. Carlos Contreras, que llegó siendo un desconocido,
en poco tiempo se conquistó el corazón de los
participantes del festival de Bogotá... y también del
público. No es la primera vez que Carlos Contreras se
conquista el corazón de sus adversarios; eso indica que
es hombre que sabe vivir, un don que pocos
poseen.

SU FUTURO
Carlos Contreras, que se siente más periodista que
cantante, cree que seguirá junto a nosotros (... los
reporteros...) y no en el canto. La verdad es que nada
ha decidido. Piensa, eso sí donde es más importante
en este momento tan especial que vive nuestro país.



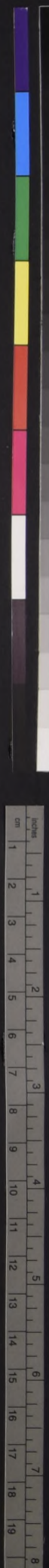
Carlos Contreras: ganador del Festival de Colombia

Sabe que como periodista llega con su escrito a mucha
gente: puede hacer una labor positiva. Sabe que como
intérprete, y también **diendo cosas**, puede llegar a
muchos hermanos. Está entre dos fuegos. Los dos los
considera importante y en este momento está en la
balanza.
Carlos Contreras vive su momento.
Colombia, y su triunfo cantando "Una flor para
mascar", le han abierto las puertas de un futuro más
amplio. Carlos Contreras, en carta a amigos, ha
manifestado: "A nosotros nos falta audacia para
salir...". Y tiene razón. Nuestros artistas se encierran
entre la Línea de la Concordia y el Cabo de Hornos, o
entre los picachos andinos y al azul del Pacífico. No se
atreven a partir. A buscar su oportunidad. Este es un
caso más. Contreras viajó con esperanzas y calidad:
vuelve con un triunfo y muchas oportunidades.
Carlos Contreras no es el intérprete común.

Carlos Contreras pertenece a ese grupo de mucha-
chos que cantan y que tienen los pies en la tierra. Para
ellos, los ídolos, no existen, pero sí existe el contacto
directo que debe haber entre intérprete y público.
Carlos Contreras regresa triunfador, pero hasta en
ese momento fue simple, modesto... (¡qué tremenda
diferencia con otros!) no es un triunfo mío expresó- es
un triunfo de la juventud del nuevo Chile. Es un triunfo
de la Unidad de dos naciones. Esta es una victoria-
homenaje. Homenaje para nuestros hermanos de
América, de la tierra donde nace un nuevo día.

"Un triunfo de todos..."

Muchos son los amigos
que tiene Carlos Con-
treras. Cuando hemos
hablado con ellos, les he-
mos preguntado sobre
aquel triunfo.
PABLO AGUILERA
(Radio Chilena). "mereci-
do. Ha vuelto con suerte.
Nos alegramos mucho
los periodistas. Necesita
ahora el apoyo nuestro
y el de su sello."
ROBERTO BENEDICTO
(Radio Magallanes). "lo
que le faltaba a Carlos,
Creo que los años de lu-
cha no fueron en vano.
Hay que darle su lu-
gar."
FREDY HUBBE (Radio
Chilena). "la victoria de
un intérprete que siem-
pre tomó esto con mucho
cariño. Por su futuro tie-
ne que preocuparse aho-
ra su casa editora y noso-
tros."
FRANCISCO CATALDO
("El Siglo"). "un triunfo
para un cantante que
sabe dónde está ubicado.
Realmente me alegro.
Creo que Carlos sabe lo
que quiere y hacia don-
de va. Un triunfo de
todos..."
MARIA INES SAEZ ("La
Tercera"). "realmente
el triunfo de un mucha-
cho que supo luchar con
buenas armas. Hay que
alegrarse porque es de
nuestro oficio. Ya tene-
mos un socio para la



U. THANT LLAMA A ELIMINAR LA DISCRIMINACION RACIAL

La Asamblea General de las Naciones Unidas, reafirmando su firme determinación de conseguir la eliminación total e incondicional de la discriminación racial y el racismo, proclamó a 1971 como Año Internacional de la Lucha contra el Racismo y la Discriminación Racial y aprobó un programa para su observancia. A continuación, se reproduce el mensaje del Secretario General de la ONU emitido con tal motivo.

"Hace poco, las Naciones Unidas celebraron su vigésimo quinto aniversario y reflexionaron sobre sus activi-

dades y realizaciones pasadas. Al mismo tiempo, la Organización Mundial consideró las posibilidades de llevar a cabo las tareas inconclusas. Y lo hizo con la ardiente esperanza de que en los años futuros se lograra la solución de muchos de los problemas que las Naciones Unidas han enfrentado permanentemente desde su fundación y que han sido motivo de aguda preocupación. Uno de esos problemas es la subsistencia del racismo y la discriminación racial en algunas partes del mundo, particularmente en el África Meridional.

información son instrumentos poderosos que deben emplearse para promover la comprensión, la tolerancia y la amistad entre las naciones, las comunidades y los individuos. En el nivel nacional, debemos instar a los Estados a adoptar y hacer cumplir efectivamente una legislación que prohíba la discriminación racial, cada uno de nosotros puede desempeñar un papel personal en la lucha contra las políticas y prácticas que crean o perpetúan la discriminación. Como ciudadanos del mundo, debemos apoyar a las Naciones Unidas y a otras organizaciones internacionales en sus esfuerzos por determinar que medidas deben tomarse todavía para apresurar la eliminación total de la discriminación racial en todas sus formas y manifestaciones y para construir una comunidad universal verdaderamente conforme al principio sagrado de la unidad del género humano y de la igualdad de todos sus miembros."

"Las Naciones Unidas han dedicado mucha atención al problema de la discriminación racial. En una de sus primeras resoluciones, la Asamblea General exhortó a todos los gobiernos y autoridades competentes a poner fin inmediatamente a la persecución y discriminación religiosa y racial. Desde 1946, la Asamblea ha examinado reiteradamente denuncias concretas de discriminación, se ha ocupado con vigor cada vez mayor de la política de "apartheid" y segregación racial, y ha dado el peso de su autoridad a una serie de resoluciones tendientes a erradicar la discriminación racial en todas sus odiosas manifestaciones.

"En 1963, la Asamblea proclamó la Declaración de las Naciones Unidas sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial y afirmó la necesidad de eliminar rápidamente la discriminación basada en la raza, el color o el origen étnico. Dos años después, en 1965, la Asamblea

aprobó y abrió a la firma y ratificación la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial, en la que se exige que se ponga término a la discriminación racial en todas sus formas y se establezca un órgano internacional que actúe con tal fin. Y, en 1966, la Asamblea proclamó el día 21 de marzo — aniversario de la matanza de manifestantes pacíficos en Sharpeville, Sudafrica — Día Internacional de la Eliminación de la Discriminación Racial.

"Esta labor demuestra elocuente y claramente la determinación de la comunidad internacional de seguir expresando enfáticamente e intransigentemente su aborrecimiento de las violaciones de los derechos humanos basadas en el prejuicio racial.

"Se celebra ahora el año 1971 como Año Internacional de la Lucha contra el Racismo y la Discriminación Racial. Todas las naciones y todas las personas de buena voluntad

tienen aquí una nueva oportunidad de unirse a la campaña para extirpar los males del racismo y la discriminación racial, que siguen siendo una mancha para la conciencia de la humanidad. El año 1971 debe ser un año en que se reconozca en todas partes que las doctrinas de la diferencia y superioridad racial, tan abominables para la comunidad internacional, son nocivas, peligrosas e injustas, y en que se tomen medidas más eficaces en todos los niveles para poner fin, de una vez para siempre, al vergonzoso fenómeno de la segregación y discriminación racial. El año 1971 también debe ser un año en que se fortalezca la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial, merced a la adhesión del mayor número posible de Estados.

"Redoblemos nuestros esfuerzos por lograr estos objetivos. La educación y la



BELFAST - Irlanda del Norte - Tropas británicas fuertemente armadas y apoyadas por vehículos blindados realizan búsqueda de armas en sectores predominantemente católicos. Los soldados ubicaron gran cantidad de armas, municiones y bombas en casas desocupadas. RADIO FOTO UPI.

TERRENO
250 x 250 metros
COMPRO
SECTORES PANAMERICANA NORTE O FLORIDA, CERCA LUZ INDUSTRIAL.
OFERTA Y CONDICIONES DE VENTA
CASILLA 9255 - STGO

LINEAS AEREAS

Aerolíneas Peruanas, Agustinas 1109, Tel. 83131-716763
Aerolíneas Argentinas, Moneda 1124, Teléfono 87918.
Air France, Agustinas 1138, Teléfono 82421
Alitalia, Moneda 1032, Teléf. 83336
Avianca, Moneda 1118, Tel. 714105.
Braniff International, Huérfanos 1199, Fono 713004
British United, Agustinas 1243, Teléfonos 81712-87538
Canadian Pacific Airlines, Teatinos 180, Tel. 65304
Compañía Real Holandesa de Aviación KLM Agustinas 802 Teléfono 398001.
Ecuatoriana de Aviación, Huérfanos 1160, Tel. 68171
Iberia, Líneas Aéreas de España, Agustinas 1118, Tel. 81716.
Ladeco, Huérfanos 1363, Teléfonos 84086-87425
Lan Chile (Pasajes Internacionales), Agustinas esq. Morandé, Teléfonos 65201-84285
Lan Chile (Pasajes Nacionales), Teatinos esq. Compañía, Tel. 65201
Lufthansa, Agustinas 1080, Teléfono 716080.
Pan American, Huérfanos 1164, Teléfonos 68426-68623
Scandinavian Airlines, SAS, Agustinas 1337 Fono 82736
Swissair, Agustinas 1046, Teléfonos 81848-62324
Varig, Huérfanos 1178, Tel. 716026.
COMPANIAS AEREAS, TRANSPORTES AEREOS PARA TURISMO
Agrotecna Ltda., Dominica 41.
Elicopservice, Huérfanos 1178
Taxpa, Nueva York 53, Of. 102, Teléfono 61833

Tres muertos en tradicionales fiestas valencianas

VALENCIA, 20 (ANSAL) — Tres personas murieron y unas 100 quedaron heridas y con consecuencia de una explosión ocurrida anoche en Valencia durante las "Fallas", las tradicionales fiestas valencianas de quinquagesimas.

Cada año, en este período, se queman en Valencia algunas decenas de estatuas gigantes de papel y paja en un momento fastuoso de fuegos artificiales, ante la algarabía general.

Anoche unas 200 mil personas asistían a la Falla en la Plaza del Caudillo. Antes de prender fuego a un enorme "Coloso de Rodas" explotó antes de tiempo una rueda de fuegos artificiales.

Una joven de 16 años y dos hombres perdieron la vida y un centenar de personas quedaron heridas, algunas por la multitud aterrorizada.

Durante la noche se hizo un llamado para que los doctores voluntarios de sangre se presenten en los primeros auxilios.

Las autoridades anunciaron que en el futuro se tomarán severas medidas de control.

Las Fallas de Valencia tienen una tradición más que centenaria y atraen a la ciudad a numerosos turistas de todo el mundo. Este año estaba presente una "Troupe" de la televisión japonesa que debía filmar un documental sobre la tradicional fiesta.

Vínculos económicos de España con Latinoamérica

MADRID (PL) Las relaciones económicas de España con los países latinoamericanos, desde mucho de ser satisfactorias, están haciendo a las espaldas del debilitamiento de unos vínculos tan fuertes como son los de raza, lengua y religión, dice ABC.

El editorial del diario madrileño resalta el hecho de que el subsecretario de Comercio, Nemesio Ferrández, Cuesta, al que califica como gran conocedor de los mercados latinoamericanos.

Analizando el comercio España-Latinoamérica, dice que las importaciones de España al continente a España representaría en 1970 treinta y un mil quinientos millones de pesetas de un total superior de una cifra global de 167 mil 87 millones.

Citando un documento recientemente elevado al gobierno español por un numeroso grupo de procuradores, ABC expresa que el comercio con América Latina representa escasamente un 10,7 por ciento del total del país en marcha, incluso regresiva, ya que en 1969 fue de un 11,1 por ciento.

La aparición de concretos grupos económicos en el subcontinente americano dice el editorial, constituyen un serio obstáculo ante el que se están dando los mejores y más animados esfuerzos de penetración.

Menciona al respecto el Tratado de Montevideo que instituyó la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), que excluye a los Países europeos, incluyendo a España.

No queda otro camino que los compromisos de tipo bilateral, dice el periódico, constreñido además, en algunos casos, por la existencia de los Clearing.

Confiamos en que la experiencia de nuestros negociadores, concluye ABC, permita clarificar y ampliar el plano de nuestras relaciones económicas en el marco de unas excelentes relaciones políticas.

AGUILERA publicidad

LA NACION

Educación, Justicia y Oportunidades para todos

VIBRE CON EL CHILE NUEVO DIARIAMENTE

Vibre con el Chile que le dará más educación para sus hijos, justicia y oportunidades para todos. Vibre diariamente con los cambios, el progreso, el deporte y la cultura de su Chile nuevo. Conozca primero las buenas noticias para los chilenos en **La Nación**, el diario que está siempre más cerca de los hechos. Léalos! Coméntelos! Apóyelos!

Compre **LA NACION** cada mañana y toda la semana

¡Compártala con su familia!

UNIVERSIDAD DE CHILE
FACULTAD DE FILOSOFIA Y EDUCACION
DEPARTAMENTO DE EDUCACION

CONCURSO N° 1

Llámesse a concurso a partir de esta fecha y hasta el 5 de abril, para proveer los siguientes cargos:

- Profesor de Metodología Especial y Práctica de la Química (6 horas)
- Profesor de Antropología Pedagógica (3 horas)

REQUISITOS

- Título de profesor y antecedentes profesionales.
- Experiencia docente no inferior a seis años.
- Presentación de un proyecto de Programa y defensa del mismo.
- Profesor Auxiliar de Estadística (2 horas)
- Profesor Auxiliar de Didáctica (6 horas)
- Profesor Auxiliar de Artes Plásticas (6 horas)
- Profesor Auxiliar de Problemas de Educación Secundaria (6 horas)

(suplencia hasta el 31 de enero de 1972).

REQUISITOS

- Título de profesor y antecedentes profesionales.
- Presentación de un plan de trabajo

- Ayudante Auxiliar de Práctica Docente
- Ayudante meritoriente de Orientación (suplencia hasta el 31-XII-71)
- Ayudante meritoriente Fundamentos de la Educación

REQUISITOS

- Investigador 3°

REQUISITOS

- Antecedentes
- Presentación de un plan de trabajo en el área de investigación educacional

Valor de la hora E° 109.90 La hora Universitaria incompatible 2 horas secundarias o de Escuela Normal.

Mayores informaciones y recepción de antecedentes, Avda. Grecia 3348 oficina 108 de 9.30 a 12 y de 16 a 17.30

Santiago, 21 Marzo de 1971
LA DIRECCION

Club Hípico Domingo 21 de Marzo de 1971

PRIMERA CARRERA A LAS 12.50 1.600 Mts. CONDICIONAL 1a Válida para la Apuesta Triple N° 1. Table with columns for rider, horse, weight, and jockey.

CORRAL 6 con 7. Table with columns for rider, horse, weight, and jockey.

SEGUNDA CARRERA A LAS 13.20 1.100 Mts. CONDICIONAL 2a Válida para la Apuesta Triple N° 1. Table with columns for rider, horse, weight, and jockey.

TERCERA CARRERA A LAS 13.50 1.200 Mts. HANDICAP. 8a. Serie Ind. 0 al 7. 3a. Válida para la Apuesta Triple N° 1. Table with columns for rider, horse, weight, and jockey.

CUARTA CARRERA A LAS 14.20 1.600 Mts. HANDICAP. 7a. Serie Ind. 10 al 17. 2a. Válida para la Apuesta Triple N° 2. Table with columns for rider, horse, weight, and jockey.

QUINTA CARRERA a las 14.50 1.200 Mts. Hand. Ind. 6 al 12. 7a. Serie. TERCERA VALIDA TRIPLE N° 2. Table with columns for rider, horse, weight, and jockey.

SEXTA CARRERA a las 15.20 1.600 Mts. Hand Ind. 18 al 26 5a. Serie. Primera Válida Triple N° 3. Table with columns for rider, horse, weight, and jockey.

CARRERA A 2.200 Mts. Condicional SIN APUESTAS SE CORRERÁ INMEDIATAMENTE DESPUES DE LA SEXTA CARRERA. Table with columns for rider, horse, weight, and jockey.

SEPTIMA CARRERA a las 15.55- 1.100 Mts. Clásico "COTEJO DE POTRANCAS" SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 3. Table with columns for rider, horse, weight, and jockey.

Table with columns for rider, horse, weight, and jockey.

Table with columns for rider, horse, weight, and jockey.

Table with columns for rider, horse, weight, and jockey.

Pronósticos de la Prensa y Radio (Club Hípico)

Table with 12 columns: LA NACION, LA TARDE, EL ENSAYO, LA HIPICA, LAS ULTIMAS NOTICIAS, LA SEGUNDA, LA TERCERA, EL SIGLO, SE GANA Y SE PIERDE, EL CLUB, RADIO. Contains 12 rows of race predictions.

Cotejo de Potrancas:

KAREN CRUZA EL RIO Y QUIERE SEGUIR INVICTA

La pupila de Fermín Yáñez lo hace bien en el pasto y la "mano" no le es inconveniente.

En el clásico de esta tarde en el Club Hípico se enfrentan las hembras de dos años en una prueba que muy bien puede señalar a una futura campeona de las pistas, como ha ocurrido desde que se estableció el "Cotejo de Potrancas".

Prácticamente en este tipo no hay cabida para el ejemplar que pierde algunos metros en la largada. Es a no dudar una carrera de alto interés.

De las nuevas rivales cuesta decidir el pronóstico. La pareja de Oscar González gusta a su entrenador y allí puede estar la triunfadora. Cioe, venció en forma inobjetable en su compromiso anterior, al igual que Creezy que se vio con mucho fuelle pero el final Domaolera es tendida en alta estima en su corral. Moonstone tiene con muchos proyectos a su entrenador que la considera prácticamente imparidible. Par de Damas, pese a que salió de penúltimas, hace tiempo, es un excelente ejemplar y Recanta, enrostró cualidad

En esta clase de competencias espíritu de lucha y fuerte atronadora. Una sola competidora vendrá de calle Independencia a enfrentar a las linajadas del Club, se trata de Karen, una potrancia que salió a su primer intento con 57 2/5 para los 950 metros y la misma monta que lleva hoy día. Tiene a su favor que la cancha no le es desconocida ni tampoco el público del Club Hípico, ya que su entrenador tuvo el tino de traerla a cotejar en esta pista, un día domingo entre carrera y carrera, efectuando, dicho sea de paso, un excelente trabajo en el que demostró que tomaba bien la "mano" y que el pasto le sentaba perfectamente.

Por impresión, ya que a la fecha las campañas son muy parejas y este es el primer compromiso serio que enfrentan las potrancas, creemos que Karen se hará nuevamente de un triunfo que puede ser el anticipo de futuras ganancias.

Para escoltarla, dejamos a Moonstone y Admiral's Love.

NO CORREN

Los siguientes son los retiros para la reunión del hoy en el Club Hípico:

- 2a. carrera (8) Espiritista
3a. carrera (12) Maiga
5a. carrera (4) Rosafé
8a. carrera (6) Jautiness, (11) Cumba
10a. (10) Ejemplo
11a. (2) Quick Luck
12a. (5) Pataty.

Oscar González: "DEBO ESTAR EN TABLA"

—¿Cómo encuentra este Cotejo?
—Va a ser una carrera "brava".
—¿Cómo están sus ejemplares?
—Las dos lucen muy bien, pero no me atrevo a señalar a una de las dos.
—¿Cree que peleará la recompensa?
—No creo que bajemos de la tabla y con un poco de suerte nos llevamos la victoria.
—¿Enemigos?
—La de La Palma, es muy brava. La vimos en esta pista y nos dejó a todos excelente impresión. Otra peligrosa es Moonstone, y si hay un dividendo reconfortante, con posibilidades, puede ser Creezy.
—¿Las suyas cuánto creen que pagan?
—Buen dividendo. Me parece que el público se va a ir con Karen y Moonstone, las mismas buena opción y pagan.
—Un diálogo interesante, más que el que conversa con LA NACION es OSCAR GONZÁLEZ que presenta a Admiral's Love y Alterna en la prueba central de hoy.



Oscar González: doble opción en la central.

PARA AVICULTORES Y CRIADEROS EN GENERAL OFRECEMOS

- Succinil Sulfatazool (sust. Sulfaguanidina)
Vitamins para piensos
Sales de Colina en General
Alquitran Vegetal
Fenotiazina
Potasio Permanganato
Formalina
Cobalto Cloruro
Manganeso Sulfato
Aceite de Hígado de Bacalao
Sulfato de Magnesio
Acido Amino Acético
Formiato de Sodio
Azul de Metileno
Yoduro de Potasio
Piperazina y sus sales
Acido Nicotínico
Fosfato Tricalcico
Fosfato Bicalcico
D. D. T., Lindano y Polvos de persa
Creolina
Soda Caustica en escamas
Sulfato de Nicotina
Calcio Pantotenato
Acido Acetil Salicilico
Sulfato de Zinc
Sulfato Ferroso

Y un amplio surtido en Sales Minerales, Vitaminas y complementos dietéticos. Productos Químicos en general.

DROGUERIA MICHELSON S.A.

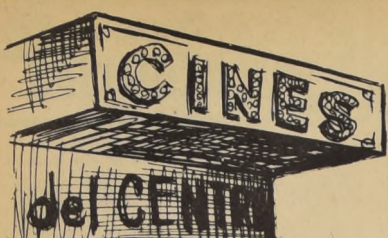
Avda. República 290- fono 90088- 91245- 97554
Atención de Lunes a Viernes de 9 a 18.15 horas.

TIMBRES DE GOMA CALADOS GRABADOS Y METAL. PRESTIMO POR TRADICION. 1966-1969. FABRICANTE N° 1. SUC. NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253

CASACAS DE CUERO. CASACAS DE GENERO CORTAVIENTOS, PARKAS DE NYLON. OVEROLES Y CUARDAPOLVOS COLEGIALES. Precios sin competencia. Fabricante: Cold Wind SAN DIEGO 1531 TEL. 55949

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS. CASA JAPONESITA. MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITO'S

ACERO INOXIDABLE. AISI 430 - 304 - 316. PLANCHAS TODAS MEDIDAS, todo espesor LIQUIDAMOS partidas llegadas vapores WONSODO E. CASTRO DONOSO bandera 627

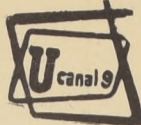


ASTOR. Estado 237 (392100) Desde las 10.40 horas El último Guerrero (May 14). AUDITORIUM. Bandera 236 (84688) Desde las 10.30 hrs. Risas inolvidables. Carnaval de Carcaidas.

CERVANTES. Matias Cousiño 134 (381894). Desde las 13.30 hrs. David Cooperfield (Men). CINELANDIA. Puente 540 (65732) Desde las 13 horas El amor de María Isabel. Caballo prieto y azabache.

KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 horas Quiero una novia nudista (May 21). LIDO. Huérfanos 680 (34366) 13.30, 16, 19 y 22 horas. El ejército de las sombras (May 14).

RIVERA. San Antonio I. Valdez V (36093) Desde las 13 horas Mon amour Mon amour La violación. ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 horas Al calor de la noche Mujeres apasionadas.



14.45 TANDA POLITICA VIEJA MATINEE. Diablos del volante. Capitan Meteoro. Noticiero del ayer. David y Goliath. Charlie Brown. Bush Rogers. Chylene.

16.00 NOTICARIO. 16.05 MAGAZINE. 16.30 EL LANERO SOLITARIO. 17.00 LAS AVENTURAS DE CACHENCHO.

13.30 LUCHAR O MORIR. 14.00 LOS PICAPIEDRAS. 14.30 LOS CATEDRATICOS DEL RITMO.

SECTOR PLAZA ITALIA. NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 horas La princesa hippie El gita no.

CALIFORNIA. Irarrázabal 1564 (498061) 16.30, 19 y 22 horas Mas fuerte que el arcor (May 21).

HOLLYWOOD. Irarrázabal 2900 (42389) Desde las 13 hrs. Todo por todo. La Guita. El sabor de la Muerte.

AMERICA. Nuble 390 (52443) Desde las 13 horas Vestido para matar. La pista del trueno. El barquero.

ROMA. San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. La vida continúa. Me casaré con un millonario. El gitano.

CARRERA. Alameda 2151 (86685) Desde las 13 hrs. Un tren pira Durango. Bandidos. Entre dos fuegos.

SANTIAGO (San Bernardo) Desde las 14 horas. Asalto al banco de Inglaterra. El escuadrón mosquito.

LAZA (Talagante) Desde las 14 hrs. El circo Zeta. DIANA (Cartagena) Desde las 15 hrs. La última aventura. Prohibido pisar las nubes.

HOY DOMINGO GRAN EXITO VERMUT 6.30 Y NOCHE 9.30. Holiday on Ice. PISTA DE HIELO T. CAUPLICAN. EMPRESA CHILENA CONDOR.

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. - Las cosas de la vida (May 18).

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. Todo por todo. La Guita. El sabor de la Muerte.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816) Desde las 14 hrs. La vida continúa. El gitano. Me casaré con un millonario.

COLON. San Pablo y Maipú (733146) Desde las 13 hrs. Al infierno Gringo. El padrecto. El pescador pescado.

MUNICIPAL. (San Bernardo). Desde las 14 horas. Flor de cactus. Los sanguinarios.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS. CALIFORNIA. Mat. 14.30 hrs. El muchacho y su montaña DANTE. 11 hrs. Reunión musical Beat and Blue. Mat. 14.15 hrs. Los peligros de Paulina.

Ahora más circo. EN CARPA MODERNA IMPERMEABLE, en ALAMEDA 1461, entre AMUNATEGUI Y SAN MARTIN, teléfono 60778.

LOS NIÑOS siempre son BIENVENIDOS. CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1971.

antes de salir al Perú. EL CIRCO AMIGO DE TODOS LOS NIÑOS en una NUEVA DIMENSION artistica, ¡nuevas atracciones! VIERNES 26 debut MARA, LA SALVAJE DE LOS TRAPECIOS, la risa en bicicletas "LOS CICLISTAS COMICOS"...

LOS CICLISTAS COMICOS con KID CESARIS, ciclista infantil en doce bicicletas diferentes.

ALAMEDA Y SAN MARTIN, carpa céntrica y confortable. VIERNES 26 noche debut, SABADO 27 y DOMINGO 28 triples con matinee infantil 3 P. M. Vermut 6.30 y Noche 9.40. Eº DIEZ platea niños-Eº 5-cinco- tribunas niños.



NUEVO HOLIDAY ON ICE, DE LONDRES PISTA DE HIELO T. CAUPLICAN HOY DOMINGO Vermut 6.30 Noche 9.30.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. Busco mi destino. Un Quijote sin Mancha. El niño y el potro blanco.

HOY DIA DOMINGO DIA de USAR DOLLY PEN

ALCAZAR. Brasil 373 (80122) Desde las 11 hrs. La marca de la horca Y resultó asesinato. Diamantes del diablo.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 14 hrs. Alma grande en el desierto. El angel, El salvaje.

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Sociedad Uruguaya de actores. 19 hrs. "El Tobogán" de Jacobo Lagner. (Auspicia Dpto. del Teatro de la U. de Chile).

MINERVA. San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 hrs. Detectives y ladrones. Sor Ye. Yo. Sólo los dos.

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. Perdedor por instinto. El secreto de Santa Victoria Nido de avispa.

NACIONAL. Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. MASH. Así nacen los héroes. Cita con el miedo.

CARLOS CARIOLA. San Diego 244 (89350). PRODES. 19.30 y 22.30 hrs. "El vison volador" de Chapman y Cooney.

MAIPO. Maipú-571530) Desde las 15 hrs. Muchas gracias a todos. Sin un adiós.

BLANCO. Avda. B. Encalada 2820 (91787) Desde las 14 hrs. Matelos a todos y regrese solo. Los 4 despiadados. 2 hombres violentos.

VALENCIA. Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 hrs. La vida continúa. El gitano.

COMUNALES. MAIPO (Maipú-571530) Desde las 15 hrs. Muchas gracias a todos. Sin un adiós.

COMUNALES. NACIONAL. Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. MASH. Así nacen los héroes. Cita con el miedo.

MONUMENTAL Alameda 3943 (791345) Desde las 14 hrs. Cita con el miedo. Mash. Así nacen los héroes.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS. CALIFORNIA. Mat. 14.30 hrs. El muchacho y su montaña DANTE. 11 hrs. Reunión musical Beat and Blue. Mat. 14.15 hrs. Los peligros de Paulina.

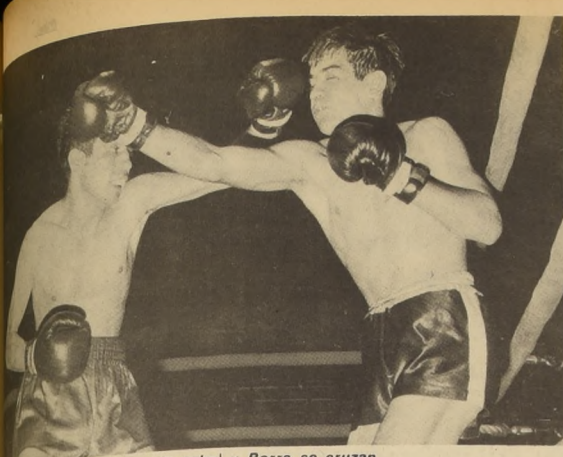
DOS ICE - SHOW DOMINICALES BRINDA HOY HOLIDAY ON ICE DE LONDRES 71.

SCUOLA ITALIANA Avda. Apoquindo 4836 - Teléf. 483949. NUEVOS CURSOS EN LA TARDE.

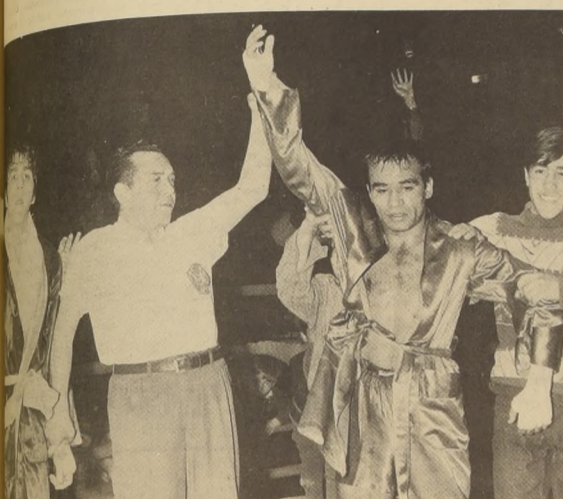
WEXFORD COLLEGE COOPERADOR DE LA FUNCION EDUCACIONAL DEL ESTADO. DECRETO 18023.

Kinder-Educación Básica 7º - 8º Básico y Educación Media Gratuito. COLEGIO MIXTO. NOTA RECONOCIDA. MATRICULA ABIERTA.

ROMERO IMPULSO LA "PICADA" DE NILO



Garrido (derecha) y Barra se cruzan. Gran pelea



Antonio Romero por unanimidad dicen los jurados.

Inconocible el pupilo de Villalón. Ni técnica ni garra para un combate que desde la partida se le hizo cuesta arriba. Cuando perdió la fe selló su suerte.

Por MIGUEL MERELLO. Notas de Carlos Araya. Fotos de Raúl Contreras.

Con una mano y con la simpleza del que domina el ring, Antonio Romero (62.900 kgs) venció con comodidad y sin sacrificarse mucho al invicto boxeador chileno Víctor Nilo (63.500 kgs) Ni un solo round perdió el argentino que dirigió Ammi. Caminando como maestro y boxeando con precisión, Romero estuvo a punto de ridiculizar al primer aspirante al título chileno de la categoría welter junior.

lucha. Tal vez hubiera sido más decoroso haber perdido por retro, que mortificar 10 rounds viendo como las manos ajenas llegaban a cada rato con caracteres de paliza. Ni Romero es una excepción, ni lo de Nilo es un accidente. El argentino se encontró con el hombre ideal para lucir lo que es

su fuerte y no desperdiciar oportunidad para meter sus manos o hacer el movimiento justo. En cuanto a Nilo, sus últimas actuaciones lo han venido mostrando en "picada". Cada pelea ha servido para verter como pierde sus facultades y su interés por recuperar su prestigioso lugar en el boxeo chileno.

Antonio Romero fue aplaudido, primero como premio a su actuación y luego como una forma de reprobación a la inconocible actuación de Víctor Nilo.

GARRIDO LO MEJOR

Sin dudas que lo mejor de la noche resultó ser Luis Garrido. El pluma de Raúl Villalón, en una actuación que entusiasmo al respetable superó en cerrada pelea a Juan Barra, que empezó ganando el combate para ir cediendo terreno paulatinamente

frente al trabajo la línea baja, que le desarrolló el joven Garrido. Excelente es el adjetivo que calza a la faena del moreno peso pluma santiaguino. Como es serio y responsable, puede ser la próxima figura del boxeo chileno.

VELASQUEZ POR KO

Antes de destacar el triunfo del porteno Velásquez, queremos hacerle una pregunta al encargado de dar pases para las peleas. ¿Por qué no le dieron el pase a Víctor Saavedra para pelear en Rancagua con Velásquez por E-800 y se lo dieron para que peleara ante noche por E-450? Es una pregunta que aunque no tenga respuesta conviene publicarla. El caso es que de la misma forma Guillermo Velásquez ganó a Saavedra por KO. Bien estuvo el pupilo de Balbontín en el ratito

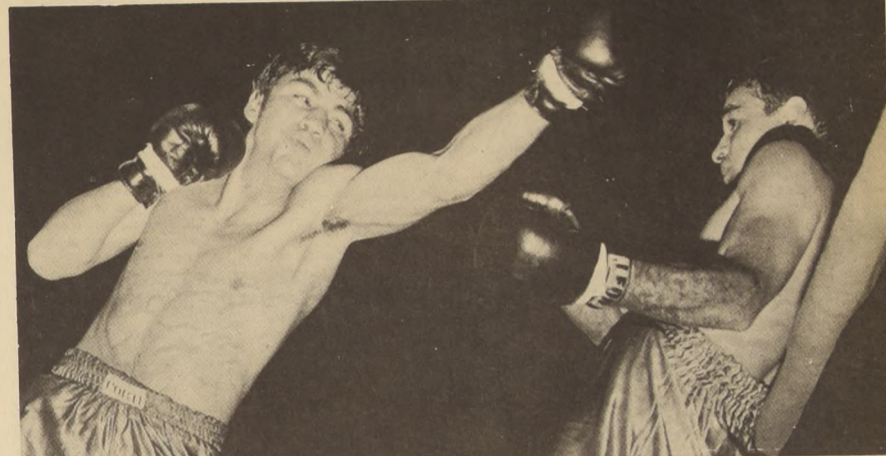
que estuvo sobre el ring. Ahora habría que verlo con los otros años de la categoría, la mejor de Chile.

OTROS COMBATES

Luis Carabantes, hijo del estilista valdivino fue declarado ganador frente a Roberto Campos. Bien Carabantes, muchas condiciones y un excelente físico para el deporte de los puños. A pesar de su buena faena, creemos que no ganó y que el empate era lo más equitativo.

En el otro preliminar amateur, Luis Vázquez, ganó por puntos a Roberto Castillo, de Ferroviarios.

En resumen, buena reunión con la sola excepción de Nilo que defraudó pero que no está muerto. El tiene la palabra para que nosotros digamos otra cosa



Esa izquierda de Nilo no llegó en toda la noche

ROUND DE CONSUELO

palabras de Víctor Nilo, al haber perdido su calificación de campeón del mundo Antonio Romero, cayó como "bomba" entre las personas que se habían congregado alrededor del pugilista argentino, cuando los jurados levantaron la derecha al peleador argentino. Nilo lloró sobre el hombro de su entrenador y se desahogó en un llanto silencioso.

Ahora los periodistas preguntaron lo que querían ver. "¿Por qué se derrotó? Siempre me encontré con peleadores perfectos, cada una de mis peleas era un desafío. Nunca pensé que me iba a perder. ¿Para qué? ¿Para que me regalaran el empate. Ahora me siento feliz".

En el camarín del argentino Antonio Romero existía conformidad por el match. Conversamos con el pugilista trasandino, una vez que abandonó la ducha.

"Si, es cierto que a veces me han dicho que trato de imitar a Nicolino Locche. Pero, no. ¿Qué val para poder hacerlo hay de ser extraordinario. Soy de un mismo corral, pupilos de Cuello. A veces tenemos que hacer guantes".

¿Qué le pareció el triunfo? "Bueno, hice mi pelea. No me esforcé demasiado porque no estaba en la plenitud de mis condiciones. Durante la semana tuve una feroz infección intestinal, producto de un "banquete" de cordero lechón. Me pusieron muchas inyecciones y temí no soportar el ritmo del combate".

Mario Molina, campeón de la categoría, consuela a Víctor Nilo luego de su derrota frente a Romero. Nilo anunció su retiro del boxeo.



Mario Molina, campeón de la categoría, consuela a Víctor Nilo luego de su derrota frente a Romero. Nilo anunció su retiro del boxeo.

Octogonal Liga Jardín Lo Prado: EN FERRO CON CONDORES LA MEJOR DE LA FECHA

La tercera edición del campeonato Octogonal de Fútbol de la Liga Jardín Lo Prado se efectúa hoy en la cancha de Ferro con Condores. Los partidos a efectuarse hoy son: 1.º Ferro con Condores vs. Palestino; 2.º Ferro con Condores vs. Estrella de Lo Prado; 3.º Ferro con Condores vs. Estrella de Lo Prado; 4.º Ferro con Condores vs. Estrella de Lo Prado; 5.º Ferro con Condores vs. Estrella de Lo Prado; 6.º Ferro con Condores vs. Estrella de Lo Prado; 7.º Ferro con Condores vs. Estrella de Lo Prado; 8.º Ferro con Condores vs. Estrella de Lo Prado.

RESULTADOS DE LA 2.ª FECHA: Ferro con Condores 5, Los Liros 0.

CHILE

El equipo trasandino venció por 102 a 58. Primera vez que a un equipo nacional le hacen 100 puntos en un torneo continental.



La escena registra el instante en que las delegaciones asistentes al XXIV Sudamericano de Básquetbol forman frente al Palco Oficial

EMPATARON GUARANI Y CONCEPCION 2-2

(Concepción, por Eugenio Sánchez, Corresponsal) A dos goles empataron Guarani y Deportes Concepción en el match que sostuvieron ante noche en el Estadio Regional penquista. Al partido asistieron 16.679 personas que dejaron en boletería la suma de E-145.924. Concepción controló 2.084 socios y los equipos formaron inicialmente así: Deportes Concepción (2) Hello, R García (Contreras), González Benítez, Saavedra y Pinochet, Cáceres y Viveros; Urzola, Estay, Castro y Fabres Guarani (2) Mornigo, J. Martínez, Bobadilla, Rojas y Ortiz, Espinoza y Yuguin (Talavera), A. Martínez (Torres), Valdes, Vera (Maciel), y G. García Gales. En el primer tiempo a los 13 minutos Osvaldo Castro, de tiro libre marcó el primer gol de Concepción y del match. En la segunda etapa, igualó Vera a los 5 minutos y dos minutos más tarde el mismo Vera, puso en ventaja al cuadro paraguayo. La paridad definitiva la consiguió Castro a los 38 minutos de lanzamiento penal, luego que Bobadilla y Rojas, cometieron un foul penal en perjuicio del propio Castro.

El partido, fue muy interesante y equilibrado y jugado con mucha corrección, no obstante el empuje con que actuaron ambos cuadros. La equiparidad de fuerzas no se vio muy clara en la primera etapa, en cuyo desarrollo el dominio que ejerció el elenco penquista fue ostensible. Sin embargo esta primacía territorial no la pudo materializar Concepción por la actitud defensiva que asumió Guarani, cuya retaguardia reforzada con los dos volantes e incluso con un puntero, tapio prácticamente el camino que podía llevar a Mornigo. En la segunda fracción cambio el panorama del match, ya que fue Guarani el que salió a atacar. No lo hizo con mucho orden, pero sí con bastante empuje, con el clásico empuje paraguayo que encontró el premio cuando el positivo Vera, aprovechó dos fallas de la retaguardia penquista para poner en ventaja a su equipo. Posteriormente de nuevo se fue atrás Guarani y esto posibilitó que Concepción alentado ruidosamente por el público, atropellara, hasta que Castro, en jugada personal, provocó el penal cometido por Guarani y que sirvió por el mismo Castro significó el empate definitivo.

MOSTRO UN BASQUETBOL DE COLEGIO ANTE ARGENTINA

MONTEVIDEO (Especial para LA NACION por Carlos Steiner) Argentina venció por 102 puntos a 58 a Chile en el primer partido del Vigésimo cuarto Campeonato Sudamericano de Básquetbol. Decepcionante resultó la presentación del cuadro chileno que sólo opuso tesón al buen juego de los argentinos que desde un comienzo quedó demostrado era netamente superior.

Chile ha llegado a este Sudamericano con gente joven y que por lo mostrado en este primer partido les falta mucho aún para llegar a competir con ciertas posibilidades dentro del concierto sudamericano. Argentina inició la brega

con una formación que deslumbró por su excelente puntería y buen juego colectivo, integrado por De Lizaso, Cabrera, Rofrío, Becerra y González, por su parte los chilenos salieron jugando con Díaz, Suárez, Fornoni, Arizmendi y Ahrens.

Argentina tuvo un excelente rebote defensivo y de ataque gracias a la estatura de Cabrera y De Lizaso hombres que resultaron un problema insoluble para el conjunto chileno los cuales no marcaban bien, como igualmente en el ataque se advertía un desincronización que no tiene relación con los tres meses de trabajo que señalara el técnico Valenzuela a su arribo a Montevideo.

El técnico argentino al ganar la primera etapa por 51 a 26 decidió hacer jugar a los doce jugadores y fue así como en la segunda etapa Jorge Hugo Canavessi realizó una rotativa



siguiendo el orden estrictamente alfabético. Chile perdió en el debut con Argentina.

de cambios que si bien no mantuvo el ritmo de conversión de los primeros minutos de la etapa inicial mostró que llegó a este Sudamericano con un banco que da confianza a los titulares y que sin lugar a dudas le da gran opción para llevarse al otro lado del río el título continental del baloncesto.

No se puede dar una opinión definitiva de lo que puede rendir el cuadro nacional ya que parecieron esta noche muchos chicos de colegio ante los argentinos y pienso que con esta forma de juego no se puede llegar a competir a un torneo Sudamericano Chile tendrá que mejorar su marcación individual, saber bloquear la entrada del rival al rebote defensivo y coordinar más su ataque.

GOLEADORES.

ARGENTINA: Cortondo 7, Cabrera 26, González 22, De Lizaso 13, Rofrío 6, Delguay 2, Denis 1, Becerra 13, Benites 3, Prato 9, total 102.

CHILE: Rausch 4, Oliva 6, Villalla 0, Morales 2, Herrera 17, Ahrens 2, Suárez 6, Díaz 6, Arancibia 2, Arizmendi 13, total 58.

La próxima actuación del Seleccionado chileno será esta noche frente a Colombia.

En cancha del Estadio Zambrano: Deportivo Loyola enfrenta a E. Signe

En la mañana de hoy en la cancha del Estadio Zambrano se enfrentarán los campeones de la serie de honor, los infantiles del deportivo Juventud Loyola con el campeón de la serie de ascenso, Enrique Signe.

El partido se efectuará en la cancha N.º 1, con las tres series en disputa del Trofeo Liga Independiente, en la cancha N.º 2. También en la mañana se enfrentarán Enrique Zúñiga con el Deportivo Tigres, para

finalizar en la tarde con el partido entre Cerro Navia y Victor Eornes. Para el próximo domingo en cambio, está anunciada la inauguración de las actividades oficiales de la Liga Independiente de Quinta Normal, a realizarse en el mismo estadio, acto que será amenizado por el Orfeón de Carabineros y que finalizará con el partido a jugarse entre el equipo de honor del Juventud Loyola con el elenco de Capitán Gálvez.

Provincial de Fútbol: 27 encuentros para la segunda "poda"

Pedro Donoso de Recoleta-TURNO VISTA HERMOSA CANCHA BARRACAS (Q. Normal). Inarte Hnos. de Maipú con Barracas de Q. Normal - TURNO Sr. ALFREDO AVILA CANCHA PIZARRERO (Maipú). Pobl. Lourdes de Renca con Pizarro de Maipú - TURNO Sr. Vicente Tolosa CANCHA STA. MARTA DE COLINA. LA SALLE de Puente Alto con Sta. Marta Colina - TURNO ESTACION COLINA CANCHA COPAL (Sedy. Ián). Copal de Stgo. con Dep. Talagante - TURNO Sr. Ernesto Pérez

PROGRAMAS DOBLES ACADEMIA DE HDES. (Stgo) Maltiera de Nuñoa con Uruguay de Stgo. - TURNO Small Star Sergio Vergara de Recoleta con Small Star de Stgo. TURNO URUGUAY CANCHA MATEDERO LO VALLEDO (U. Condell) Juv. Pob. Huemul de San Miguel con Fiorentina de Recoleta - TURNO Germinal, Sport Boys de Renca con Germinal de Stgo. TURNO UNION CONDELL. Juan García de Quinta Normal con Estación de Colina - TURNO Sta. MARTA DE COLINA CANCHA BATA DE PENAFLO. Bata de Peñaflo con Albion de Stgo. - TURNO Sr. Eduardo Oliver CANCHA VILLA STA. ANA (Nuñoa). Alberto Risopatrón de Caro con Villa Sta. Ana Nuñoa - TURNO Sr. Sergio Sepúlveda CANCHA SAN RAMON (Stgo). Unión Pampa Talagante con

CANCHA ESTADIO MUNICIPAL DE PUENTE ALTO

Independiente de P. Alto con Independencia Nuñoa - TURNO FATEVI P. Alto. Juv. Racing de Maipú con Fatevi P. Alto - TURNO Independiente de P. Alto.

CANCHA EST. Mandemsa

J. Católico de Nuñoa con U. Pacifico de Stgo. TURNO MADEMSA, Tricolor de Renca con - Lautaro - Atlet. - (Stgo) - TURNO UNION PACIFICO

CANCHA ESTADIO MUNICIPAL MAIPU

Ferro - Valledor de Risopatrón con Campos de Batalla - TURNO Dep. Maipú Atlet. Los Cardenales con Dep. Maipú - TURNO CAMPOS DE BATALLA de Maipú

ESTADIO INSA MAIPU

San Andrés de Recoleta con Maiza Hnos. - TURNO INSA DE MAIPU Victoria de Conchalí con Maiza Hnos - TURNO MAIZA Hnos

CANCHA ILHARREBORDE (Stgo). Dag. San Gerardo de Recoleta con Gol y Gol de Vima - TURNO Alm. Latorre, Unión Católica de Renca con Alm. Latorre Stgo. TURNO ILHARREBORDE

TIMBRES DE GOMA CALADOS GRABADOS Y METAL. PRESTIJO POR TRADICION. HUBERTO GARTEGO FABRICANTE. N.Y. N.Y. 1996-1998. SUC. NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253

Santiago-Viña del Mar:

A las 12 largan el Gran Premio La Nación-Citroën

Los mejores volantes del automovilismo chileno cubrirán hoy, a partir de las 12 horas, el tramo Santiago—Agua Santa, Viña del Mar, en la carrera "Dos Provincias" que patrocina La Nación y auspicia Citroën Chilena S. A.

El entusiasmo que reina entre los—y no—aficionados al deporte mecánico por presenciar la prueba hacen que sea esta la máxima atención deportiva nacional.

Junto con largar los más diestros y hábiles, lo harán también entusiastas aficionados, noveles en este tipo de competencias, que tienen por primera vez y, a partir de ahora, la oportunidad para demostrar sus condiciones.

Experimentados y debutantes en la cinta blanca de 109 kilómetros 625 metros, que es la longitud del tramo, tratarán de obtener puntaje para el ranking nacional, dando al máximo sus máquinas y llevando consigo la emoción a los miles de entusiastas espectadores que desde temprano se ubicarán a los costados de la ruta.

PRIMER RECORD

El primer record establecido en la "Dos Provincias" se estableció en la Federación de Automovilismo Deportivo, donde solicitaron su inscripción para correr hoy, 98 volantes de distintos puntos del

país, de los cuales 14 correrán en la Turismo Carretera, 34 en la Standard Nacional y 50 en la Anexo "jota". La nómina, series, números, club y marcas de coches de cada uno de los volantes la entregamos íntegra en información separada.

EL DUEÑO

La expectación como siempre se centra en la serie Turismo Carretera, de la que se tiene confianza de salir los mejores tiempos, sin desmerecer lo que puedan hacer los de la Anexo "jota", como Germán del Fierro, Kovacs, hermanos Bengolea, que participarán con máquinas que les dan ciertas seguridades en cuanto a velocidad.

Otro hecho importante guarda relación con las largadas. Como se sabe, partirán en pelotones y con un intervalo de tres minutos entre cada serie. Los Anexo "jota" antecedrán a los Turismo Carretera, lo que puede imposibilitar que alguno de estos coches tome la punta; lo importante será saber quién pondrá el mejor tiempo, puesto que será record para Chile.

T. V. NACIONAL

La carrera será llevada a los televidentes de todo el país mediante transmisiones directas de Televisión Nacional y Canal

4 de la Universidad Católica de Valparaíso, a partir de las 10.30 horas de la mañana. Canal 7 y Canal 4 instalarán sus cámaras en la partida, en la bifurcación del camino Pudahuel-Valparaíso, en Curacavi y en la Meta, en Viña del Mar.

Por otra parte, Radio Nacional, con su programa "Coche a la vista" y Radio Cruz del Sur, con "Rugen los Motores", transmitirán también en todos sus detalles la sensacional carrera.

TUNEL LO PRADO

1.500 metros antes de la boca del túnel habrá una neutralización que se estima en aproximadamente quince minutos. Los coches serán detenidos en el lugar y deberán pasar por el túnel a una velocidad fuera de tiempo no superior a los 60 ni menos de 40 kph. En dicho lugar los cronometradores entregarán una tarjeta con el tiempo de llegada, que los competidores deberán entregar a los cronometradores que se encuentran 100 metros pasado la salida del túnel, donde deberán esperar nuevamente la orden de largar. El no cumplimiento de esta disposición será penada con la descalificación inmediata del competidor.

PARQUE CERRADO

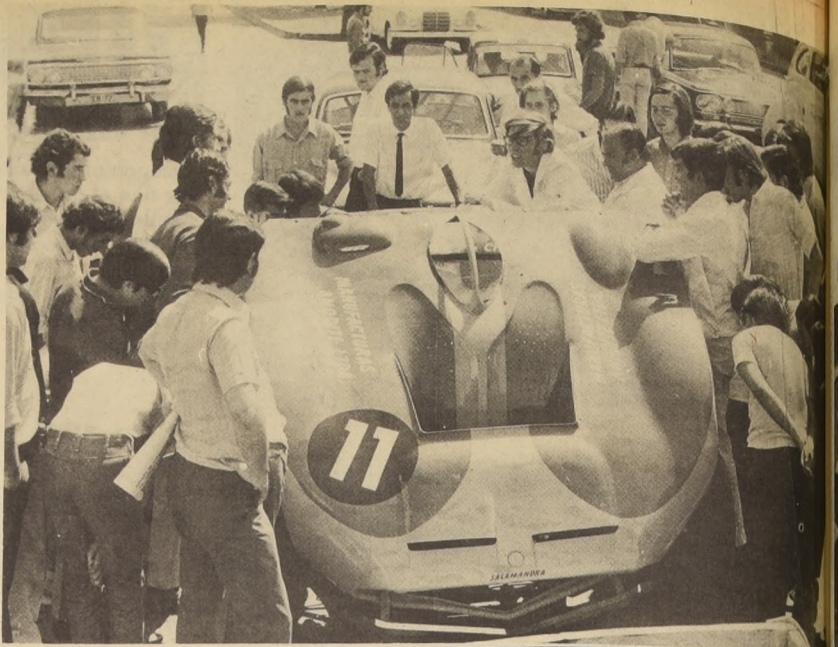
Todos los coches que entran en

carrera deberán estar en Parque Cerrado a las 10.30 horas de hoy, a más tardar en el lugar de partida. Los autos serán entregados para entrar en carrera cuando les corresponda su respectiva serie.

En Viña del Mar, estará ubicada en el estacionamiento "Punto Libertad", ubicado en el estero de Viña, entre Avenida Libertad y calle Quinta. Los coches luego de su arribo a la meta serán guiados hacia Parque Cerrado en grupos de diez por un auto control. Después de una hora de permanencia en el Parque Cerrado serán devueltos a sus pilotos.

PRUEBA DE SUFICIENCIA Y REVISIÓN

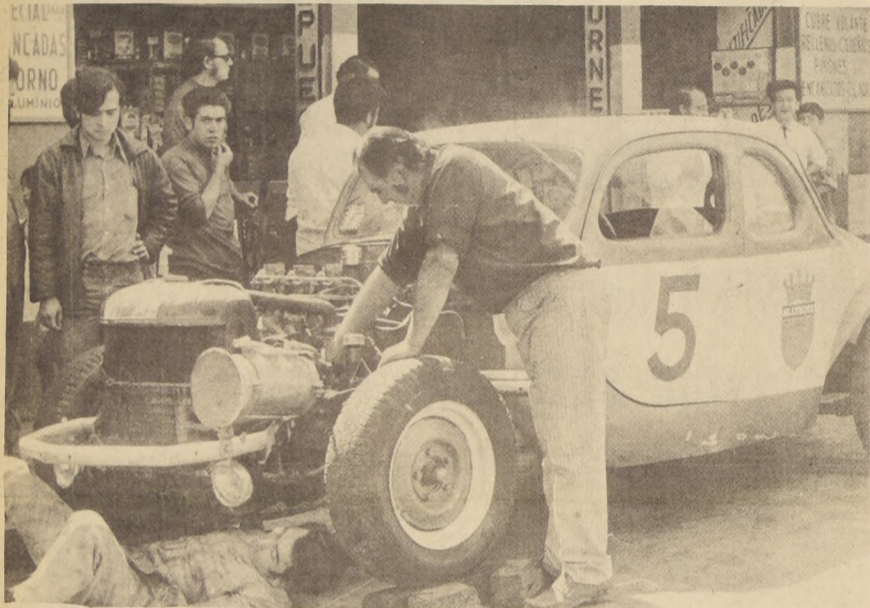
Durante todo el día de ayer, en el garage "Gemaco", de calle Raúl 651, se procedió a la revisión de las máquinas y en la tarde, los que participan por primera vez, debieron viajar a Las Vizcachas a cumplir con la prueba de suficiencia. Manuel Comandari, director de las "Dos Provincias", manifestó que ello tenía como única finalidad razones de seguridad y evitar de esta forma cualquier contratiempo.



Revisan el Ford 302, de Luis Priego, en la misma calle. Su llegada causó expectación. En el grabado, está con el capot levantado. Breves minutos demoró su revisión.



El Fiat 600, de Leonel Silva, que competirá en la Standard Nacional, por primera vez.



El Durablock, de Juan Gac S.

OPORTUNIDAD PARA NORMALIZAR ADQUISICION DE VEHICULOS EN SITUACION IRREGULAR

El artículo 65 de la Ley N° 17.416, de 9 de marzo de 1971, ha concedido una nueva oportunidad a todas las personas que hubieren adquirido en forma irregular vehículos motorizados usados en el país, para normalizar su situación pagando el impuesto de compraventas adeudado, con una tasa especial del 10%, sin que los afecte ningún otro recargo por concepto de intereses penales, sanciones o multas.

Esta normalización se hará de acuerdo a las mismas normas contenidas en el inciso final del artículo 38-bis de la Ley N° 12.120 y en el Decreto de Hacienda N° 1812, publicado en el Diario Oficial de 18 de octubre de 1968, cuyos aspectos más importantes se reseñan a continuación:

1.— **Personas que pueden acogerse a este beneficio.** Aquellas que en virtud de una compraventa, permuta o cualquier otro título traslativo de dominio hayan adquirido vehículos motorizados, con anterioridad al 9 de marzo de este año, sin haber pagado el impuesto de compraventas correspondiente.

2.— **Personas que no pueden acogerse a la franquicia.**

- a) Las que hayan adquirido vehículos no usados en el país;
- b) Las que hayan adquirido vehículos no internados legalmente o internados legalmente con prohibición de transferirlos o que por haber pertenecido al personal diplomático o de organismos internacionales no han pagado los derechos aduaneros y de internación, y
- c) Las que hayan adquirido camiones, taxis o vehículos de locomoción colectiva y que no se encuentren al día en el pago de los impuestos especiales que los afectan.

3.— **Beneficios para las personas que se acojan.** Los que paguen el impuesto del 10% antes señalado podrán inscribir el respectivo vehículo en el Registro de Vehículos Motorizados y obtener, también a su nombre, el padrón en la Municipalidad correspondiente.

4.— **Plazo para pagar el impuesto del 10%.** Este pago puede efectuarse hasta el 7 de julio de 1971, fecha en que vence el plazo de 120 días a que se refiere el artículo 65 de la Ley N° 17.416.

5.— **Tramitación que deben efectuar los interesados.** Los interesados podrán dirigirse a la Oficina de Impuestos Internos respectiva, presentar un ejemplar del contrato de adquisición del vehículo o, a

falta de éste, tres ejemplares de una declaración jurada hecha ante notario y dos testigos, en la que se exprese ser dueño del vehículo y se manifieste con claridad el contrato en virtud del cual se lo adquirió, fecha de adquisición y forma de pago del vehículo.

Cumplido lo anterior, se girará al interesado el impuesto del 10%, el que deberá ser cancelado en la Tesorería Comunal respectiva, dentro del plazo señalado, hecho lo cual, podrá inscribir el vehículo y obtener el padrón a su nombre.

Para complementar estas instrucciones, a continuación se transcriben los artículos 6° y 11° del Reglamento sobre transferencia de vehículos motorizados en situación irregular, en actual vigencia.

"ARTICULO 6°— El ingreso en arcas fiscales del tributo de compraventas determinado en conformidad a lo dispuesto en los artículos anteriores, faculta a los notarios públicos para que, previo el cumplimiento de los demás requisitos que exigen las leyes, autoricen los contratos que digan relación con transacciones de vehículos motorizados y que se encuentren pendientes ante ellos por falta de pago del impuesto establecido en el artículo primero de la Ley N° 12.120."

"ARTICULO 7°— Cuando no exista contrato escrito ante notario susceptible de ser autorizado en conformidad al artículo anterior, los Conservadores de Bienes Raíces procederán a inscribir el vehículo motorizado a nombre del adquirente en el Registro Especial que se lleva en cada Departamento para esta clase de vehículos previo cumplimiento de los siguientes requisitos:

- 1° Exhibición del comprobante de ingreso emitido por la Tesorería Comunal respectiva, que acredite haberse pagado el impuesto de compraventas señalado en el artículo segundo;
- 2° Exhibición del Padrón que se encuentre en poder del adquirente y de su cédula de identidad;
- 3° Pago de los derechos municipales que procedan; y
- 4° Declaración Jurada del interesado ante notario público y dos testigos, manifestando ser dueño del vehículo motorizado y expresando con toda claridad el contrato o título traslativo de dominio en virtud del cual adquirió el mencionado vehículo, fecha de su adquisición y forma de pago del mismo.

"Esta declaración que se extenderá en tres ejemplares, contendrá las siguientes menciones:

- a) Nombre, apellidos, profesión y domicilio del que hace la declaración jurada y del dueño anterior del vehículo motorizado;
- b) Clase de vehículo motorizado de que se trata y todos los datos necesarios para su acertada identificación, tales como marca, modelo, año, color y número de patente, motor y chassis de dicho vehículo;
- c) Número de inscripción del mismo en el Registro Especial de Vehículos Motorizados, si se trata de un vehículo respectivo del cual se ha cumplido con esta solemnidad; y
- d) Individualización completa de los testigos que concurren a la declaración jurada."

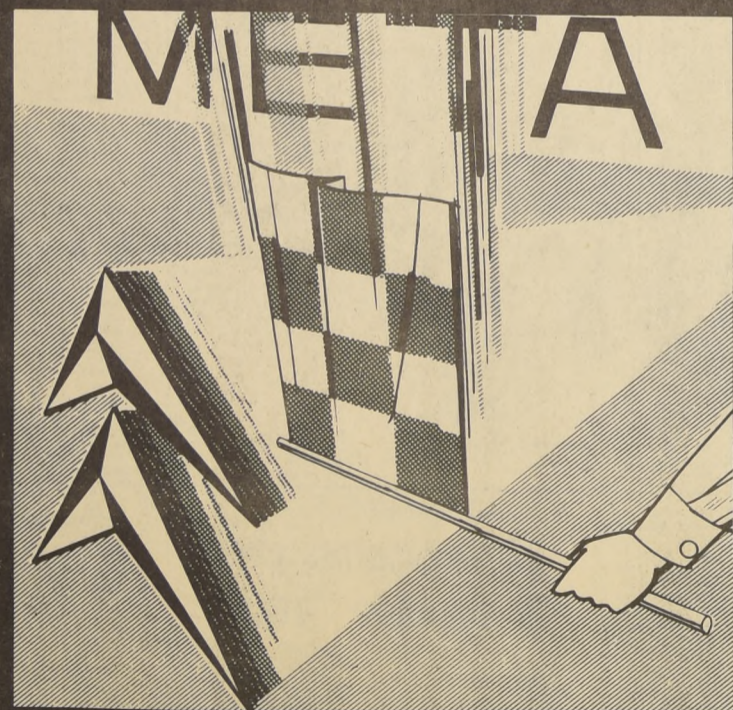
"ARTICULO 8°— En la inscripción que al efecto se practique en el Conservador de Bienes Raíces se deberá constancia expresa, en todo caso, de que ella se efectúa en forma presuntiva de acuerdo con la facultad conferida por el artículo 38 bis, inciso cuarto, de la Ley N° 12.120."

"Asimismo, se hará mención en ella del nombre, apellidos, profesión y domicilio del dueño anterior del vehículo motorizado, de acuerdo con lo dispuesto en la letra a) del artículo 7° y del nombre, apellidos y domicilio que figure en el Padrón que al efecto se exhiba, si se tratara de personas distintas."

"ARTICULO 9°— El segundo ejemplar de declaración jurada a que se refiere el artículo 7° se acompañará como antecedente indispensable para obtener el Padrón a nombre del adquirente en la municipalidad que corresponda. El restante de dichos ejemplares de declaración jurada se entregará al Servicio de Impuestos Internos para los efectos del artículo tercero."

"ARTICULO 10°— En el padrón que al efecto se extiende se estampará con claridad la siguiente leyenda: "Dominio presuntivo de acuerdo con el artículo 38 bis inciso cuarto, de la Ley N° 12.120."

"ARTICULO 11°— Transcurridos dos años desde la fecha de la inscripción en el Registro Especial de Vehículos Motorizados, de conformidad al artículo 8, se podrá solicitar al Conservador de Bienes Raíces la eliminación de la mención de dominio presuntivo que el mismo artículo señala y pedir a la Municipalidad la eliminación de la anotación ordenada en el artículo 10, previa publicación por el interesado, por una vez, de un aviso comercial en un diario de la capital del Departamento donde se obtuvo el padrón, o de la capital de provincia si en aquel no lo hubiere."



SIEMPRE EN PRIMERA LINEA

CITROËN siempre presente, en la producción constante y cada vez mayor de vehículos para todos los chilenos, en la creación de nuevas fuentes de trabajo y de fuentes de divisas, ahora en otra faceta de su inagotable actividad patrocinando la primera carrera de la temporada "LAS DOS PROVINCIAS" (Santiago-Valparaíso) colaborando positivamente al mayor desarrollo del deporte automovilístico nacional.

CITROËN CHILENA S.A

"ABRE TODAS LAS RUTAS"

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Evento mecánico "Dos Provincias":

GRAN PREMIO LA NACION-CITROEN

Participantes



SERIE: TURISMO CARRETERA

NUMERO PILOTO	CLUB	COCHE
2 Boris Garafulic	U. Católica	Ford Falcon
3 Alfredo Rebolar	U. Católica	Chevrolet
4 Juan Gac S.	Avoch	Durablock
5 Fernando Parades	Avoch	Scorpion
6 Claudio Ibarra	U. Católica	Ford Mustang
7 Luis Priego	Avoch	Ford 302
8 Carlos Griffin	Avoch	Texpa Special
9 Lino Pesce	Avoch	Bilbao Special
10 Gerardo Carreño	Avoch	Ford
11 Luis Sotomayor	Avoch	Ford
12 Jorge R. Opazo	U. de Chile	Ford Falcon
13 Angel Fantuzzi	Vizcachas	Ford Mustang
14 Germán Mayo	U. Católica	Chevrolet
15 Miguel Cortés	Copiapo	Ford

El coche, un Fiat 125 S, de Santiago Bengolea, fue uno de los primeros que cumplió con el requisito de revisión en el garage "Gemaco". La prueba la pasó satisfactoriamente.

STANDARD NACIONAL

SERIE: 0 — 850 cc.

E 900 Jorge Chermac	U. C. Valpo.	Citroen
E 901 Iván González	U. C. Valpo.	Austin Mini
E 902 Gastón Cruz	U. C. Valpo.	Citroneta
E 903 Danilo Karlezzi	A. V. Valpo.	Citroen
E 904 Tito Comparini	—	Citroen
E 905 Mario Ossa	—	Fiat 600
E 906 Jorge Romussi	—	Citroen
E 907 Francisco Edwards	—	Citroen
E 908 Nadim Arankis	—	Citroen
E 909 Eduardo Grez	—	Citroen
E 910 Jorge Schultán	Vizcachas	Citroen
E 911 Rodrigo Gana	U. Católica	Citroen
E 912 Leonel Silva	Avoch	Fiat 600
E 913 Wenceslao Serrey	A. C. Temuco	Austin 850

SERIE: 851 — 1000 cc.

D 303 Ramón Ibarra W.	Vizcachas	N. S. U.
D 800 Alberto Pomés	Avoch	Austin Mini
D 801 Eugenio Velasco	A. C. Temuco	Mini Cooper
D 802 Sergio Ibáñez	A. V. Valpo.	Austin Mini
D 803 Alejandro Miqueles	—	Austin Mini
D 804 Nino Delafon	Vizcachas	Austin Mini
D 805 Félix Márquez	—	Austin Mini
D 806 Patricio Aguiar	U. de Chile	N. S. U.
D 807 Andrés Cuevas A.	Avoch	Austin Andino
D 808 Alfredo Saieg	U. C. Valpo.	Austin Cooper

SERIE: 1.001 — 1.600 cc.

C 700 Francisco Rodríguez	U. de Chile	Fiat 1500
C 701 Patricio Norambuena	C. A. Concep	Skoda
C 702 Mario Galdames	Avoch	Peugeot 403
C 703 Samuel Larrain	N. N.	N. N.

SERIE: 1.601 — 2.000 cc.

B 19 Juan A. Band	U. Católica	Fiat 125-S
B 210 Lalín Fernández	U. de Chile	Fiat Berlina
B 600 Hernán Boher	Vizcachas	Fiat 125
B 601 Adrián Kupferschmidt	U. de Chile	Fiat 125-S
B 603 Sergio A. Gajardo	Covila	Fiat 125-S
B 604 Tibor Gaspar	U. de Chile	Fiat 125-S
B 605 Sergio Prieto	Vizcachas	Fiat 125



La Citroën, de Francisco Edwards, hace antesala para su revisión. Entró y salió con su pase

ANEXO "J" GRUPO 2'

SERIE: 0 — 850 cc.

305 Roberto Muñoz S.	Avoch	Austin Mini
322 Daniel Tobar	Norte Chico	Austin Mini
400 Rafael Prieto	U. Católica	Austin
401 René López	Avoch	Austin
402 Renato Bertero	Vizcachas	Austin
404 Milenko Karlezzi	Asoc. V. V. V.	Renault
406 Hernán Herman	U. de Chile	Fiat 600
407 Diego Ortúzar S.	Avoch	Fiat 600
422 Claudio Desmadryl	Norte Chico	Fiat 600
423 José Alarcón	Asoc. V. V. V.	Fiat 600
424 Patricio Otero F.	Avoch	Austin

SERIE: 851 — 1.150 cc.

206 Lonel Kovacs A.	Asoc. V. V. V.	Austin Cooper
301 Patricio Fernández D.	U. de Chile	Austin Alacrán
306 Guillermo González G.	Avoch	Austin
310 Roberto Gómez-Barris	U. Católica	Morris Cooper
312 Juan Fernández O.	U. Católica	Austin
316 Alberto Novoa M.	U. de Chile	Austin Cooper
319 Ricardo Rolando	Avoch	Austin Cooper
323 Arturo Ebensperger S.	U. de Chile	Austin Cooper
324 Enrique Álvarez M.	—	Austin Cooper
325 Cristián Monardes T.	Vizcachas	Austin Cooper
326 Pedro Weiner	Avoch	Austin
327 Héctor Silva S.	Avoch	Austin
328 Trosky Díaz Orrego	U. C. Valpo.	Austin Cooper
416 Carlos Bottinelli R.	Avoch	Austin Cooper

SERIE: 1.151 — 2.000 cc.

4 Eduardo Kovacs A.	Asoc. V. V. V.	Austin Cooper S.
21 Sergio San Martín	U. de Chile	Volvo B-18
200 Francisco Lanz	U. Católica	Morris Cooper
205 Fernando Gazali	U. Católica	Volvo 122 S.
205 Guillermo Haverbeck	U. Católica	Austin Cooper S.
207 Luis Vera G.	U. Católica	Austin Cooper S.
209 Manuel Bengolea H.	U. Católica	Fiat 125 S.
215 Agustín Álvarez R.	—	Volvo B-18
216 Germán del Fierro	U. Católica	Fiat 125 S.
217 Flavio Angelini A.	U. de Chile	Volvo B-18
218 Hernán Lazcano	U. de Chile	Volvo B-18
218 Mario Gallaguios	Norte Chico	Austin Cooper S.
220 Mario Suter	Avoch	B. M. W.
221 Fernando Boher	Vizcachas	Fiat 1500
222 Alejandro Olivos	Avoch	Volvo 122 S.
224 Fernando Bravo A.	U. de Chile	Volvo V-18
224 Guillermo Martínez R.	—	Austin Cooper S.
300 Santiago Bengolea	Vizcachas	Fiat 125 S.

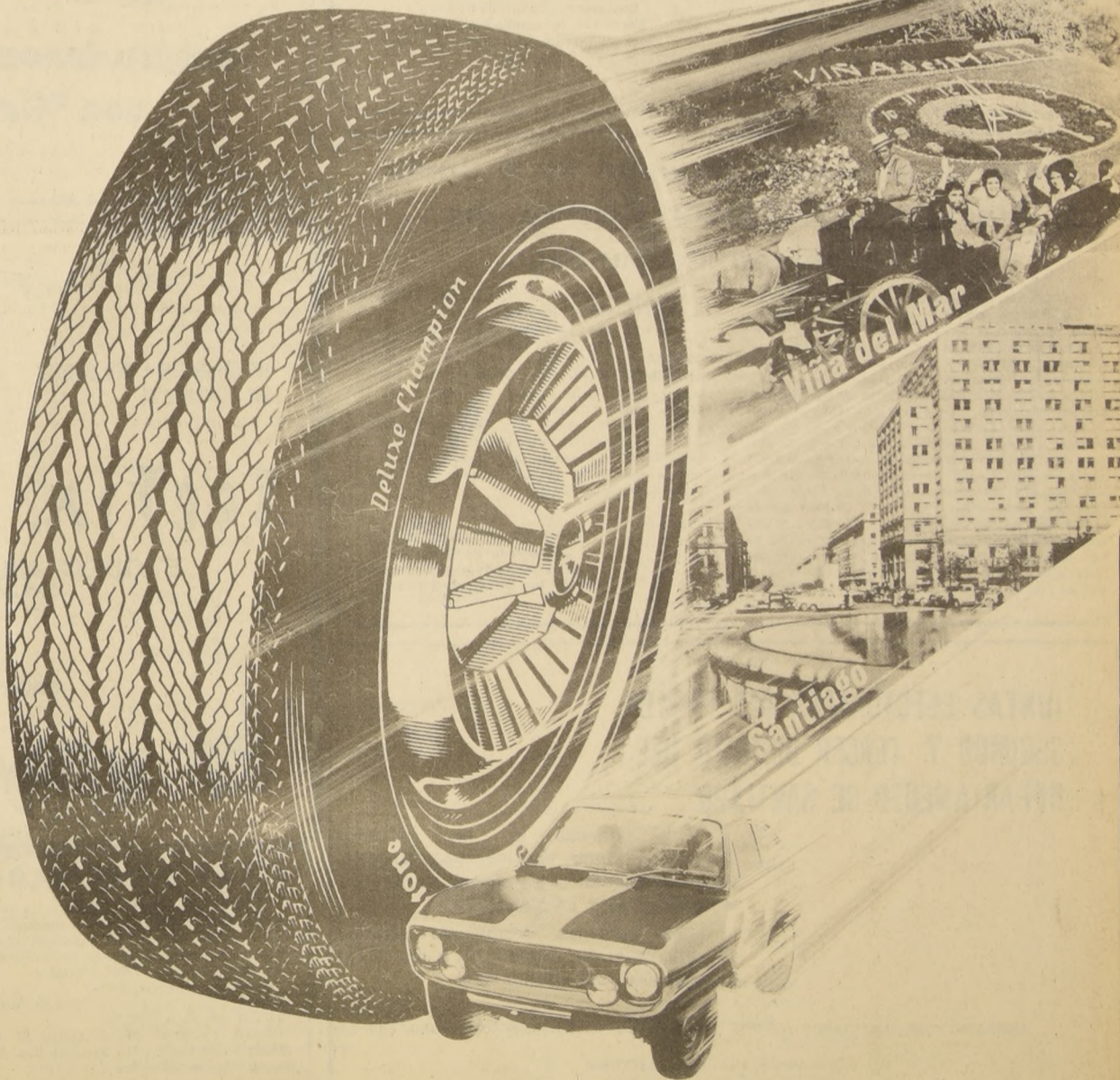
SERIE: 2001 a 5.000 cc.

10 Mano Neder	Avoch	Ford Mustang
17 Jaime Vergara	Avoch	Ford Mustang
23 Andrés Larrain	Avoch	Ford Mustang
86 Jaime Andrés C.	Avoch	Ford Falcon
107 Julio Ayala S.	Vizcachas	Chevrolet
108 Hebe Neder	Avoch	Ford Mustang
109 Jorge Mac Kay K.	N. N.	Chevy



Rodrigo Gana y Jorge Schultán los dos volantes de la CITROEN, junto a uno de los veloces coches para la carrera de hoy.

AGUILERA publicidad



PARA LOS TRIUNFADORES

MANESA saluda hoy a los populares "tuercas" chilenos que competirán en la prueba "Dos Provincias-La Nación", y les recuerda que está levantando "a toda marcha" su Planta de Coquimbo para entregarles pronto los más famosos neumáticos del mundo.

¡A ganar hoy y siempre! Y mañana, a preferir los neumáticos de los triunfadores!

MANUFACTURERA DE NEUMATICOS S.A.

licenciada de The Firestone Tire & Rubber Company

Acta de la Cuarta Reunión de la Junta Electoral del Primer Distrito de Santiago.

En Santiago, a veinte días del mes de Marzo de mil novecientos setenta y uno, y siendo las catorce horas, se reunió la Junta Electoral del Primer Distrito, con la totalidad de sus miembros, a fin de tomar conocimiento del acto de constitución de las mesas Receptoras de Sufragios. Al respecto, la Junta, acuerda esperar el resultado de dicho acto, a fin de designar los REEMPLAZANTES de rigor, tan pronto lleguen a su conocimiento las nóminas de las MESAS NO CONSTITUIDAS.

La Junta, conoció de una petición hecha por el Presidente Provincial del Primer Distrito de Santiago del Partido Demócrata Cristiano, en orden a cambiar el local de votación designado para la SEPTIMA COMUNA (MUJERES) Y EXTRANJEROS, que es el Liceo de Niñas Número Cinco, de Portugal noventa y por las razones que en la solicitud se exponen.

En relación con dicha petición, la Junta, escuchó el informe del Secretario de la misma, quien conjuntamente con personal de la Dirección del Registro Electoral inspeccionó dicho local, el que consta de una parte de construcción antigua, actualmente en desuso y otra de construcción refaccionada, que comprende un gimnasio y un edificio de dos pisos el que consta de dieciocho salas de clases, en el primero de ellos.

Por estas razones, y teniendo presente, además, el

número de mesas que deben funcionar en el citado local, la Junta acuerda por unanimidad de sus miembros, rechazar dicha petición, recomendando especialmente que, para evitar aglomeraciones innecesarias, las mesas se instalen en el gimnasio y en el primer piso de la construcción refaccionada del local designado, para ello acuerda, además, transcribir la petición y la recomendación a la I. Municipalidad de Santiago y al señor Comandante General de la Guarnición de Santiago.

Para constancia firman:

LUIS HERMOSILLA LEON, Fiscal de la I. Corte de Apelaciones; ARTURO GUZMAN REYES, Defensor Público; MANUEL COBOS GALLEGUILLOS, Tesorero Provincial; ALEJANDRO VEGA ESCOBAR, Oficial Civil y, AMBROSIO RODRIGUEZ QUIROS, Conservador de Bienes Raíces Suplente.

CERTIFICADO: Certifico que la presente es copia fiel del original que rola en el protocolo electoral a mi cargo.

AMBROSIO RODRIGUEZ QUIROS
Conservador de Bienes Raíces Suplente
y Secretario de la Junta

Acta de la Cuarta Reunión de la Junta Electoral del Segundo Distrito del Departamento de Santiago.

En Santiago de Chile, a veinte de marzo de mil novecientos setenta y uno, a las catorce horas, se reunió la Junta Electoral del Segundo Distrito del Departamento de Santiago, en la oficina del Conservador de Bienes Raíces del Departamento, de acuerdo con lo dispuesto de la Ley N° 14.852, bajo la Presidencia del Defensor Público don Adolfo Ossa Joglar y con asistencia, además, de los señores Notario Público, don Luis Azócar Alvarez; Tesorero de la Comuna de Quinta Normal, don Gabriel Oyarce Serral; Oficial del Registro Civil de la misma Comuna, don Alfredo Benavides Salas y del Conservador de Bienes Raíces don Renato León Zenteno, quien actuó como Secretario.

La Junta se reunió a fin de conocer las actas de

Constitución de las Mesas receptoras de Sufragios de las Comunas que pertenecen a este Distrito.

Siendo las 18 horas y no habiendo llegado esas comunicaciones y teniendo presente que la mayoría de las Comunas se encuentran bastante alejadas, la Junta acordó por la unanimidad de sus miembros para reunirse al día siguiente a las 14 horas. Se levantó la reunión y para constancia firman: A Ossa, Luis Azócar, Gabriel Oyarce, A. Benavides, R. León Z.

RENATO LEON ZENTENO
Conservador de Bienes Raíces y
Secretario de la Junta Electoral del
Segundo Distrito del Departamento de
Santiago.

Acta de la Cuarta Reunión de la Junta Electoral del Tercer Distrito del Departamento de Santiago.

En Santiago, a veinte días del mes de marzo de mil novecientos setenta y uno, siendo las catorce horas, se reunió la Junta Electoral del Tercer Distrito del Departamento de Santiago, en la Oficina del Conservador de Bienes Raíces que suscribe, con la asistencia del Archivero Judicial de Santiago, don Alvaro Bianchi Paz, que la Preside, de don Patricio Zaldívar Mackenna, que subroga al Notario Público don Rafael Zaldívar Díaz, de don Anibal García Hidalgo, Tesorero suplente de la Comuna de Ñuñoa, del Oficial Civil Adjunto de la misma Comuna Doña Iris Ulloa Chacón y del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, don Teodosio Urrutia Muñoz, que actúa como Secretario, tomando por la unanimidad de sus miembros los siguientes acuerdos: PRIMERO: En atención a que todavía no se han recibido la totalidad de las Actas de Mesas constituidas y sin constituir, acuerda proceder a la designación de los vocales reemplazantes a los in-

sistentes en la reunión del día domingo 21 del presente. SEGUNDO: Se decidió aceptar las siguientes excusas, por estar basadas en causales legales y sobrevinientes. COMUNA DE PROVIDENCIA: Sección 122a.; Juan Agustín Vargas Avilés; COMUNA DE LAS CONDES: Mario Márquez Lemus; Jorge Salse Muñoz; Luis Alberto H. Rodríguez Varela; Clemencia Márquez Lemus; Idolia Castro Osorio; Sección 7a.; Extranjeros: Liselotte Bethke Jungans. No teniendo otros asuntos a tratar y siendo las dieciséis veinte horas, la Junta procede a levantar la Sesión, firmando sus integrantes para constancia. Doy fe.

TEODOSIO URRUTIA MUÑOZ
Conservador de Bienes Raíces y
Secretario de la Junta Electoral
del 3er. Distrito de Santiago.

JUNTAS ELECTORALES DEL PRIMER, SEGUNDO Y TERCER DISTRITO DEL DEPARTAMENTO DE SANTIAGO

Las nóminas de las personas designadas como vocales reemplazantes, serán publicadas el día martes 23 del presente en el diario LA NACION.

Las personas designadas deberán constituirse el día sábado 27, a las 14.00 horas, en los locales designados.

AMBROSIO RODRIGUEZ QUIROS RENATO LEON ZENTENO TEODOSIO URRUTIA MUÑOZ

SECRETARIOS DE LA JUNTA ELECTORAL

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

— ARTES GRAFICAS MODERNAS —

LA MEJOR ORGANIZACION COMERCIAL
EN SU RAMO AL SERVICIO DE UD.

AGUSTINAS 1269 - FONO 85572-SANTIAGO

para preparar una buena leche... mamita, asegúrate:



¡asegurémonos, que el pequeño sea "Grande" mañana!

PLAN NACIONAL DE LECHE

difusión S.N.S.

LOS DEPORTISTAS SABEN APRECIAR LAS CUALIDADES DE

Teefix

ETIQUETA AZUL CEYLAN

PÍDALO EN TODAS PARTES

DA LA VUELTA AL MUNDO

APETECIDO POR SU FRAGANCIA Y SABOR - APRECIADO POR SU RENDIMIENTO MAYOR

SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTISERIAS FUENTES DE SODA

A LOS KINESIOLOGOS

Se avisa a los KINESIOLOGOS de las tres últimas promociones interesados, en incorporarse al S. N. S. que deben entregar sus antecedentes a la brevedad posible al Subdepartamento Recuperación de la Salud (Monjitas N° 665 2° piso).

Para mayor información dirigirse a la Secretaría del Colegio Avda. Santa María N° 983 Fono 370079.

NOTA: LA SEDE DEL COLEGIO SE TRASLADARA A Huérfanos 1514 3er. piso Dep. 36 a contar del miércoles 24 de Marzo de 1971.

COLEGIO DE KINESIOLOGOS DE CHILE

Cuando maneje, hágalo sobrio y consciente de lo que está haciendo. Cada año mueren 1.683 personas y otras 18.000 quedan gravemente lesionadas en accidentes del tránsito.

E' 1.350
bandera 627

ESPECIALIDAD EN:

FORMULARIOS
MEMORANDUM
HOJAS CARTAS
FACTURAS-RECIBOS
GUIAS DE ENTREGA

MEMORIAS
DIARIOS-FOLLETOS
REVISTAS
PROPAGANDA
AFICHES

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA



UNIVERSIDAD DE CHILE
OFICINA DE SELECCION Y
ADMISION DE ALUMNOS

PROCESO DE MATRICULA

TERCER PERIODO

22 de marzo

En el tercer periodo de matrícula tendrán derecho a matricularse tantos postulantes de la lista de espera como vacantes no hayan sido ocupadas en el 2º periodo. Por ejemplo, si en el cuadro siguiente figura una carrera con 5 vacantes, tendrán derecho a matricularse los

5 postulantes que continúan en la lista de espera después del último llamado en el periodo anterior.

La ausencia del postulante, o su representante, en la fecha en que le corresponde matricularse, significa que renuncia IRREVO-

CABLEMENTE a la plaza que había obtenido.

En este tercer periodo NO SE PERMITEN RESERVAS TELEGRAFICAS DE VACANTES. Además, las reservas efectuadas con anterioridad y que no sean formalizadas el día 22, serán anuladas, disponiéndose de la vacante.

LAS CARRERAS QUE NO FIGURAN EN EL CUADRO SIGUIENTE NO TIENEN VACANTES DISPONIBLES PARA EL TERCER PERIODO

ARICA

Administración	13
Bellas Artes	15
Contabilidad	29
Educación General Básica	15
Educación Parvularia	8
Laboratorista Químico	15
Pedagogía en Castellano	8
Pedagogía en Educación Física	10
Pedagogía en Inglés	5
Pedagogía en Matemáticas	12
Técnico Agrícola	8
Tecnología Médica	7

IQUIQUE

Administración	9
Contabilidad	13
Educación Parvularia	7
Pedagogía en Biología	6
Pedagogía en Inglés	7
Pedagogía en Matemáticas	7

ANTOFAGASTA

Actuación	30
Administración	17
Bellas Artes	10
Dibujo Técnico	11
Educación General Básica	30
Educación Parvularia	8
Enfermería	4
Nutrición y Dietética	9
Obstetricia	3
Pedagogía en Biología	7
Pedagogía en Física	25
Pedagogía en Inglés	10
Pedagogía en Matemáticas	19
Pedagogía en Química	6
Servicio Social	9
Técnico Industrial en Alimentos	10
Tecnología Médica	2

LA SERENA

Administración	9
Bellas Artes	7
Dibujo Técnico	19
Educación Parvularia	3
Enfermería	4
Laboratorista Químico	7
Pedagogía en Biología	2
Pedagogía en Castellano	3
Pedagogía en Historia y Geog.	3
Pedagogía en Inglés	3
Pedagogía en Matemáticas	7
Pedagogía en Matemáticas y Física	5
Pedagogía en Química	3
Servicio Social	3
Técnico Agrícola	1
Técnico Industrial en Alimentos	7
Tecnología Médica	5

VALPARAISO

Arquitectura	15
Construcción Civil	52
Diseño Industrial	12
Enfermería	7
Medicina	1
Obstetricia	8
Odontología	5
Aduanas (no funcionarios)	1
Auditoría (Deben presentarse los postulantes del N° 51 al 69 de la lista de espera, ambos números inclusivos).	16
Derecho	24
Economía	7
Servicio Social	7

Bibliotecología	16
Educación General Básica	18
Educación General Básica especialidad Educación Física	15
Pedagogía en Alemán	6
Pedagogía en Biología	5
Pedagogía en Castellano	8
Pedagogía Educación Física Hombres	17
Pedag. Educación Física Mujeres	17
Pedagogía en Filosofía	8
Pedagogía en Francés	6
Pedagogía en Historia y Geog.	8
Pedagogía en Inglés	23
Pedagogía en Matemáticas y Física	28
Pedagogía en Química	15
Licenciatura en Matemáticas	20

SANTIAGO

FACULTAD DE BELLAS ARTES

Primer Año Común	20
----------------------------	----

FACULTAD DE CIENCIAS

Licenciatura en Biología	4
Licenciatura en Física	11
Licenciatura en Matemáticas	21
Licenciatura en Química	9

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

Auditoría	3
Comercialización	17
Cooperativismo	19
Economía	25
Técnico Estadístico	20

FACULTAD DE CIENCIAS FISICAS Y MATEMATICAS

Primer Año Común	90
----------------------------	----

FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES

Ciencias Políticas no funcionarios	62
Ciencias Políticas funcionarios	4
Derecho	10
Servicio Social	15

FACULTAD DE FILOSOFIA Y EDUCACION

Bibliotecología	15
Educación Básica	34
Educación Parvularia	30
Geografía	3
Kinesiterapia	10
Licenciatura en estudios Judaicos	1
Licenciatura en Lenguas Clásicas	1
Licenciatura en Lengua Neogriega	4
Licenciatura en Lengua Rusa	9
Pedagogía en Alemán	6
Pedagogía en Biología	13
Pedagogía en Castellano	23
Pedag. Educación Física Hombres	40
Pedag. Educación Física Mujeres	30
Pedagogía en Filosofía	23
Pedagogía en Física	8
Pedagogía en Francés	9
Pedagogía en Historia y Geog.	14
Pedagogía en Inglés	20
Pedagogía en Italiano	4
Pedagogía en Matemáticas	65
Pedagogía en Química	18
Periodismo	10
Sociología	9

FACULTAD DE MEDICINA

Enfermería	19
Medicina (VER AVISO EN ESTA MISMA EDICION)	7
Nutrición y Dietética	11
Obstetricia	7
Tecnología Médica	15
Terapia Ocupacional	3

FACULTAD DE ODONTOLOGIA

Odontología	2
-----------------------	---

FACULTAD DE QUIMICA Y FARMACIA

Química y Farmacia	10
Química	22

TALCA

Administración	4
Asistente Construcción Civil	12
Asistente Médico Administrativo	7
Bellas Artes	10
Dibujo Técnico	7
Educación Parvularia	4
Enfermería	3
Nutrición y Dietética	3
Obstetricia	2
Pedagogía en Biología	5
Pedagogía en Inglés	3
Pedagogía en Matemáticas	9
Servicio Social	4
Técnico Agrícola	11
Tecnología Médica	1

CHILLAN

Administración	15
Bellas Artes	5
Contabilidad	1
Educación General Básica	7
Educación Parvularia	7
Enfermería	1
Nutrición y Dietética	5
Pedagogía en Inglés	5
Técnico Agrícola	10
Pedagogía en Matemáticas	9

TEMUCO

Administración	15
Bellas Artes	19
Bibliotecología	3
Dibujo Técnico	19
Educación General Básica	16
Educación Parvularia	16
Electrónica	39
Enfermería	8
Laboratorista Químico	17
Nutrición y Dietética	6
Obstetricia	13
Pedagogía en Biología	5
Pedagogía en Castellano	7
Pedagogía en Física	7
Pedagogía en Historia y Geog.	5
Pedagogía en Inglés	10
Pedagogía en Matemáticas	11
Pedagogía en Química	9
Servicio Social	5
Técnico Agrícola	17
Tecnología Médica	7

OSORNO

Administración	1
Bellas Artes	1
Educación General Básica	37
Pedagogía en Matemáticas	7
Técnico Agrícola	8
Técnico Industrial en Alimentos	1

LAS INSTRUCCIONES PARA EL CONCURSO EXTRAORDINARIO HAN SIDO PUBLICADAS EN LA PRENSA DE HOY

UNIVERSIDAD DE CONCEPCION			UNIVERSIDAD DE CONCEPCION			UNIVERSIDAD DE CONCEPCION			UNIVERSIDAD DE CONCEPCION		
NO. PAA	LISTA DE ACEPTADOS	PUNTAJE	NO. PAA	LISTA DE ACEPTADOS	PUNTAJE	NO. PAA	LISTA DE ACEPTADOS	PUNTAJE	NO. PAA	LISTA DE ACEPTADOS	PUNTAJE
1	1526 BACACHE	57755	1	12804 PINCHET	56115	1	1160 RAMSAY	56070	1	3998 ARIZAGA	53610
2	54293 PARRA	57745	2	47858 BEDIA	56070	2	46936 FUENTES	56070	2	8630 PATRINI	53590
3	54293 PARRA	57745	3	11007 LOPEZ	55945	3	67831 ILGUE	56070	3	67831 ILGUE	56070
4	9533 VELLILA	57695	4	63724 FIGUEROA	55925	4	16103 RIVERA	56005	4	67831 ILGUE	56070
5	63026 BERRAZ	57695	5	61215 MARIN	55880	5	48309 GONZALEZ	56005	5	67831 ILGUE	56070
6	62073 ARAVENA	57670	6	51630 MAZA DE LA	55870	6	60205 FUENTES	56005	6	67831 ILGUE	56070
7	9787 BASUR	57670	7	19531 ARAYA	55855	7	8198 COLLIER	56005	7	67831 ILGUE	56070
8	62148 VERA	57670	8	19531 ARAYA	55855	8	15283 FELMER	56005	8	67831 ILGUE	56070
9	62148 VERA	57670	9	19531 ARAYA	55855	9	60205 FUENTES	56005	9	67831 ILGUE	56070
10	62148 VERA	57670	10	19531 ARAYA	55855	10	15283 FELMER	56005	10	67831 ILGUE	56070
11	62148 VERA	57670	11	19531 ARAYA	55855	11	15283 FELMER	56005	11	67831 ILGUE	56070
12	62148 VERA	57670	12	19531 ARAYA	55855	12	15283 FELMER	56005	12	67831 ILGUE	56070
13	62148 VERA	57670	13	19531 ARAYA	55855	13	15283 FELMER	56005	13	67831 ILGUE	56070
14	62148 VERA	57670	14	19531 ARAYA	55855	14	15283 FELMER	56005	14	67831 ILGUE	56070
15	62148 VERA	57670	15	19531 ARAYA	55855	15	15283 FELMER	56005	15	67831 ILGUE	56070
16	62148 VERA	57670	16	19531 ARAYA	55855	16	15283 FELMER	56005	16	67831 ILGUE	56070
17	62148 VERA	57670	17	19531 ARAYA	55855	17	15283 FELMER	56005	17	67831 ILGUE	56070
18	62148 VERA	57670	18	19531 ARAYA	55855	18	15283 FELMER	56005	18	67831 ILGUE	56070
19	62148 VERA	57670	19	19531 ARAYA	55855	19	15283 FELMER	56005	19	67831 ILGUE	56070
20	62148 VERA	57670	20	19531 ARAYA	55855	20	15283 FELMER	56005	20	67831 ILGUE	56070
21	62148 VERA	57670	21	19531 ARAYA	55855	21	15283 FELMER	56005	21	67831 ILGUE	56070
22	62148 VERA	57670	22	19531 ARAYA	55855	22	15283 FELMER	56005	22	67831 ILGUE	56070
23	62148 VERA	57670	23	19531 ARAYA	55855	23	15283 FELMER	56005	23	67831 ILGUE	56070
24	62148 VERA	57670	24	19531 ARAYA	55855	24	15283 FELMER	56005	24	67831 ILGUE	56070
25	62148 VERA	57670	25	19531 ARAYA	55855	25	15283 FELMER	56005	25	67831 ILGUE	56070
26	62148 VERA	57670	26	19531 ARAYA	55855	26	15283 FELMER	56005	26	67831 ILGUE	56070
27	62148 VERA	57670	27	19531 ARAYA	55855	27	15283 FELMER	56005	27	67831 ILGUE	56070
28	62148 VERA	57670	28	19531 ARAYA	55855	28	15283 FELMER	56005	28	67831 ILGUE	56070
29	62148 VERA	57670	29	19531 ARAYA	55855	29	15283 FELMER	56005	29	67831 ILGUE	56070
30	62148 VERA	57670	30	19531 ARAYA	55855	30	15283 FELMER	56005	30	67831 ILGUE	56070



UNIVERSIDAD DE CHILE

OFICINA DE SELECCION Y ADMISION DE ALUMNOS

MATRICULA

ESCUELA DE MEDICINA

VACANTES EN SANTIAGO

La Escuela de Medicina de Santiago dispone para el año académico 1971, de 200 vacantes para alumnos nuevos en primer año. La lista de seleccionados que fue publicada en la prensa el día 11 de marzo contenía, erróneamente, 250 nombres.

Con el objeto de no perjudicar a los alumnos que figuraban en dicha lista, se procedió a matricular a los primeros 200 postulantes de la lista los días 11 y 12 de marzo, y a los 50 restantes el día 13 de marzo. En total de los 250 alumnos que figuraban en la lista formalizaron su matrícula el 201. Con posterioridad se han recibido 8 renunciaciones, lo que deja un total de vacantes disponibles para el tercer período de 7.

En consecuencia, el día 22 de marzo deben presentarse a las 9.30 en el local de la Escuela de Medicina, los siguientes postulantes:

- 1) María Montenegro Varas 705.90 puntos
- 2) María Larroñedo Heredia 705.55 puntos
- 3) Rafael García Soto 704.85 puntos
- 4) Cecilia Castillo Lancellot 704.70 puntos
- 5) Sergio Fuentealba Barrera 704.60 puntos

VACANTES PARA ANTOFAGASTA

Los 25 alumnos que figuraban en la lista de seleccionados de esta carrera han formalizado su matrícula o efectuado la reserva correspondiente. Si posteriormente se produjeran renunciaciones, ellas serán provistas por los siguientes postulantes, en el mismo orden:

- 1) Arnaldo Arellano Alarcón
- 2) Rosa Arriagada Domínguez
- 3) Pedro Ziede Díaz
- 4) Fernando Larraguirbel Salas
- 5) Carlos Ferrada Valenzuela

Estos postulantes deberán confirmar su dirección a la Oficina de Selección y Admisión de Alumnos antes del próximo martes 23, a las 17.

VACANTES PARA TEMUCO

De los 25 alumnos seleccionados 24 han formalizado su matrícula o efectuado la reserva correspondiente. En consecuencia, el lunes 22 de marzo, a las 9.30 debe presentarse en el local de la Escuela de Medicina don ANIBAL PRIETO FAUNDEZ con el objeto de formalizar su matrícula. Si posteriormente se produjeran renunciaciones, ellas serán provistas por los siguientes postulantes, en el mismo orden:

- 1) Manuel Caballero Oyanedel
- 2) José Sáez Cea
- 3) José Aris Sabion
- 4) Oscar Calixto Espinoza
- 5) Arnaldo Arellano Alarcón

Estos postulantes deberán confirmar su dirección a la Oficina de Selección y Admisión de Alumnos antes del próximo martes 23, a las 17.

UNIVERSIDADES CHILENAS

PROCESO DE ADMISION DE 1971

UNIVERSIDAD DE CHILE — UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

CONCURSO EXTRAORDINARIO

La Universidad de Chile y la Universidad Técnica del Estado ha convenido en realizar a nivel nacional, en forma simultánea, y en un solo acto, un concurso extraordinario para proveer las vacantes producidas por aumento de plazas, creación de nuevas carreras y las vacantes producidas al término del último período ordinario de matrícula. La Universidad Técnica del Estado llamará también a concurso para proveer las vacantes de las nuevas carreras cuyas actividades se inician a partir del segundo semestre.

Este concurso extraordinario se realizará en un solo acto los días viernes 26 y sábado 27 de marzo, a través de las 20 Secretarías de Sedes establecidas por las Universidades chilenas para el proceso de selección y admisión 1971.

POSTULACIONES DEL CONCURSO EXTRAORDINARIO

Para participar en este concurso, los candidatos deberán postular a las carreras y vacantes que se informará a través de la prensa el día 25 de marzo en la Secretaría de Sede, más cercana.

Podrán participar en el concurso a las vacantes ofrecidas por la Universidad de Chile y la Universidad Técnica del Estado todos los candidatos a las Universidades chilenas que se encuentren inscritos para el Proceso de Admisión 1971 y que cumplan con los requisitos de pruebas u otros antecedentes exigidos por las carreras a que concursan. Durante este período no se permitirá la completación de antecedentes.

Por consiguiente, podrán concursar a las vacantes ofrecidas para este concurso extraordinario, candidatos que no postularon en el período ordinario de enero de 1971, por cualquier razón, pero que estén inscritos; y personas que postularon a otras carreras u otras Universidades, pero que no obtuvieron vacantes.

La Universidad de Chile y la Universidad Técnica del Estado han fijado un arancel de E° 30.00 para este concurso extraordinario, el que da derecho a postular a ambas Corporaciones.

INSTRUCCIONES GENERALES

1. — Informarse previamente en la Secretaría de Sede, en la cual el candidato efectuará sus postulaciones, a cerca de los procedimientos establecidos para este efecto.
2. — La Secretaría de Sede de Santiago entregará citaciones, previa presentación de la Tarjeta de Identificación (borde rosado), a partir del martes 23 de marzo en el local de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, Pío Nono esquina Avenida Santa María, en un horario de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.
3. — Para efectuar su postulación al concurso, los postulante deberán presentarse en el local designado por la Secretaría de Sede respectiva en el día, hora y de acuerdo al procedimiento que ella indique. Las Sedes no aceptarán postulantes atrasados.
4. — Los postulantes deberán presentarse a concursar con su Tarjeta de Identificación (borde rosado) y la cédula de identidad. Deberán llevar un lápiz de mina número dos y lápiz de pasta azul o negro.
5. — Si el postulante hubiese extraviado su Tarjeta de Identificación, deberá solicitar previamente un duplicado de ella en la Sede. La tarjeta duplicado tiene un valor de E° 10.00.

EL MANEJO DE LA PORUÑA

LOS MINEROS

Por ALEJANDRO CHELEN ROJAS



bruta la hizo pasar por rico mineral de oro. Carlos, escuchándole los pormenores del diálogo con el Suizo, alababa su desplante e inventiva para salir de apuros. Conforme a la ley calculada, reconstruía la escena:

—¡Oh... OHI! No está mal! Deduzco 900 gramos por tonelada - le había dicho contemplando arrobado la enorme cola de oro en poruña.

—Si insiste en ese cálculo, retro los minerales. Bien sabe que no es material robado. Lo he traído porque preciso pagar a dos barreteros - le replicó Tapia.

—¿Cuál es su opinión, entonces? —le había preguntado el gringo, temeroso de perder la oportunidad de un buen negocio.

—¡Mil quinientos gramos! Es oro fino, no bajará de esa ley.

—No, no, no. Exagera... Si lo admite, aceptemos mil cien gramos.

Regatearon un poco más, hasta convenir en mil ciento cincuenta. Es decir cinco sacos con 350 kts. de piedra se convertían en 402.50 grms oro.

Y en un gesto no usual en él -exclamaba Tapiantes de retirarme me ofreció una cerveza, intrínsecamente feliz de haberme pagado menos de la mitad de lo que la "cola" de oro representaba en la poruña.

El manejo de la "poruña", como puede apreciarse, es un arte no tan sencillo como parece y que sólo los mineros saben manipular.

A.C.H.R.



AL ABANDONAR la mina "Rosario" después de un año de intenso trabajo sin ningún éxito, René Tapia le dijo a su compañero de faenas mientras "realizaban" la última "remesa":

— Voy hacer una gauchada. Le llevaré al Suizo (un dueño de Trapiche comprador de minerales de alta ley) los cinco sacos de "colpas" que nos sirven de "pirca"... Le meteré un golazo de proporciones.

—Estás desvariando. Esas colpas son piedras apenas mineralizadas - le replicó Carlos, sin dejar de golpear un balón con el martillo.

—No. Estoy en mi sano juicio. Necesitamos dinero, en tanto encontramos otra mina o "pirquen"... He pensado mucho de cómo salir del atolladero. El "chueco" Olivares, ayer me dio la clave. El Suizo, ladrón y usurero, nos servirá de ayuda.

—No te entiendo. ¿Venderás esas piedras por mineral de alta ley? En realidad, me dejas en la luna, afirmó Carlos, sin comprender su intención.

Tapia relata socarronamente. Parecía haber hallado, de pronto, solución al problema económico que los afectaba. Dando un martillazo sobre una colpa se levantó y ambos pusieron fin a la jornada.

—En ese tarrito reside el misterio de lo que me propongo, le dijo, apuntando con su índice al artefacto en el cual depositaban las "colpas" de la "poruña". Al "realizar" los metales "pinta", "despinta", "lampo" se efectúan ensayos con la "poruña" para ver si mejoran o bajan las leyes. Es decir, del chancado que va quedando se muele al máximo un poco de este material, y, una mínima porción, se deposita en la "poruña" agregándole agua y moliéndola en seguida con habilidad. Así se extrae la tierra quedando en la cola el oro, permitiendo calcular una ley aproximada. El orito, casi libre de impurezas, se vacía en un tarrito. Con el correr de los meses se acumula una regular cantidad fácil de purificarlo.

—¿Y que tiene que ver esa lata con tu alegría y el Suizo? -interrogó Carlos, dubitativo.

—Lavaré el contenido del tarrito y aprovecharé el oro como contenido de ley de los cinco sacos de piedras. Conforme al cálculo del gringo, una vez poruñaada la muestra del "Cuarteo" de las colpas, será el precio que me cancelará. Ya verá... ya verá... Salvaremos nuestros apuros -reafirmó, sin dejar de reír y acariciando el tarro como a un animalito.

—Estás malo de la cabeza! ¿Acaso por obra de magia introducirás el oro en la poruña del Suizo? -subrayó Carlos.

—Tú no conoces la manera de "muestrear" del gringo. Como carece de habilidad en el "muñequero" de la poruña, se la pasa al minero. Comprenderás, ahora, cuán fácil será meter el orito en la poruña al agregar el agua y revolverla con la muestra, como es de rigor.

Carlos, repasó mentalmente el diabólico plan sin encontrarle asidero. Se precisaba ser un Mago para consumarlo. Tapia no era prestilgizador, única manera de lograr introducir en la poruña las colpas de oro en presencia del Suizo.

—Pierdes el tiempo ideando quimeras. Y si lo haces, quedarás al descubierto, porque no podrás vaciar el oro sin ser sorprendido -respondió Carlos.

—¿Que poca "cachativa", compañero! Sin ser hechicero haré el milagro... Bastará envolver el orito en un infínima miga de pan y llevarla metida en esta urfita que Dios me ha dado, afirmó, mostrándole con satisfacción su dedo meñique.

La revoltura del agua y la tierra molida de la muestra presionada por el dedo, agregó -diluye la miga que amalgama el orito sin el menor vestigio. ¡Si me parece estar viendo la avaricia retratada en el rostro del gringo, cuando vea la tremenda cola de oro!

—recalcó, riendo se a mandíbula batiente. Cautivado por tan original iniciativa, Carlos le dijo:

—Confíase mi fascinación por tu idea. ¿Como se te ocurrió?

—Antes solía venderle al gringo algunos kilos de metal. Siempre me pasaba la poruña, para mecerla. Sólo ayer, conversando con el "Chueco", Olivares que despotricaba contra el gringo por la venta de un saco de minerales, se me ocurrió la idea. "Y este Suizo de mierda -decía el Chueco- sin siquiera saber puruñar se ha enriquecido a costillas de los mineros pobres y de los "Chuculleros" que le venden lo robado". De tales expresiones comprendí que sus métodos no habían variado y concebí la manera de hacerle la gauchada, pensando en nuestra falta de recursos. Por lo demás, no es nada nuevo. Al minero nunca le falta iniciativa para soslayar dificultades, aunque no sean muy santas -remachó, dando un martillazo en la bigornia.

Tapia obtuvo pleno éxito. Su original maniobra, producto de su imaginación, se realizó sin tropiezos. Cual experimentado alquimista, la piedra



nd la nación dominical

A LAS 12 DE LA NOCHE

Por Julio Moncada.



CIENCIA



MEXICO



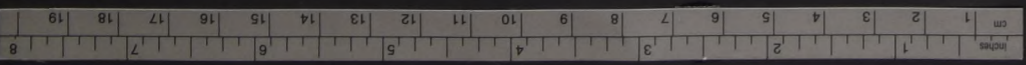
MUSICA



LITERATURA



FOLKLORE



LA SEMANA CIENTÍFICA

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS



YOGA PARA SU SALUD

PIERNAS Y TOBILLOS hinchados, así como órganos cálidos, dipepsia, e irregularidades menstruales generalmente benefician de la posición sobre los hombros.

La Sra. Polly Frank, cuyas piernas se inflaron al doble por problemas circulatorios realiza la postura de hombros todos los días. Ella practica Yoga a sugerencia de su médico cuando otros esfuerzos fallaron en reducir el hinchamiento.

Yoga no es simplemente bueno para la figura, sino también para los males. En verdad no es cura milagrosa en toda enfermedad, sino que sus beneficios son los de todo buen ejercicio: relaja músculos tensos, fortalece los débiles y mejora la circulación. Su clave reside en la respiración apropiada, lenta, a través de la nariz. Cuando Ud. inhala, las costillas inferiores se expanden al máximo, y al exhalar debe salir hasta el último centímetro de aire. Muchos estudiantes de yoga encuentran que tal respiración, los hace perder gradualmente su deseo por fumar.

En el ejercicio de hombros, descanse de espaldas y levante ambas piernas hacia arriba en suave movimiento, manteniendo tenses las rodillas y soportando la espalda con ambas manos en la cintura. La barbilla debe tocar el esternón mientras se exhala, y se mantiene la postura hasta tres minutos respirando profundamente. Luego se bajan lentamente los miembros inferiores hasta el suelo.

El bridge es secuela de la postura de hombros: se bajan de una vez las piernas hasta que las plantas de los pies reposan en el suelo. En seguida se bajan las manos desde la cintura y se encojen los pies hasta tocarlos con las manos, durante un minuto, respirando profundamente.

Los dolores reumáticos a nivel lumbar y rodillas se alivian sentándose en el suelo y haciendo flexiones. Este ejercicio también es bueno para aliviar la estitíquez. En caso de calambres menstruales, postura defectuosa, tensión dorsal, estómago caído y flatulencia, mejoran descansando sobre el abdomen y arqueando las rodillas hacia arriba hasta tomarlas con las manos durante tres segundos; se repite dos o tres veces.

Bursitis y artritis del hombro alivian sentándose con las piernas cruzadas e inhalando, en tanto que se extienden horizontalmente ambos miembros superiores. Exhale y repita 5 veces.

Naturalmente, el yoga debe ser acompañado de una alimentación naturista, basada en frutas crudas, ensalada, leche descremada, quesillos y yogurt con poco o nada de carne.

TRENES FANTASMAS

Los trenes no circularán en el futuro sin maquinistas, ya que muchos viajeros consideran todavía al hombre que conduce un convoy como garantía de su seguridad. Pero la técnica va a ahorrarse efectivamente trabajo a estas personas, que deben cumplir cada vez más complejas tareas. El tren fantasma que define y pone en movimiento un dispositivo automático tiene cada vez más importancia desde este punto de vista.

Entre las aptitudes más importantes de un maquinista siguen figurando hoy su inteligencia y el conocimiento del trayecto, aptitudes que se obtienen al cabo de una práctica de varios años. Entonces es cuando se halla en condiciones de conducir su tren a la velocidad conveniente en cada caso y también de detenerlo con exactitud máxima ante un determinado punto, como, por ejemplo, una señal de parada o un andén.

La técnica se halla hoy en condiciones de regular automáticamente estos procesos con absoluta seguridad y máxima precisión, sin necesidad de que intervenga el hombre, pues se marca con una pequeña palanca la velocidad deseada, y el frenaje se efectúa automáticamente.

Puede también prescindirse del maquinista y accionar desde fuera el sistema automático de marcha y frenado, pues en un punto determinado del trayecto parte de la vía a la locomotora un impulso que frena el tren, y lo detiene exactamente en el punto deseado.

En un reciente viaje de pruebas realizado cerca de Francfort se demostró que existen ya soluciones completas que convierten en realidad estos trenes fantasma, pues en una parte del túnel que atraviesa el subsuelo de la ciudad, se está empleando este dispositivo automático en un tren automotor.

LÍQUIDOS MAGNÉTICOS

Los líquidos magnéticos son suspensiones de diminutas partículas de material magnetizado en agua, aceite, etc. Son tan pequeñas las partículas, cada una del tamaño de un virus, que no se van al fondo.

Una de sus primeras aplicaciones descansa en su propiedad de permanecer estables, suspendidos entre dos magnetos sólidos. En esta forma, un líquido magnético sella a presión un eje giratorio, evitando la fricción de un sellador sólido y el peligro de filtración. Si el líquido magnético comienza a filtrar, el campo magnético lo vuelve inmediatamente a su sitio.

Los líquidos magnéticos son de invención reciente y ya se están empleando en medicina. El Dr. David Roth, de la Universidad de Harvard, los está ensayando para transportar jales, que obturan los aneurismas, que causarían una parálisis si reventara en el cerebro. El Dr. Roth guía una aguja hueca muy fina con punta magnética a través de la cavidad craneal hasta que localiza el aneurisma que está por reventar de sangre. Allí, le inyecta el líquido magnético que luego se endurece.

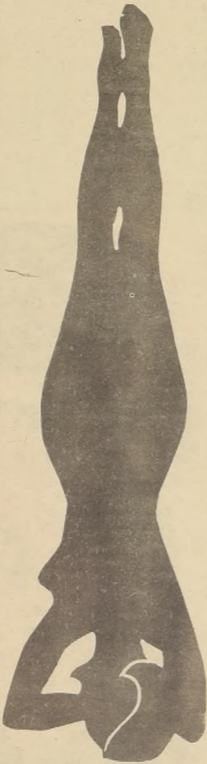
UN BOOMERANG ESPACIAL

Este será el primer trasbordador para llevar astronautas a estaciones interplanetarias y traerlos de nuevo a la Tierra por medio de un aterrizaje suave dirigido. El vehículo volador fue presentado por primera vez al público en la ciudad de Bremen. Para los meses próximos se proyectan vuelos de ensayo subsónicos, desde trasbordadores espaciales.

El Boomerang tiene 3 metros de longitud, dos de ancho y 400 kilos de peso. Se lo podrá utilizar hasta cien veces, en el transporte de cosmonautas a las plataformas orbitales.

PRODUCTOR DE MAREOS

Si Ud. se mareara frecuentemente puede ser por respiración muy profunda. Según un comunicado reciente en la Revista Médica Norteamericana, el mareo es un síntoma en el 85 por ciento de los "hiperventiladores" o personas que suspiran seguido, eliminando mucho bióxido de carbono e inhalando mucho oxígeno. Ello aumenta la saturación de este gas en el tejido cerebral, produciendo un retardo de las ondas y de la actividad cerebral, que conduce a los mareos y a la sensación de cabeza vacía.



CENTRO DE PRIMATES

En el memorial redactado por el Dr. Hans-Jürgen Kuhn, de Francfort,

se recopilan las propuestas para la construcción y organización de un centro alemán de primates, exponiéndose detalladamente las razones en favor de un centro semejante. El planeamiento se basa en experiencias recopiladas en centros de primates extraeuropeos — especialmente norteamericanos — por una comisión formada por el Centro Alemán de Investigación y apoyada en su labor por la Fundación Volkswagenwerk.

Los primates no humanos — esto es, los prosimios, simios y antropoides — son los "representantes" naturales del hombre en lo que se refiere a experimentos biomédicos, debido al parentesco histórico de las dos especies.

Son muchos los sectores — como por ejemplo la neurofisiología, la ciencia del comportamiento, la toxicología, la inmunobiología, la farmacología, la investigación de procesos infecciosos y del cáncer, la ginecología y la pediatría — en los que tan sólo se puede llegar a conclusiones válidas para el hombre tras haber experimentado con los monos. Aunque, y esto hay que subrayarlo especialmente, no todos los experimentos biológicos y médicos deberían ser efectua-

dos en primates — porque en lo relativo a numerosas cuestiones es suficiente con los experimentos y reconocimiento de los cobayas corrientes — no se deberían menospreciar las posibilidades de que se dispone con el trabajo con estos animales.

Por otra parte no hay que olvidar que los monos — y así designaremos de ahora



en adelante para simplificar a todos los primates no humanos — son animales de experimentación caros en la adquisición y el mantenimiento. A ello hay que añadir que no se sabe lo suficiente sobre su biología como para decidir qué especie de los primates son los idóneos para determinados experimentos. El orden de los primates presenta un amplio espectro de fenómenos y formas de conducta, y sin una investigación básica de los animales de experimentación — esto para un instituto solamente — es prácticamente imposible la elección adecuada del animal ideal para el experimento de entre las diferentes especies de primates; debido al desconocimiento de su biología y a la imposibilidad de investigarla suficientemente, el mono no puede ser aprovechado como animal de experimentación con la suficiente racionalidad y efectividad, con lo que se reducen las posibilidades que ofrece a la investigación.

experimentación, y tales exigencias están garantizadas en los monos criados en centros idóneos.

Se confía en que el próximo año se iniciarán las obras de erección del centro, que se levantará en los alrededores de Gotinga, sobre un solar de entre 20 y 30 hectáreas y que incluirá la central administrativa, los laboratorios, los centros de cría y la cuarentena, además de un gran parque para los animales.

Beatrice Flad-Schnorrenberg



diferencia. Es la estructura misma en que me hallo; no entregarse a ella significa morir o perder la dignidad o rechazar el contacto con mis semejantes. Soy violento — dice el personaje nuestro — lo siento dentro de mí, es mi personalidad; y al mismo tiempo fluye afuera, como labios de aire uniendome con los otros, separándome de ellos.

SER VIOLENTO.

El problema es claro: ¿qué tipo de violencia usar, como salir de esta situación y seguir siendo humano? y no la pregunta norteamericana o europea: ¿seré o no seré violento?

En Europa, el personaje elige frente a la violencia, la escoge o la niega, y en algunos casos se pregunta por su sentido, viviendo lejos de ella pero vigilándola.

En América, la violencia lo escoge a uno desde que nace, y lo que debemos determinar es cómo la utilizamos (¿Y podremos siquiera utilizarla?), en qué dirección o contra quién descarga esta energía que monta en mí y que tiene que salir por alguna parte.

En Europa, la violencia existe porque yo soy "libre" se supone que hay un yo ajeno a la violencia, capaz de decidir frente a ella, diferenciable y aparte. En América la violencia es la prueba de que yo existo. No discutiré el hecho de lo violento, sólo sus formas, dicen nuestros personajes.

LO CHILENO.

—Y Chile hoy? ¿cómo plantea Dorfman la narrativa chilena?

—Es difícil encontrar un narrador chileno contemporáneo, bueno o malo, que no haya sido atraído por las características del submundo, que permite imaginar un paralelo con la situación en que vive, su distanciamiento del mundo "oficial", el desbocamiento de las relaciones sexuales, que asalta con horror y delecte los ensueños castrados y prohibidos de la clase media, la fascinante ambigüedad de que la libertad y el desorden de su vida muchas veces prescinde de las normas de la "convención social", pero que depende y es controlada en última instancia por la burguesía; su extrema miseria que, lleva a "situaciones límites", el frágil equilibrio entre el campo (de donde viene y que todavía añora) y la ciudad (que lo destruye); la violencia que se manifiesta en actos criminales que amenazan el orden constituido pero que no atentan contra la estructura misma. Es Carlos Drogue el autor que ha sabido tomar esta realidad y la hace trascender en un sistema complejo y torturado, elevando extrañamente al lumpen a la condición de un héroe y Dios.

Uno se explica su amplio conocimiento del mundo en que vivimos si escarbamos en su niñez, como hijo de un economista de Naciones Unidas, viajando por Europa y luego sus estudios en el Grange School que le dio el dominio del idioma inglés, como para adentrarse en la literatura y la vida de Estados Unidos y Europa. Luego ha viajado por toda América y muy especialmente por México.

Su formación al parecer le ha dado fuerzas para romper con muchos marcos. Pero guarda la disciplina de trabajo. Mientras prepara sus clases en la Universidad, y sus trabajos del Taller de Literatura en agosto dejará todo para concentrarse en su libro: Diez variaciones sobre el tema de Los Tres Chanchitos, que a lo mejor, lleva el título de "Triquinosis". Y luego otro que se titulará "Bomb" sin adelantar de que se trata. Seguramente una "bomba".

María Angélica Malinarich, su esposa, hija del periodista Humberto Malinarich ahora en Venezuela, es una reciente titulada del Pedagógico, en Inglés que buscará especializarse en Orientación Social. Que tiene la tarea dura de domeñar los extravíos de trabajador intelectual de Dorfman y al final revisar su pensamiento muchas veces expresado en los otros idiomas que domina.

Con el pequeño hijo el grupo familiar es paisaje muy tierno. En el jardín con tradicional sentimiento judío hay plantado un árbol por cada uno de ellos. Son tres abedules que están creciendo rápido, con el tronco derecho y abundantemente regado por alegrías, y el agua profunda del amor.



Los Dorfman.

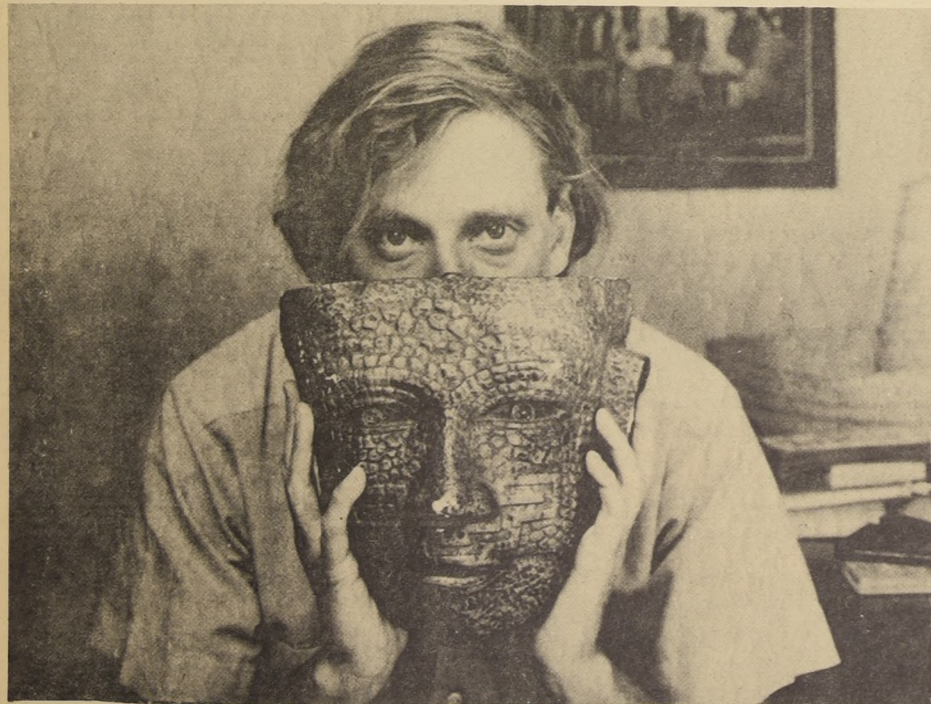


La violencia es la prueba de que yo existo.



IMAGINACION Y VIOLENCIA

Por Rosa Robinovitch



En el interior de nuestras conciencias

"No se ha de romper el corazón del surco y te protegeré contra los vientos del siglo".

(Lituania)
Eduardas Miezelaitis

Catorce firmas del Taller de Escritores de la Unidad Popular, lanzaron un manifiesto "Por la creación de una cultura nacional y popular". En él se analizó la situación actual y futura bajo organismos como la Corporación de la Cultura.

Una de las catorce firmas es la de Ariel Dorfman, profesor de Literatura y autor de ensayos y de temas sobre narrativas chilenas. Y lo encontramos en descanso dominical en su casa de calle Vaticano, tendido en el pasto jugando con su hijo.

Cuando se vergue, afirma su estampa de adolescente en vacaciones. Tiende de inmediato todos los puentes de la cordialidad.

Su conducta se va empeorando a medida que avanzamos en la conversación y nos instalamos en una formal entrevista. Sospecho que su espontaneidad es el elemento atrayente para su grupo intelectual, para sus alumnos, para el mundo que le rodea.

Puede sentarse en el suelo, luego en la mesa y terminar pidiendo permiso porque María Angélica, su esposa está muy bella y debe levantarse y darle un beso.

El ha suscrito la posición de que si ha de haber un ingreso al territorio de la libertad, el combate debe librarse donde estalle el conflicto; en el interior de nuestras conciencias y con las únicas armas de que disponemos: las armas traicion del desarrollo, siempre prontas a volverse contra el mismo ser que empuja.

Para Ariel es necesario comenzar por sí mismo. Cambiar el lenguaje y formas de vida. Comenzar por comunicarse a través de todo, de la alegría, de la pena. De tocar la piel. Del sexo. De las palabras.

En la personalidad de Dorfman existen demasiados elementos de extroversión, por lo cual sospechamos que el camino le es fácil. No corresponde al típico chileno, grave y atemorizado por el ridículo de "hacer cosas".

¡No lo creal, me dice. Tengo mis momentos. Por supuesto.

Es lógico que ha de profundizar y volverse un oso acorralado cuando se recoge a escribir cinco días, hasta sin comer o un mes, si es posible.

MUJER SIN ESCLAVITUD.

¿Cómo hombre establece también cambios en el matrimonio?

¡Todos! Ayudo a lo que puedo. Mi mujer no puede ser la esclava. Si yo la esclavizo me esclavizo a mí mismo. La pareja asiente. Han perdido según ellos, también el miedo que la estructura económica los cambie. Son capaces a dedo, salir a recorrer en cualquier momento, el camino. Para el niño hay un saco de dormir. Parten con él o se queda con los abuelitos.

Fue Berkeley, la rebelión de los estudiantes Los Panteras Negras, los hippies, y el mundo de esa parte de USA que les dio también nuevas dimensiones. Ariel viajó a esa Universidad, foco inquieto americano, para poder tener a mano toda la documentación de la narrativa latinoamericana, y escribir "Imaginación y Violencia" su último libro.

El nuevo ser humano, ha de comenzar por realizar su propia revolución en el comer, en el cantar, en el sentir. Esta es su premisa. ¡Al parecer lo está practicando!

¿Y EL PUEBLO?

—¿Y el pueblo, aún debatiéndose en forma y tradiciones tan difíciles de romper? ¿qué puede hacer?— pregunto.

"Al pueblo hay que incorporarlo dándole la libertad de usar todos los medios. De que pueda cantar espontáneamente en plazas o teatros, radios o TV. Que pinte todas las murallas de la ciudad. Este entusiasmado muchacho, ha escrito de manera sólida y madura sobre la narrativa de nuestro continente.

"En Hispanoamérica — examina — la violencia es el segundo polo o término de una dualidad, una alternativa frente a la cual uno pueda plantearse con cierta racionalidad y aparente in-



Los cambios comienzan en nosotros mismos



Las únicas armas de que disponemos.

El Museo Nacional de Bellas Artes, nuestro museo de obras consagradas, a cargo de un Conservador que las mantenga, ha dejado de existir. Justo es reconocer el esfuerzo que hizo su último Conservador al pintor Luis Vargas Rosas quien se debatió, durante años, en un medio indiferente, con un presupuesto exiguo, cada año menor debido a la inflación y a los escasos reajustes; a pesar de ello logró conservar y mantener.

Pero todo cambia y hoy gracias a una juventud pujante que quiere vida, acción y participación, gracias a un pueblo creciente que exige que la cultura sea repartida y gozada por todos y sobre todo gracias a dos gobiernos, el de Frei y el de Allende se ha hecho realidad este anhelo general de gritarle al Museo: "Levántate y Anda".

Murió el Museo! Viva el Museo!
Viva el Museo eficiente, creíble, alegre!
Muera el Museo de tres tiritones, con charlina y gotera.

Viva el Museo colmena humana, sala de clase, centro de información, centro de programación cultural, sala de espectáculos de precolombinos y electrónicos, donde el arte de los chilenos sea exhibido pedagógicamente, un panorama completo, incluyendo muestras de arte popular, arte araucano, arte pascuense, artesanía.

Viva un Museo donde tengamos orgullo de llevar a nuestros hijos y mostrarle a los extranjeros lo que es el arte de esta Tierra.

Todo el primer piso y Pab. Central será de Chile.

El arte europeo, latinoamericano, africano, asiático, será seleccionado revalorizado, exhibido adecuadamente en el segundo piso.

Se ha construido una nueva sala, la "Sala Matta" de 650 metros cuadrados, para exposiciones temporales organizadas por el Museo, como por ejemplo: una "Exposición del Dibujo en Chile de O'Higgins a nuestros días"; o traídas del extranjero: "Exposición de Arte Colonial y Popular Boliviano"; "Exposición de Arte Actual Argentino"; etc. etc.

Viva el Museo que organizará los "Domingos Infantiles" con espectáculos de teatro, mimos, títeres, hecho para y por los niños.

Que tenga un café y restaurante barato, con acceso desde el parque y gracia y chiste en el comedor, en la decoración, donde se pueda cantar, recitar donde la gente se dé cita para cambiar ideas y copuchar.

Un Museo que archive todo lo referente al arte del pasado y presente chileno, las voces, las cartas, las fotos, los catálogos y publicaciones de cada artista.

EL MUSEO ha MUERTO...

Donde se den conferencias, recitales, espectáculos.

Un museo que colectione la fotografía artística chilena.

Un Museo que tenga una sala especial dedicada al arte joven, experimental, de viejos y jóvenes.

Un Museo donde acudan todos los profesores de artes plásticas con sus alumnos desde el nivel Primario a Universitario

Un Museo donde los pobladores que nunca han entrado, por temor a la muerte de cementerio o por simple ignorancia de lo que es museo, sean traídos y guiados por alumnos de las escuelas de Arte; que esto le valga al poblador como un primer encuentro con el arte de su tierra y al alumno como un aporte a sus cursos de Historia del Arte.

Viva un Museo en que participe con entusiasmo la comunidad, ya sea haciendo donaciones, informando, cooperando.

Que viva un Museo que no sea sólo de Santiago y sus alrededores sino que sea el Museo Nacional de Chile, donde se exhiba lo mejor de todo el país y desde donde se mande lo mejor de todo el país.

Viva el Museo Vivo.
Encontrémosnos en el Museo en Mayo.

Nemesio Antúnez



VIVA EL MUSEO!

PARA QUE NOS CONOZCAN

Prof. JOSE MORGENSTERN E.



Revistas de todo el mundo llegan a los kibutz, las granjas colectivas de Israel, pero nada se sabe de Chile.

En muy pocos casos se justifican tanto un estrechamiento de las relaciones culturales, una intensificación de los intercambios comerciales y una promoción organizada de actividades turísticas como en el caso específico de Chile e Israel.

Chile e Israel son naciones en pleno pujante desarrollo. Ambas ayudan a otros países en estado de sub-desarrollo mediante destacados expertos en los diferentes campos de la Economía (en el caso de Israel, especialmente a los estados nuevos del continente africano). En consecuencia, es lógico pensar que las dos naciones podrían favorecerse también mutuamente a través de un intercambio de experiencias e informaciones sobre los resultados obtenidos en este terreno. La aplicación práctica de la información así acumulada podría aportar invaluables beneficios tanto para una como para la otra parte.

En el campo cultural, se nota en Israel un lamentable vacío en lo que se refiere a la difusión de material informativo sobre la idiosincrasia del pueblo chileno, sus hermosas canciones, su folklore y sus valores literarios y artísticos y sobre la

conformación geográfica y socio-económica de nuestra progresista nación sudamericana. Salta a la vista que en Chile se conoce mucho mejor a Israel de lo que en la Tierra Santa se conoce a Chile. Este balance desfavorable no se presenta en los casos de Argentina, Brasil, Venezuela, y otros países de habla hispana, incluyendo a la pequeña Guatemala. En el ejemplo de nuestros vecinos allende los Andes, el gobierno envía a Israel frecuentes embajadas culturales que integran conspicuos representantes de los valores espirituales argentinos. Además, hace poco más de un año se fundó la "Casa Argentina en Israel", institución que, además de cumplir ciertas funciones de tipo social, ha venido desde entonces patrocinando y centralizando toda actividad de intercambio artístico, musical y literario entre los dos países. En Israel se exhiben con asombroso éxito cintas argentinas de la categoría de "Martin Fierro", la inmortal obra de José Hernández en su excelente versión cinematográfica. En dos diferentes oportunidades durante los últimos años el consumado maestro del folklore chileno, Atahualpa Yupanqui, actuó a teatro lleno en las más importantes ciudades israelíes, y la insigne recitadora Berta Singerman varias veces ha dado a conocer en Jerusalén, Tel Aviv, Haifa y Beer Sheba el exquisito arte de su interpretación poética.

Y nosotros, ¿qué hacemos? Por cierto que no nos faltan lumbreras culturales. Pablo Neruda, nuestro poeta máximo, hace poco mercedariamente designado Embajador de Chile en Francia, podría dejar muy en alto el concepto de los valores espirituales chilenos, en alguna breve gira por las tierras de la Biblia, a sólo unas cuatro horas de vuelo desde París. Los compositores e intérpretes musicales, los escritores, poetas y artistas de la nueva generación, así como los ya consagrados, podrían representarnos dignamente ante el público de Israel, que siempre ha sabido apreciar lo bueno sin discriminación de procedencias. Sólo faltaría organizar en forma articulada el intercambio cultural. Un numeroso sector de la población israelí procede de regiones donde el español es el idioma oficial, y así se explica el hecho de que en Israel exista una sobresaliente intelectualidad que se expresa allí, en forma hablada y escrita, en la hermosa lengua de Cervantes. Su quehacer artístico-

cultural se manifiesta en decenas de publicaciones periódicas, en libros y folletos, y en conjuntos musicales y corales.

Así, pues, Israel no sólo podría enviarnos representantes de su propia música, su arte y su folklore autóctono, sino que también podríamos apreciar en Chile valores intelectuales israelíes en nuestro idioma patrio, escuchar a destacados intérpretes de canciones populares en Castellano, o paladear el sabor arcaico de las emotivas romanzas que en la época medioeval se cantaban en la península ibérica en judeo-español o "ladino". Existe también el celebrado "Conjunto de Folklore Argentino e Israelí" del "Kibutz" latinoamericano Mefalsim, que ha adquirido justa fama a través de sus magníficas actuaciones por las emisoras israelíes de radio y televisión.

La imponderable belleza del paisaje de nuestra región sur, justamente llamada "la Suiza Chilena", así como las innumerables atracciones que Israel presenta a los peregrinos como guardadora actual de los lugares santos de todas las religiones monoteístas, podrían, si se aprovecharan racionalmente, dar origen a una fuente inagotable de intercambio turístico, especialmente ahora que el turismo por grupos va aumentando en todas partes de día en día.



El Kibutz de Ein-Hashofet, un vergel del desierto, para el cual el comentarista quiere que también reguemos con nuestras canciones y presencia de Chile.

LIBROS

Poemas de Augusto Santelices

Por Gonzalo Drago

Un hijo es como un río

Augusto Santelices publicó su primer libro de poemas en 1929, titulado "El agua en sombra". Su incorporación a la literatura chilena, hace cuarenta años, fue un éxito. Había nacido un poeta de enormes posibilidades y algunos críticos entusiastas creían ver en el silencioso poeta de Michuquén a un nuevo Neruda melancólico y tierno, sin llegar a la desgarradura.

Ahora, después de largo silencio, Augusto Santelices ha publicado "Un hijo es como un río" (Ed. Ancoa, Linares), en el que reúne su última producción poética. Los años no han empañado la fuente lírica del poeta, pero tampoco lo han conducido a cimas estelares. Su estilo poético, sus poemas infantiles el tono general de sus poemas, la elección de sus temas, nos demuestran que el autor de "Un hijo es como un río" ha permanecido fiel a sí mismo y se niega a utilizar malabarismos audaces para ponerse a tono con la poesía actual.

Este hombre, este poeta que "aprendió el oficio de ser padre", nos ofrece un tierno puñado de poemas escritos teniendo presente al hijo que es una herida que no cerrará nunca. El poeta vive en la actualidad en su hacienda de "Santa Amelia", en las márgenes del Mataquito. El paisaje bucólico se le ha metido en la sangre y toda su poesía está impregnada en el hábito de luz con fragancia a potreritos recién regados, a huertos floridos en la campiña curicana.

El poeta saturado de belleza, la expresa en palabras, en estrofas extraídas desde

el fondo de su corazón. A veces aligera el tono y su verso se hace grácil, carente de solemnidad. "En Mataquito, lejos del mar// tengo un molino y un palomar// un viento claro con gusto a sal" (Aquita dulce y con sal).

La cadencia de sus versos conserva algo de sus antiguos romances, de sus poemas consagratorios para su época (1929/1936). No obstante, no podemos evitar las comparaciones y recordamos sus hermosos poemas de "El agua en sombra" y pensamos que el poeta durante tantos años de oficio, no ha logrado superar su propia poesía. Su Carta a González Bastia, a nuestros juicios, es uno de los poemas más logrados del volumen que comentamos. Hay en él un certero sentido de la expresión poética en función del recuerdo de la imagen de un poeta desaparecido que permanece vivo en el corazón del amigo.

El oficio de crear belleza literaria es un privilegio de excepción. El poeta lucha con las palabras, las elige, las ordena y crea sus poemas en un lento y hondo proceso de elaboración interna. El resultado será tan bueno como sea la dosis de intensidad y de sentimiento que el creador aporte en su intento de expresar una parte de sí mismo. Augusto

Santelices lo ha logrado en "Un hijo es como un río" en la medida de su capacidad actual, pero creemos que el poeta esta lejos de la época cuando decía bellamente: "Mi corazón es un potrero// lleno de mariposas blancas// yo tengo el corazón overo// como la piel de una potranca".

acusamos recibimos



RITOS DE AMERICA

El jueves pasado quedó inaugurada la muestra de "Hechicerías, Ritos y Creencias de América". Funcionará hasta mediados de Abril en el Museo de Arte Popular. Abarca desde lo tradicional brasileño, mexicano, argentino hasta los "monos chilenos", "sequas bolivianas, los soplos de las "tacitas", hasta oraciones y embrujos de todo el continente.

MANUEL VILLASECA EN PUENTE ALTO

28 cuadros expone Manuel Villaseca bajo los auspicios de la Municipalidad de esa comuna, incluyendo paisajes, retratos y hasta "Bigote Arrocé" que pasa así a ser un motivo de carácter nacional. La exposición se abre el 22 y estará abierta hasta el 28 de marzo. Lo curioso es que el Padre Villaseca que fuera copista autorizado en España y luego haber expuesto en Chicago, sigue remozándose en cada una de sus muestras.

COLOANE EN ANTOLOGIA ALEMANA

Desde Berlín nos llega la noticia que será editada una antología de prosa moderna latinoamericana por la editorial "Volk und Welt". Presenta un resumen de la creación de 33 autores de todos los países latinoamericanos, proporcionando simultáneamente una impresión de la problemática de esta región del mundo.

En esta edición, que consulta lo más representativo del continente, figura el chileno Francisco Coloane.

LA RELIGION EN POLONIA. de Jerzy Walicki. Párrafos marcados. Una expresión práctica de las libertades religiosas de los polacos garantiza por la ley, sobre la libertad de conciencia y de religión, es la actividad desplegada por las 30 iglesias y asociaciones religiosas, reconocidas legalmente en Polonia, todas las agrupaciones religiosas, independientemente del número de fieles y de credo, disfrutaban de los mismos derechos y tiene los mismos deberes ante la ley.

"Durante la Edad Media vivían en tierras polacas hombres de diversas religiones. El número de ellas aumentó considerablemente durante la época de la Reforma y en el período de la Contrarreforma. Polonia, país de tolerancia religiosa, era refugio de numerosas personas de toda Europa, perseguidas por las creencias religiosas".

A través de la Revista POLONIA, nos enteramos de un concurso que establece como premio 14 días invitado a visitar al país a quien envíe el mejor trabajo sobre la historia de Polonia. Última que nos llegó en esta semana en que faltan apenas días para que expire el plazo del 30 de marzo, para entregar los trabajos.

CAMARICO, MORADA DEL DIABLO. Leyenda de la provincia de O'Higgins. De Hernán Alvarez. Editorial Brecha. Talleres Fournier, Rancagua. El autor, periodista y autor de Chillue, Tierra de Gavioyas, es chilote y ahora vecindado en Rancagua. En 29 leyendas, examina la presencia del Diablo, el Maluco y las cien formas de encarnación de Satanás.

Párrafos marcados. Concurren a la cueva de Cerro Grabbe, brujos de Machali, Donihue, Lamahue, Graneros, Rengo, Rancagua, Almahue Viejo, Rinconada, Cerrillos, Quinta, Coltauco, Tagua, Tagua, los que al despuntar el alba comienzan a salir. El griterío se escucha a lo largo y ancho de la comarca, entonces los pobladores para que no se acerquen los pájaros, dicen "Martes hoy, martes mañana, martes toda la semana".

Si alguien los siente y les ofrece alimentos o prendas de vestir, vuelven al día siguiente convertidos en seres humanos a cobrar lo ofrecido y en caso de que no se acceda, la burla es castigada con males o enfermedades que solo curan los "machis".

"El Túnel de la mina jamás ha sido encontrado, ni por cateadores, ni por técnicos experimentados. El socavón tiene muchos cientos de metros. Por esta galería subterránea pasaba Manuel Rodríguez en sus continuos viajes a Chile, demoraba sólo ocho horas en la travesía. El baquiuno, antes de entrar al camino, vendaba la vista al guerrillero y sólo cuando estaba a este lado, le sacaba la venda y el guía se volvía a la Argentina."

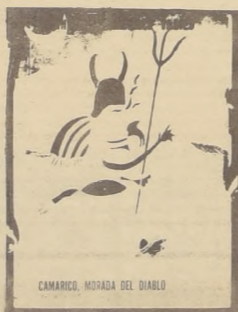
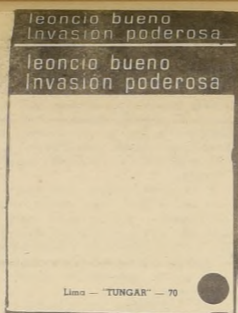


HERMOGENES MENDEZ. Imprenta Acuario. Por Caminos de Chile y América. Medalla de Oro de la Chilendia.

Párrafos marcados. Dicen: ¿Qué no es mía la cueva, que profesores de danzas, la encontraron coqueteando en el barrio de Malambo. Dicen que la gente negra, de ese barrio limero, la llamaba, zamba, «cueva por su modo picaresco».

Puerto ardiente de América, en la serpentina del Guayas, en la mitad del Pacífico-Sur: puerto de sol y de leyendas, en mi infancia soñadora (Guayaquil).

Rubén voy a escribir nuestro diálogo, mientras alumbran las estrellas. Te dejo esperando la aurora, con tus flores y tus versos Buenas Noches Dario. Indio Universal de América (Nicaragua).



Por Alvaro Bórquez Schuez

LA SOCIOLOGIA MAPUCHE

La estratificación social, sólo se hace manifiesta sobre base religiosa, económica o cultural. Pero entre los aborígenes chilenos, la religión no se había organizado en una teocracia, ni la riqueza se había acumulado en individuos u organismos privados y la ciencia se encontraba ausente del saber indígena. El régimen de producción y distribución era comunitario, por consiguiente era esta la única poseedora de las subsistencias y practicaba el reparto según las necesidades de cada cual y conforme al aporte a la comunidad. Sólo se reconocía la propiedad privada sobre los elementos de trabajo, las armas y algunas aves y "llamas" de crianza.

Como la mayoría de las naciones tenían carácter religioso, no era posible que surgiera una verdadera conciencia de clase social, pues su mentalidad era mítica. En ello radica el hecho de que las divisiones clasistas adquirieran una base cronológica y también por sexo. Es decir, se diferenciaban por edad en ancianos, adultos y niños, y en hombres y mujeres. La misma clasificación se establecía con respecto a la división del trabajo y, aunque, los mapuches ya habían iniciado el trabajo artesanal, no llegaron a la formación de corporaciones o gremios sino los especializados en ejecuciones de labores similares. Existía la división de trabajo por sexo en ciertas artes practicadas por las mujeres (tejidos, alfarería, cnanza, cocina, cultivo de la tierra), debiendo los hombres dedicarse a las labores que le eran propias (guerra, caza, pesca, desmonte, construcción de rucas, canas). No se había llegado plenamente a la división social organizada del trabajo, sino a la afición y especialización sin crear estratos sociales persistentes.

DEL CHOAPA A CHILOE

La movilidad social, carecía de dinámica y su desplazamiento era inadecuado. El indio era sedentario y raras veces emigraba de su lugar natal en forma permanente, pues no hallaría incentivos extras en otras localidades que representarían ventajas sobre las que disfrutaba en su "rehue". Un sistema semejante de migración carecía de estimulantes y la dinámica social puede calificarse de estática. El mapuche nacía, crecía y moría en su tierra. Sus incursiones y migraciones tenían carácter accidental, siendo lo regular que regresaran al hogar, una vez cumplida la misión que se había propuesto. El nivel de vida en todo el territorio mapuche era semejante, modificado regionalmente sólo a causa del medio ambiente, pero sin influir en lo fundamental, siendo el sistema y las costumbres generalizadas desde el Choapa hasta Chiloe.

La estabilidad que se engendraba tenía, sin duda, el inconveniente de conformar circunscripciones independientes que se preocupaban poco por estrechar contactos y guardar vínculos fraternos entre sí. De ahí que la aparición de extranjeros al "rehue", se miraba con desconfianza y con sospecha, cuando no llegaban con algún encargo

específico, pues el motivo que impulsaba tales visitas, era casi siempre un propósito de venganza, represalia o rapto de mujer.

El carácter social que imperaba y promovía la vida mapuche, si bien se adaptaba a su manera de existencia, tuvo graves consecuencias cuando fue alterado por la llegada de los conquistadores españoles pues introdujeron nuevos conceptos de relaciones humanas, incomprensibles para el indígena y condujeron la estabilidad social a las más desastrosas situaciones, desintegrando su organización, dispersando la comunidad y arruinando sus medios de subsistencia, sin antes haber intentado de adaptarlos a las modalidades que venían a implantar.

PERIODO DE TRANSICION.

El indio se vio desarraigado de su status social y no se le proporcionó la manera de reemplazarlo mediante la institución de un periodo de transición, para preparar su incorporación a las nuevas ideas de propiedad privada, clases sociales y régimen capitalista. La violencia de este cambio involucró los más deplorables efectos para la supervivencia de una raza de tan altas cualidades, pero desconocedora de sistemas de existencia basados en métodos de explotación fundamentados en clases sociales privilegiadas, que implantaron el trabajo forzado y el asalariado en beneficio de intereses personales de otros hombres, que los sometieron a su servicio como a seres inferiores.

El mapuche reacción contra tal sistema y defendió su existencia tradicional con legendaria bravura durante cuatro siglos. Pero al fin ha tendido que acogerse a las condiciones vigentes en particularidades que no corresponden a su pasado ni a sus capacidades intelectuales y físicas, las cuales han sido deterioradas y desconocidas por el egoísmo y las ambiciones de extranjeros inscrupulosos que no han querido comprender los grandes valores latentes que conserva esta raza y que sólo espera un proceso ídneo de aculturación, para realizar plenamente la enorme energía que atesora su intelecto.

Hoy día, el indio es calificado como ciudadano de tercera clase por la sociedad chilena, pero él se siente ajeno a ella, porque se ve discriminado por prejuicios raciales de la población blanca. La sublimación de sus hazañas, cantadas por poetas y novelistas, no pasan de ser recuerdos por temas literarios superficiales sobre una raza, que fue, pero ignorando su presencia actual en el mismo territorio donde radican sus argumentos y desde donde han sido desplazados y empujados a las zonas inhóspitas donde en el presente sufren su triste destino, y sólo esperan un proceso ídneo de aculturación que les proporcionándole los medios para poner al servicio del país sus condiciones progresistas innegables y espongosa, aunque sea en parte, los despojos y usurpaciones de que han sido objeto, por los grandes especuladores sus tierras que aparecieron sus pertenencias para asegurar hereditariamente

un cómodo bienestar, hasta para sus tataranietos, sus tataranietos.

ACULTURACION.

Pero no basta restituirles sus predios e instalarlos con sus familiares simplemente, pues eso significaría la continuidad de su pobreza. Hay que iniciar un plan de aculturación en gran escala y a nivel nacional. Un organismo destinado exclusivamente para llevar a cabo esta tarea en serio y ejecutada con criterio científico, a fin de incorporarlo en el trabajo productivo que la evolución social de la nación reclama. Es indispensable facilitarles el acceso a los planteles de altos estudios, a la investigación científica y a la técnica, porque intelectualmente responden ventajosamente para ello. Es por eso que el problema no es un problema del indio, sino es problema del Gobierno.

El mapuche, forma una minoría racial que vive en la desconfianza, en el temor y la angustia. Ha sido tan vejado en el transcurso de tantos años que no cree en un cambio efectivo de su destino. Se siente frustrado no tanto por las leyes que lo protegen eficazmente, sino por la inutilidad de acogerse a ella. El indio es pobre y su falta de ilustración, lo coloca a merced del engaño o acepta arreglos con menoscabo de sus intereses, antes de perderlo todo.

RESUMIDERO MAXIMO.

La pobreza del indio se encuentra institucionalizada. No se puede concebir que un indígena sea hombre de situación holgada, eso sería ir contra su definición, porque el indio es pobre por ser indio y para ir contra esta idea, es preciso cambiar algunas instituciones básicas de la sociedad. Actualmente nacer indio, es estar condenado a la pobreza y la vejación porque la sociedad los marginará y lo alejará por motivos raciales, al resumidero máximo de la miseria o lo acogerá para los menesteres más modestos sin ninguna expectativa de mejorar su suerte, apartándolo de toda oportunidad de ascenso social.

La minipropiedad rural del aborígen, no le proporciona lo necesario para vivir en forma humana racional, y sus familiares se ven obligados a emigrar a la ciudad en busca de medios más adecuados de subsistencia decorosa. Mas, como es un inadecuado urbano, debe conformarse con los empleos más sucios y peores y con los salarios más bajos y deprimentes. La industria moderna requiere mano de obra especializada para el manejo de las máquinas complicadas de nuevo tipo y esto exige conocimientos e instrucción mecánica básica, de la cual carece el mapuche que procede de un medio rural, donde la educación es nula, en cuanto a preparación técnica elemental.

PERSONALIDAD MUTILADA.

En semejante condición, el trabajo que puede desempeñar lo situa en inferioridad en comparación

SOCIOLOGIA MAPUCHE

al obrero con pericia mecánica, empujándolo a cargos infimos, con los peores salarios. De ahí nace la teoría de la incapacidad, la pereza y la irresponsabilidad del mapuche, cuando de lo que se trata es una falta de preparación técnica, que en su medio rural no consigue. La situación indigna que debe afrontar mutila su personalidad y nace de él un ser sin esperanza y frustrado. Las niñas con su bagaje de educación inferior, no tienen cabida en empleos adecuadamente remunerados y la mayor parte de ellas deben aceptar el desempeño de servicios domésticos u obreras de ínfima categoría. Las consecuencias son de todos conocidos: delincuencia, prostitución, vagancia, etc. son casos corrientes.

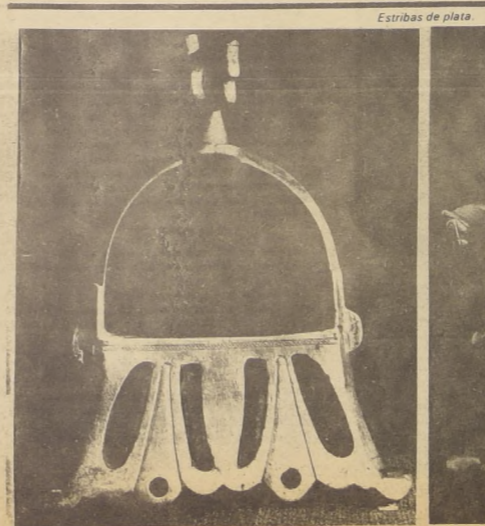
La raza aborígen debe ser rehabilitada en forma integral con el mayor acopio de disponibilidades. Debe volver a ellos la confianza en poder de realización, en su fuerza intelectual para que pueda desarrollarse plenamente sus inmensos dotes espirituales y participar en el surgimiento del país. El indio que logra instruirse ha demostrado siempre, innegables condiciones de superioridad, que lo colocan en las más destacadas situaciones en paridad de rendimiento con los más eminentes personeros, en uniformidad de actuaciones.

RELEGACION.

El indígena no posee poder político, de modo que su ingerencia en la gestión pública es mínima. No puede lograr su emancipación económica-social por sí mismo y tiene que esperar que se preocupen por él, los que están mejor colocados en la escala política y social, quienes hasta, ahora no han reparado que semejante problema no puede ser postergado por más tiempo. El país necesita que un elemento humano tan importante y capaz, sea dotado de preparación intelectual, artística y técnica de la más elevada jerarquía sobre la base de su idiosincrasia, sin desprecio de sus costumbres, su filofilia y demás caracteres propios de su raza, conservando su idioma y demás valores que hicieron grande éste pueblo en el pasado.

Actualmente puede estimarse la población aborígen en 500.000 personas, cuyo porcentaje más alto se encuentra radicado en zonas rurales cordilleranas, adonde han sido relegados por la insalvable rapia de sus tierras fértiles. Ahí sobreviven penosamente en medio de sinsabores y penurias de una existencia miserable, sin expectativas promisorias que mejoren su nivel cultural.

El nuevo Gobierno que rige los destinos de la nación, con mentalidad socialista de sus personeros, es garantía cierta que esta situación ha de cambiar y que los desmembrados martinos que padecen desde la conquista española hasta el presente, ha tocado a su fin.



Estribas de plata



Anillos de mujer de cacique

(Las joyas de plata son propiedad del Museo de Arte Popular y muy escasas debido a que a mediados del siglo XIX, la Casa de Moneda de Santiago recogió a través de comerciantes, toda clase de adornos de plata, para convertirlos en moneda).

Los deportes folclóricos sobre el tejido en Chile es un folleto editado por Oreste Plath, Director del Museo de Arte Popular, con el fin de contestar todas las interrogantes que sufre a diario, bombardeado por estudiantes y visitantes.

El lo llama un folleto, pero su contenido abarca mucho más. Contiene historia de su comercio desde el siglo XVIII hasta hoy, que consume el producto nativos y turistas.

En 1726 los ponchos, chaños y chamantos constituían un rubro importante de producción nativa y Oreste Plath cuenta que tan vastas eran las negociaciones a que daba lugar su acopio y expendio, que una sublevación de los araucanos en 1726 tuvo origen únicamente en el monopolio que de este artículo pretendió hacer el maestro de campo de las fronteras don Manuel de Salamanca, sobrino del Presidente Cano.

Muchas de las obras de telar que guarda el Museo bajo el alero del Cerro Santa Lucía se encuentran ahora guardadas para dar paso a una exposición de la hechicería y magia de América, por lo que fue necesario que se abrieran muebles y depósitos para que nosotros hiciéramos el reportaje fotográfico.

Y gracias al equipo de Telenoche de Canal 13 de TV pudimos dar vida, ya que nos sirvieron de muy buenos modelos, el camarógrafo Sergio Pinto, un doñihuano auténtico, y la graciosa animadora y periodista Rose Marie Graepp.

Oreste Plath nos ubicó en el tiempo y las fronteras del telar, provincia por provincia. Las herencias del altiplano en Tarapacá; de diaguitas desde Atacama a Coquimbo; la aculturación indohispánica de la región central; la herencia artística jesuita del Nuble; la remota artesanía araucana, los veliches de Chiloé y los vestigios de un arte alacalufe en el tejer lana.

CHOAPINOS DEL CHOAPA

De todo lo que ignoramos sobre esta materia, el error más extendido es el del choapino, que es la esterilla que se coloca para los pies. Solamente se hacía en el Choapa pero, por extensión, las obras de este tipo, sean araucanas o chilotas, toman el mismo nombre.

¿Es verdaderamente así?

Oreste Plath, seudónimo que esconde al puntilloso investigador de Carlos Muller, nos contesta:

"Entre los ríos Copiapó y Choapa vivieron en la prehistoria los diaguitas, que eran agricultores, alfareros y tejedores, cuyas influencias aún persisten.

Teñían con jugos vegetales, sabían de plantas, no sólo tintóreas, ya que también las ocupaban en la minería. Aún afirman los mineros alicuinos que sólo los diaguitas conocían el procedimiento para endurecer el cobre mediante cocciones de ciertas hierbas.

Para fijar los colores empleaban la "coipa", un carbonato de alúmina muy común en los cerros cordilleros. Andando el tiempo, famosos iban a ser los pellones y tejidos del Choapa, que pasaron a denominarse "choapinos". Este vocablo designa tejidos, alfombras, confeccionados especialmente en algunas provincias del sur. En su empleo existe una anomalía. La voz nació aplicada a pellones y tejidos del norte de la región del Choapa. Ahora todos son choapinos. Se dice: "choapinos araucanos".

Para Oreste Plath esta es una verdadera herencia.

HERENCIA DE LOS INCAS

Nos detenemos en las mantas curicanas. Nuestro experto ha desenredado la madeja de la historia para remontarse a la presencia de los indios curis, que ya usaban vestimentas con tejidos de lana de llama. La coloreaban con boldo, para obtener el color amarillo-café, y con la barba del roble lograban el plomo negruzco. En la misma zona, los indios de Lora y Vichuquen se perfeccionaron con el conocimiento de los incas. Los españoles se aprovecharon de la destreza estableciendo un obraje de paños en Peteroa, a iniciativa de Juan Jofré.

Hoy las famosas mantas, frazadas, fajas, prevenciones y chamantos mantienen la tradición en Vichuquén, Lontué, Romeral, Teno, Illico, Llico, Hualañé, Lipimávida y Quilpoco.



Jerarquía del poncho araucano.

BAJO EL PONCHO



Una manta doñihuana se enfrenta airosa al chal chilote.

INDUSTRIA JESUITA

El ojo emprendedor de los jesuitas, no desechó la destreza nativa. Por el contrario la encauzó de tal manera de que tuvo el impulso necesario para convertirse en artesanía productiva.

Plath se refiere muy especialmente a los trabajos del siglo XVII en la inmensa estancia de Longavi. Actualmente en la zona se usa el telar araucano, con lana de oveja, en lugares como San Javier, Parral, Linares, Vegas de Salas Panimávida, Quinamávida, Colbún, Retiro, Putagán y los Rabones. En las Lomas y Romeral, en Castillo y Cajón de Ibáñez, en Copihue y Quella.

El vestigio del pasado tejedor está también en los nombres. Curipeumo es el nombre de una hacienda de Parral, que quiere decir (Curi-peu-uman). Donde se ven Ponchos Negros.

ARAUCO DOMADO.

Para el turista, el más preciado trabajo es el del araucano. Y tiene razón porque a pesar de la demanda no ha recibido influencias. Para Oreste Plath, el norte ha sufrido demasiado con las mantas con tejidos de llamas que sólo son una decoración para el turista, jamás usado por el natural de la zona.

Así pues, hoy está en vigencia una numerosa variedad de piezas, que requieren el talento de las tejedoras araucanas. Los tapices "Chauntuco", que son las pequeñas alfombras; los "Tranhues", las fajas que están de moda para la cintura y los trafiloncós, angostas fajas para la cabeza, y que puso "in" el importado uso de los hippies y la atrayente Brigitte Bardot en el cine europeo.

Los telares son vertical "huitral" y el horizontal, tendido "tranalen- huitral". Tejen y teñen las fanas con tinturas que extraen de piedras y tierras de color y recogen un lodo finísimo y negruzco que produce el color negro. Aplican mordiente para fijar los colores, que provienen de la orina fermentada, de alumbres y plantas oxálicas. Pueden obtener todos los colores primarios y complementarios con plantas que aplican en grecas y figuras geométricas o zoomorfas. En la geografía de la vasta zona está presente también este artesanado como en Llanahue, que significa frazada o cubierta.

Podemos extendernos hasta el propio Cabo de Hornos, conversando sobre el tema. El folleto cubre todo el país. En este momento que se busca intensificar el conocimiento de lo nuestro es un buen aporte. Y para oficinas, comercio y organismos estatales de turismo sería un guía espaldado.

¿Qué se trae bajo el poncho? es una voz popular, para decir que esconde el huaso bajo su manta. El cuchillo o la mano amiga. Este aporte esconde un Chile muy vigente y utilísimo.

Mientras tanto su autor comienza a "embalar muchas cosas en baules pues se está preparando una muestra que irá a Europa. No sólo exportamos vino y cebolla. Es muy posible que el folklore autóctono, se sume a un rubro traducido en turismo vendible.

La muestra del Museo de Arte Popular estaría destinada a producir el incentivo necesario. Bajo la manta de tres colores, cuantas sorpresas para el hemisferio norte.

El doñihuano Sergio Pinto, camarógrafo de Canal 13 se enfrenta orgulloso con una manta de su tierra frente a la manta chilota que luce Rose Marie Graepp.

Con dignidad la manta araucana luce su tradicional dibujo: con un punzón de plata, joya usada como alfiler del chamal. Sergio y Rose Marie ilustran como el chal chilote, de antepasados veliches sirve para cobijar a dos que bien se miran... (¡Cuidado! Ambos tienen consorte propio).

R.

El Encarnizado

La leve luz lamada por los álamos
Ardió su lengua selvática
La humareda alertó a los pasajeros
Y la joven trenzó su cabellera
Descendieron en un césped de húmedo candor
Luego naufragaron agonizantes
Con la furia de los ciervos en celo acribillados
Caminaron, tomaron a la derecha
Entraron
En una soledad musical, en una asfixia de libros
En la desnudez andrógina de las doce del día

Ella destrenzó su cabellera de lastimada trigueñez
Abrió la boca para decir que no y que sí
Cerró, apretó, se hirió los muslos de erizados vellos
Y aquella lúbrica herramienta
Reinició la tarea los dulcísimos siete trabajos
A su vez los dientes mordisqueaban aquí y allá
Más allá que aquí como guerreros de fiel precisión
Ganando la escaramuza, devastando forcejeos
En medio de amarillos estremecimientos

La saetilla deblando cristal
Semejaba el rastrear de una iluminada iagartija
O el vuelo estertoroso
De una paloma lavandera
También acaso la febril tarea de una azuela de plata
Pero dócil despliego mi hambriento verso en tu regazo
(La heroína llora grave rocío bajo los cedros
Y rojas campanadas engarzan el arribo de la Primavera).

Leo, deletreo palabras mías aves masticadas
Y escupidas dejadas húmedas en la calle entrañable
(Húmedas pues Heráclito como el alma de los borrachos)
Atraco en tu filigrana, en tu aleluya
Consumido por un desleal pensamiento
Largo como la larga ele
Del áureo venablo libidinoso

Morimos, renacemos inmóviles como dos tumbas
Rodeados por una orquesta de aire
Eternizada en tu rubio elemento

Hoy se despide de tus goces
Un "gongorino manso" medio podrido
En el callejón de los encarnizados

21 de marzo de 1970
México-Tenochtitlán
Efraín Huerta.



POESIA SIEMPRE

2 banderas y una estrella

Por Roberto Flores Alvarez

Al compañero presidente Salvador Allende

Chile llenó su copa fraternaria con el cantar alegre de su vino y brindó por la Cuba libertaria, por Martí, por Fidel y su destino!

Es la sangre frutal de los racimos que fecundó las viñas de Rancagua, tierra donde el laurel del heroísmo iluminó la infancia de la Patria.

Por eso el corazón del campesino, del huaso alegre y del minero rudo, palpita con la hazaña del guajiro bajo una estrella de comun futuro!

Porque unimos la sangre de Rodrigo — símbolo eterno de la raza hispana — con la altivez rebelde del nativo que conquistó la gloria con la espada!

Nuestro vino es un canto mensajero de Pueblo a Pueblo — corazón y hoguera — para animar la cueca del chileno, y la graciosa rumba cubanera!

La vendimia es la fiesta que se abraza con la dulce batalla de la zafra, es el mismo el color de la esperanza y uno solo el sudor de las espaldas!

Brindamos por la acción de los valientes que asombraron al mundo con su gesta, el guajiro explotado alzó su frente, fue de nuevo cubana la floresta!

Ni el poderoso cerco de cruceros ni el boicot económico y político, ni el desembarco de los bandoleros pudieron abatir al Pueblo unido!

Y con altivo paso de gigante Cuba trepa a la cumbre de su sueño, toda la isla es una Escuela grande y crisol fraternal de un mundo nuevo!

Desde el lejano corazón de Chile — verde azulela y montañal nevado — quiero tallar en versos mis sentires, y brindar por el Pueblo liberado!

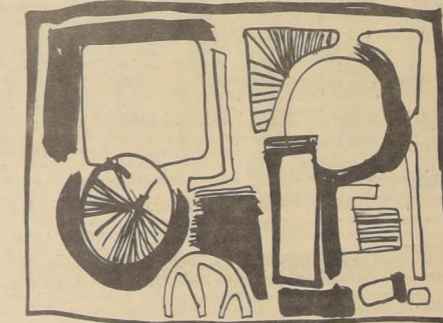
Porque también mi Patria, atormentada encuentro, con ALLENDE, su camino, porque la heroica rebelión cubana llegó hasta el ancho corazón andino!

Y Chile será libre cuando el cobre como el vino pipiño, sea nuestro; cuando la acción unida de los pobres derrumbe la injusticia de los pechos!

Cuando toda la América española sacuda sus cadenas de cautiva, y alzando el recto puño que tremola haga verdad el sueño de Bolívar!

Brindemos, camaradas, con el vino que destilan las uvas de mi tierra por el roto chileno y el guajiro, POR LAS BANDERAS DE UNA SOLA ESTRELLA!

Y alcemos nuestra copa emocionada por las selvas de todo el Continente donde la eterna voz del CHE GUEVARA sigue gritando altiva: ¡PATRIA O MUERTE!



ARTESANIA

Fernando Sanhueza Olea

Cuánto fundir paladares y remover gargantas por hacer voz agradable, evitar lugares comunes, castigando al poema cansado que no se logra que se escribe dos, tres, siete, diez veces duras, midiendo palabras, quebrando horas y sombras por lograte cobija de nombres irrompibles, cuerpo de mi mano, trigal de mi pan. Tanto extender mi cuerpo, lomo de libro mal encuadernado a tu hombro inadjetivable. Tanto amoldar mi pecho a tus labios, labios. Por lograte cobija de palabras y amarte.

ACTIVIDADES DE LA COMUNA

Por Julio César Jobet

La Comuna de París posee un sitio fulgurante en la tradición del socialismo revolucionario no obstante su corta duración de apenas dos meses, en marzo-mayo de 1871.

Uno de los revolucionarios más connotados de la historia, Lenin, en un artículo escrito en abril de 1911 proclamó su ejemplo heroico en estas líneas: "El recuerdo de los combatientes de la Comuna no sólo es venerado por todos los obreros franceses, sino por el proletariado de todos los países... El cuadro de su vida y de su muerte es el espectáculo de la lucha heroica del proletariado y de sus sufrimientos después de la derrota, todo eso, elevó la moral de millones de obreros, despertó sus esperanzas y ganó simpatías al socialismo... He ahí por qué la obra de la Comuna no ha muerto: vive todavía en cada uno de nosotros".

PROFUNDA CRISIS

El segundo imperio se derrumbó en el desastre de Sedán y el 4 de septiembre de 1870 se proclamó la República. Un gobierno provisional de defensa nacional dirigió la resistencia contra el invasor París, principal foco de la clase obrera francesa, y el centro más activo de la Asociación Internacional de Trabajadores, soportó un asedio de cinco meses, pero debió capitular a fines de enero de 1871. La Asamblea Nacional reunida a principios de febrero, en Burdeos, nombró a Thiers jefe del poder ejecutivo y después de diversas gestiones, concertó los preliminares de la paz con Prusia. Las condiciones estipuladas exasperaron a la población parisiense, sumándose la desocupación y miseria provocadas por la guerra, todo lo cual desató una profunda crisis y una honda devaluación. A partir del 3 de marzo, más de 30.000 soldados prusianos ocuparon ciertos barrios parisenses. El pueblo se rebeló, y como la Guardia Nacional había adquirido gran importancia, por lo que las armas fueron puestas en sus manos, valga decir en las de los trabajadores, actuó como un poder popular. El 13 de marzo, 215 batallones se constituyeron en federaciones, con un comité central de 26 miembros a su frente. Ante la actitud revolucionaria del pueblo de París, el 18 de marzo Thiers dio orden a las tropas regulares de ocupar diversas secciones de la ciudad, pero tanto la Guardia Nacional como la muchedumbre reaccionaron en contra y en los incidentes fueron muertos los generales Leconte y Clément Thomas. Una nueva orden de Thiers determinó la evacuación de París y la instalación del gobierno en Versalles. El 19 de marzo, en ausencia de las autoridades, el Comité Central de la Guardia Nacional asumió el poder. Tomó algunas medidas inmediatas en beneficio de las masas pobres y llamó a elecciones comunales para el 26 de marzo. La Comuna fue elegida por el voto de 228.000 electores, de un total de 485.000 ciudadanos registrados que, en gran parte, habían abandonado la ciudad.



En el seno de la Comuna únicamente 17 de sus miembros se encontraban afiliados a la Internacional. Para deslindar responsabilidades y tratar de dar al movimiento comunista un programa, lanzaron un manifiesto, y en él expresaban las armas fueron puestas en sus manos, valga decir en las de los trabajadores, actuó como un poder popular. El 13 de marzo, 215 batallones se constituyeron en federaciones, con un comité central de 26 miembros a su frente. Ante la actitud revolucionaria del pueblo de París, el 18 de marzo Thiers dio orden a las tropas regulares de ocupar diversas secciones de la ciudad, pero tanto la Guardia Nacional como la muchedumbre reaccionaron en contra y en los incidentes fueron muertos los generales Leconte y Clément Thomas. Una nueva orden de Thiers determinó la evacuación de París y la instalación del gobierno en Versalles. El 19 de marzo, en ausencia de las autoridades, el Comité Central de la Guardia Nacional asumió el poder. Tomó algunas medidas inmediatas en beneficio de las masas pobres y llamó a elecciones comunales para el 26 de marzo. La Comuna fue elegida por el voto de 228.000 electores, de un total de 485.000 ciudadanos registrados que, en gran parte, habían abandonado la ciudad.

Comuna, para detener las ejecuciones sumarias de las fuerzas de Versalles, arrestó a numerosos enemigos y los mantuvo como rehenes. (La Comuna ofreció a Thiers cambiar todos los prisioneros en su poder por el revolucionario Blanqui, pero no lo aceptó). Thiers organizó, con la autorización alemana, un ejército de 130.000 hombres, con el cual arrasó todo a sangre y fuego. El Ejército tuvo 600 muertos y 7.000 heridos. De los comuneros, 2.500 cayeron en las barricadas, 14.000 fueron fusilados durante y después de la lucha, 3.000 murieron en los pontones y prisiones, 17.000 condenados a penas de hasta 9 años y 70.000 deportados a Nueva Caledonia y otras posesiones. En total, más de 100.000 víctimas.

Como afirma Cole, "en comparación con los de Versalles, los de la Comuna en su mayoría estuvieron lejos de ser brutales". En el fondo, todos los dirigentes de la Comuna eran ardientes humanitarios, idealistas generosos, y por eso las atrocidades ordenadas por Thiers resultan injustificadas. Las ejecuciones de hombres, mujeres y niños y las ferocidades inhumanas "contribuyeron más que nada a que la Comuna de París perdurara como recuerdo inolvidable para el movimiento socialista europeo".

Thiers ahogó en sangre la Comuna de París, siendo aclamado por toda la reacción europea, porque al destruirla venció también a la Internacional y al movimiento revolucionario en casi todo el continente. Precisamente, la derrota de la Comuna influyó en la desaparición de la Internacional, por cuanto París era el centro de su actividad. En seguida, las disputa de Marx y Bakunin le dieron el golpe final.

El 22 de mayo de 1871, Thiers, en su boletín de la victoria, proclamaba frases tan feroces como las siguientes: "Yo seré despidado; la expiación será completa y la justicia inflexible... Hemos alcanzado el objetivo. El orden, la justicia, la civilización obtuvieron al fin la victoria... El suelo está cubierto con sus cadáveres: ese espectáculo horroroso servirá de lección".

ELITE REVOLUCIONARIA

De los jefes de la Comuna, una treintena alcanzó la más alta figuración. Entre ellos, Eugène Varlin, principal organizador del movimiento sindical francés, federalista, enemigo del centralismo político y estatal, reconocida como única autoridad de la Comuna, expresada en el Municipio o Comuna, y rechazaba la idea blanquista de la élite revolucionaria con el derecho a representar el pueblo. Otros fueron: Louis Charles Delescluse, socialista del 48, íntegro y valiente, murió en las barricadas; Gustave Leffrancés, Gabriel Ranvier, Antoine Magliore Brunel, muerto en la lucha; Louise Michel, anarquista; Gustave Flourens, muerto en las barricadas; Jules Vallés, magnífico escritor, autor de una famosa trilogía novelística, en la cual se acredita como un crítico mordaz de la sociedad



¡15 Mil Fun! adn!

burguesa. Charles Longuet, hijo político de Marx más tarde; Prosper Oliver Lissagaray, quien escribió la mejor historia de la Comuna; Eugène Pottier, autor de canciones revolucionarias y de la Internacional; los polacos Walery Wroblewski, excelente jefe militar, y Jaroslaw Dombrowski, combatiente en el levantamiento patriótico de 1863, y el mejor general de la Comuna, murió en la lucha. De los jefes sindicales internacionalistas, además de Varlin, se señalaron Frankel, Jourde, Theisz, Pindy, Camélinat, Malon, Duval, Allamane, de los blancos, Eugène Protot, Edouard Vaillant, físico e ingeniero civil, Gustave Tridon, Emile Eudes; Théophile Ferré y Raoul Rigault, quienes murieron en los combates, como igualmente el periodista proudhoniano Auguste Vermorel y el militar Nathaniel Rossel.

Varlin fue fusilado después de increíbles sufrimientos. El gran historiador del movimiento obrero, Edouard Doleans, termina el capítulo sobre la Comuna con este paralelo: "Eugene Varlin, Thiers, dos hombres, dos razas, y sin embargo de un mismo país. Pero encarnan las dos corrientes humanas que chocan a lo largo de la historia: la lucha de los vivientes contra los sobrevivientes".

J. C. J.



FEDERALISTA

La Comuna era federalista y anti-autoritaria. La de París pretendía ser sólo una parte de la estructura básica de una nueva Francia democrática. Frente a una oligarquía privilegiada, apoyada por el aparato coercitivo del Ejército y de la Policía, según el historiador socialista Cole, "la Comuna, surgiendo directamente de un voto popular, no sólo hacía las leyes sino que vigilaba su ejecución a través de sus delegados que eran responsables ante ella y ante sus comisiones por la actuación diaria de los distintos departamentos. No existían altos funcionarios investidos de autoridad aparte de la Comuna reunida; todo el cuerpo de funcionarios trabajaba directamente bajo el control de los miembros electos de la Comuna, y estos miembros electos, a su vez, eran directamente responsables ante los ciudadanos que los habían elegido".

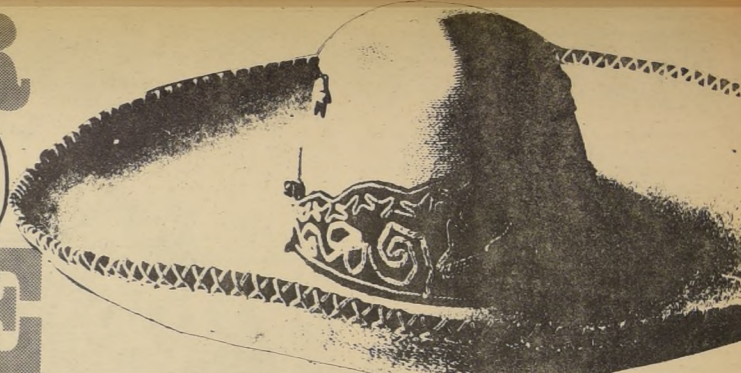
CRUEL REPRESION

Thiers abrió las hostilidades a partir del 2 de abril fusilando a los federados prisioneros y no se alzó a sostener ninguna negociación. La

TENDENCIAS VARIADAS

En las elecciones del 26 de marzo se eligieron 80 miembros, de ellos 25 obreros. Pertenecían a las sociedades obreras locales y a grupos internacionalistas. Sus tendencias eran muy variadas: radicales jacobinos, anarquistas libertarios, blanquistas autoritarios, proudhonianos mutualistas... El proletario francés era, fundamentalmente, o proudhoniano o blanquista con gran desesperación y sarcasmo de Marx y Engels. La mayoría pensaba que sólo el mutualismo podía triunfar frente al Estado represivo, en cambio, quienes seguían a Blanqui, junto con boscotear la Internacional, proseguían en su intento de extender la organización secreta de una élite revolucionaria.

DEL SUR DE RIO GRANDE



Hernán Lavín ha vuelto de su viaje a México. Y trae muchas noticias del Norte. Fue a buscar un premio y se trajo dos contratos firmados.

Asistió a un Seminario sobre América Latina y hurgó en todas partes amigos, escritores y editores para traer concretos acuerdos y una brecha abierta a los poetas y escritores chilenos. Veamos, pues, que sucede hoy en México. Hernán Lavín, (es necesario recordar que también es periodista) lo explica así:

"Las experiencias de México y Chile son distintas. No se pueden siquiera tomar y compararse. Son dos países absolutamente distintos."

La cercanía por el idioma español de la Conquista, hoy es totalmente diferente. Si pensamos que el lenguaje es la esencia del individuo, cuán lejano estamos unos de otros. Existe una corriente partidaria de latinoamericanizar México, porque aun está presente la frase de Porfirio Díaz: "Pobre de México, tan distante de Dios y tan cerca de los Estados Unidos!".

Por desgracia los Estados Unidos mexicanos que llegan a los Estados Unidos de Norteamérica no son los más encomiables. Octavio Díaz dice que en el país de Máscaras, parafraseando en su libro el Laberinto de la Soledad. Las máscaras son la única defensa frente a la resistencia al extranjero." Esa dualidad la conocemos. ¿Como la palpo Lavín?

"Es un país en que tiene a nivel callejero, popular, un cierto rechazo verbal a la penetración tan fuerte del país tan vecino. Pero, sin embargo, mantiene también una actitud de cierta dependencia del americano. Algo así como el tango, "te odio y te quiero".

Los mismo ocurre con el español, o "gachupin". Mantiene una actitud de rechazo, pero no se puede deshacer del todo de lo que el español ha dejado ahí."

El gran problema para mí, es una especie de prurito por seguir viviendo en el mito de la esplendente historia del pasado de la llegada de Cortez. Pero esa época, antes de la llegada de los españoles, era una cultura auténtica, que llegó a la cúspide en la civilización de Teotihuacán.

Viven pensando volver a esa cultura que ya es mítica, mientras que en este momento los problemas se plantean hacia delante."

EL DESPUES

Hernán, escondido tras su barba cuidadosa, mira el México frente a ese futuro. Y dice:

"Hay un hecho que es muy importante para el desarrollo futuro de México. Como en otras épocas, es un hecho de sangre, conocido como la matanza estudiantil en la Plaza de las Tres Culturas o Tlatelolco, ocurrido el 2 de Octubre de 1968."

En esa fecha las peticiones de estudiantes y obreros para que libertara el Presidente Gustavo Díaz Ordaz, constituían solamente un diálogo, no implicaba ningún riesgo para el gobierno constituido. Mas que eso. Er un movimiento para dar mayor flexibilidad y democratización al sistema mexicano."

Por eso es que resulta muy incomprensible que se hayan enviado las fuerzas paracaidistas y "granaderos" a cercar a los estudiantes en esa Plaza que hoy ha pasado a ser histórica. Allí se abrió el fuego indiscriminadamente, acción que produjo muchas víctimas."

No murieron sólo estudiantes, sino que mujeres, niños y ancianos. Ello ha originado una verdadera traumatización en vastos sectores del pueblo mexicano y la masa estudiantil."

Intelectuales como el propio Octavio Paz, que era Embajador en la India en aquel tiempo, elevaron su protesta y pusieron sus cargos y disposición de su Gobierno."

—¿Y en que ha terminado el asunto?
—En este momento nos informamos con la precisión del reportero— sigue en discusión y debatiéndose. Ha sido llevado a diferentes manifestaciones artísticas. Reacciones internas han permitido que este tema salga a la luz pública en obras literarias y publicaciones periodísticas. Acaban de aparecer en la última semana de Febrero "La Noche de las Tres Culturas", de la periodista y escritora Elena Puntatow斯卡, y una novela testimonial, "Los Días y los Años", de Luis González de Alba, que está en presidio y que era uno de los dirigentes del Comité Nacional de huelgas."

—Pero vamos a lo que nos preocupa. ¿Cómo funciona la industria editorial?

"México tiene un desarrollo editorial digno de elogio. Es verdaderamente también una industria del turismo, pues entran divisas al país, a través de convenios y ventas de exportación. El auge se aprecia en la apertura de empresas editoriales nuevas, como Jógenes. Nuestro Tiempo, Contemporáneos, Bogavante y la más reciente, de Febrero, Federación Editorial Mexicana."

Se suman así a las ya tradicionales y de prestigio del Siglo XXI, Joaquín Mortis y Fondo de Cultura Económica."

"Hay preocupación por la edición de libros calificados a precios muy populares?
[Con entusiasmo] "Casi la mayor parte de estas editoriales están conscientes de la necesidad de atraer un público más vasto, que adquiere y lee literatura de todo tipo. Esto se manifiesta en la práctica con la creación de series o colecciones populares a precios módicos. Siglo XXI creó la colección "Mínima", con libros de gran jerarquía, que van desde las ciencias puras, sociales, estéticas, hasta la literatura de ciencia-ficción."

"¿Y los precios?
—Estos libros tienen un costo aproximado de unos 10 a 12 pesos mexicanos. En pesos mexicanos es una proporción baja. Además ERA acaba de crear la Serie Popular de libros de igual categoría, como por ejemplo "Lenin visto por Trotsky", "Los Hongos Alucinógenos, de Fernando Benítez, o "Filosofía y Leninismo", de Athusser?"

—¿Toda estas editoriales dan mucha importancia al desarrollo juvenil. Los autores noveles mexicanos tienen las posibilidades de editar sus obras y no tener que adeudarse con autoediciones y promoción."

Hay editores que se preocupan de detectar a valores jóvenes, sin esperar obras maestras ni aguardar el apareamiento de algún clásico."

MÁS ALLA DEL 2000

Hernán Lavín prosigue analizando este criterio nuevo de las editoriales y nos agrega:
—"Por ejemplo, para la editorial Diógenes, con dos años de vida, el propósito es descubrir a los que serán los clásicos de 1990 o el año 2.000. Así los mexicanos cuidan mucho de su patrimonio humano y cultural. Un buen espejo para mirarse y ajustar los planes editoriales chilenos."

Para Lavín, así se puede observar que aunque hay un nacionalismo exarcebado, por otro lado cierta cuota de este espíritu nacional tiene manifestaciones concretas, a través del apareamiento de nuevos valores."

—¿Existe la editorial estatal?
—Si bien no existe oficialmente, el Fondo de Cultura Económica ha devenido en una editorial estatal y sigue manteniendo su prestigio."

—¿Cuál fue el ambiente intelectual frente al proceso chileno que encontró en México?
— Fue una sorpresa muy grata la del que el gobierno chileno controlaba parte de la Editorial Zig Zag. Ciertos diarios de derecha se sumaron a la campaña sobre la libertad de prensa. Pero había sectores muy entusiasmados, especialmente entre los intelectuales y estudiantes."

MIRANDO HACIA ACA

Como buen viajero (Cuba, Checoslovaquia, América) Hernán Lavín, bajando del avión, ha desempleado y está dispuesto a trabajar de inmediato. Espera que se integre la Comisión de Cultura Nacional. Su posición es ésta:

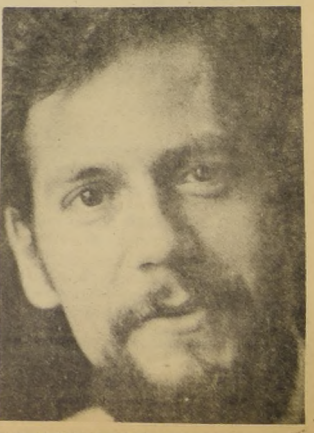
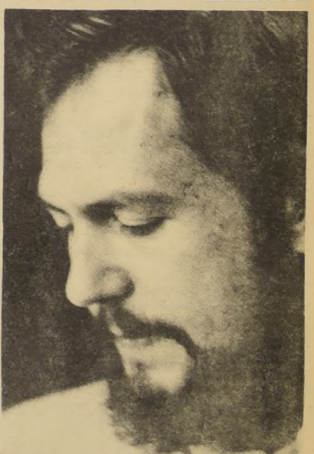
"El desarrollo intelectual y cultural del país no se puede atrasar. La superestructura no puede ir rezagada en relación a los cambios de estructura económica, social y científica. Es el instrumento que va creando un nuevo ser social, sensible, enterado y concientizado. La tarea principal es crear un hombre con capacidad para maravillarse ante las obras de creación y pasar el también a ser un creador."

Entre las abundantes noticias acerca de su tarea está la preparación del libro que hoy labora, titulado "Conspiración", que señala como una combinación trágica y abominable sobre la muerte del General Schneider."

"Todo ese submundo conspirativo estoy tratando de llevarlo a una solución poética."

Mientras tanto, en México comienzan a andar las prensas que agitan en Diógenes sus poemas "Visiones y Suplicios", y en Siglo XXI, "La Crujidera de la Viuda."

Su visita al sur de Rio Grande ha resultado provechoso para Hernán Lavín y su "Viuda".



R

ROMANCIERO DE AYER Y DE HOY

Casi en sordina, sólo para estudiosos, el binomio Raquel Barros-Manuel Daneman, está buceando y acumulando hace cerca de 10 años material musical del folklore en el Instituto de Investigaciones Musicales.

En algunos casos se han remontado a la raíz hispánica, en "El Romancero Español"; en otros han viajado, hurgado y encontrado instrumentos y cantos tradicionales viviendo con las gentes de lugares apartados o de centros folklóricos olvidados.

Todo se acumula en grabaciones, textos y documentación, para luego examinarse y publicarse.

El más enjundioso texto para el lego es el de "El Romancero Chileno", en el que aparecen sorpresas y algunos asombros aún para el entendido.

Lo explican así: La vigencia no es tanta. El romance poético lírico ha disminuido considerablemente en su práctica folklórica.

Ha sufrido transformaciones, en muchas ocasiones sintetizándose en tonadas y juegos infantiles. El examen de antecedentes de Adolfo Valderrama, José Toribio Medina, Juan Ramón Ramírez, Julio Vicuña Cifuentes, Francisco J. Cavada, Ramón A. Laval, Lina Vargas, Rebeca Fomías Guerrero, y una decena más, les ha servido de bagaje copioso.

CASAMIENTO DE NEGROS

Del documentado material nos detenemos en esta canción que los folkloristas han difundido mucho por penias y en grabaciones comerciales: Casamiento de Negros.

Nada menos (que de don Francisco de Quevedo y Villegas, de la Edad de Oro de las letras españolas, proviene la inspiración, y aún el texto de una composición que el famoso escritor satírico tituló "Boda de Negros".

El tema para los comentaristas tiene considerable dispersión: en el centro del territorio donde ha existido y existe como tonada y parabienes, o simplemente como relato versificado.

Las variaciones musicales, recuerdan, de todas maneras, el texto que entregaron cultores de Ninhue, tierra de Arturo Prat; de Niblinto, Colhuaco, en el Nuble; en Santiago, a orillas de Pencahue, donde también anduvo Margot Loyola ostentándolas.

Los versos comienzan a veces así: "Señores les contaré el casamiento de negros, negros novios y padrinos, negros cuñados y suegros, el cura que los casó, no se sabía cual era, les echó la bendición. ¿Ay? que bendición tan negra! pusieron sus negras mesas, negros mantiles pusieron, negros los que sentaron, negro lo que sirvieron, etc. Y al cabo de estas fiestas, todos locos se volvieron, sacaron sus negros sables, negros sabalzos se dieron". En Pencahue el final es más truculento: "Púsele una salchicha, por ser potaje más bueno, pensaron que era de chanchó, y era de los mismos negros".

Buen número del acervo proviene de Chiloe, tierra que fue más largo tiempo española. Pero también grande es la sorpresa de encontrar en región del Maule y Concepción uno de los romances más antiguos, no sólo en el texto, sino que también en la modalidad musical, como el de "Blanca Flor y Filomena". A través del predominio de la forma "tonada" ha permanecido en el tiempo este romancero. Y cuando se ha transformado o depositado en el "canto a lo poeta" ha pervivido asuntos de pura estirpe romancera, derivada de los viejos troncos del cancionero de gesta medioeval.

EL BINOMIO

No es fácil conversar con ambos al mismo tiempo. Mientras Daneman anda a la búsqueda de algún documento, Raquel está en algún lugar de Chile. Es a ella a quien primero podemos encontrar cuando llegaba de una excursión sumamente placentera, ya que se trataba de rendir homenaje a las hermanitas Acuña de Parral, que constituyen un monumento vivo de lo vernacular en el Nuble.

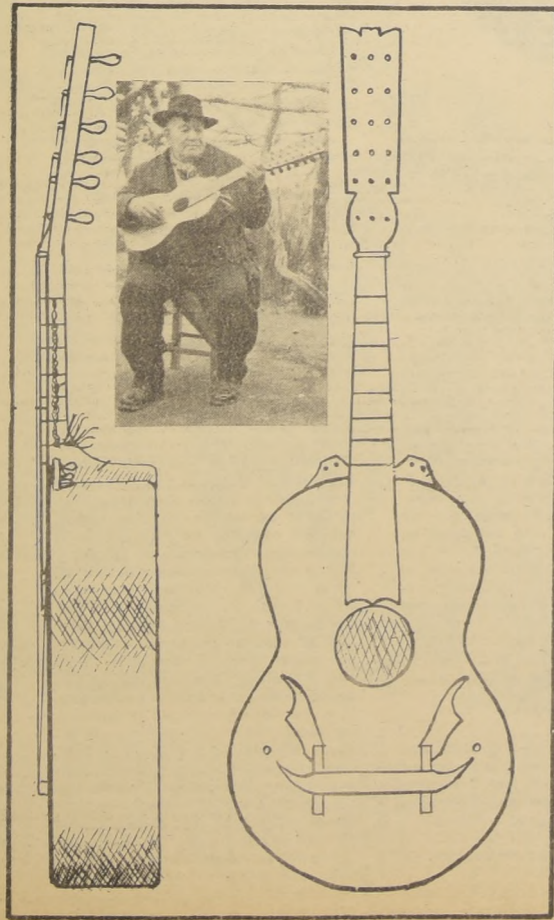
Bajo el nombre de Las Caracolitos, fueron llevadas a la Radio. La Discusión de Chillán hace ya unas decenas de años. Ellas han cooperado con el Instituto, generosas y dignas guardadoras de la tradición.

Raquel Barros asistió al gran homenaje que le rindieron en la Medialuna, en que toda la provincia estuvo presente para entregarle medallas, diplomas y copihues.

Pero quizás la vida de Raquel Barros esté vinculada hacia el grupo que formó y con el cual viajó



Raquel Barros y Manuel Daneman



dando a conocer Chile. También es alma y vida de la Agrupación Folklórica Chilena así como sus clases en el Instituto Cultural de Providencia.

Ambos han viajado al exterior para dar charlas y clases, Daneman a Texas y Raquel Barros a España y California. Cuando resumen sus trabajos, consideran que las conquistas han sido poder conseguir que exista la cátedra de Folklore en Teoría y Solfeo, en Musicología y Pedagogía.

Se acaba de terminar, además, un curso en Febrero de este año para los profesores que tendrán a su cargo aplicar los nuevos métodos del plan musical para cuarto año medio, y por si esto fuera poco, colaborarán con INDAP, con el Director de Teatro y Folklore, Gustavo Toro, preparando grabaciones y documentación para los programas radiales.

VIEJOS Y OLVIDADOS

El trabajo del Instituto también ha estado orientado a formar un museo de instrumentos folklóricos. Muchos de ellos, aún en uso, pero difíciles de encontrar. Algunas de estas búsquedas han dado motivo para estudios especiales, como el del guitarrón, que ha sido encontrado aún en plena vigencia en la zona de Puente Alto.

Guitarroneros que cuentan hasta 40 años, el carácter rural, muchos de modesta condición, son características de los poseedores del antiguo instrumento.

El instrumento es una guitarra grande que cuenta con muchas más cuerdas, que pueden llegar a 25, y con características propias de afinación, detalles prolijamente descritos por Barros-Daneman.

El instrumento aún en uso es utilizado para acompañar en "entonaciones de poesía" cuecas, tonadas, vals y polkas. Los versos a lo humano, a lo divino, literarios y por historia, han sido recogidos, grabados.

De allí que hemos creído importante dar siquiera a manera de ejemplo algunos de los trabajos del Instituto, que serviría mejor a los folkloristas de hoy, que andan tras crear por su cuenta, a veces muy malos versos, por música, en aras de convertirse en "cantores de las cosas del pueblo". Sin tener voz para cantar, ni cuerdas para el guitarrón, según la expresión popular.

R.



El Guitarrón

LA COSIFICACION del OBRERO

Por Nicolás Dragicevic Pavlov



LA MERCANCIA

acatan. Y es en esta perspectiva en donde se busca moldear al "obrero ideal", el cual para serlo debe distinguirse por rasgos como la más completa sumisión, respeto, humildad, tranquilidad y obediencia, dedicando su vida toda al trabajo. Ante él se yergue la figura casi sobrenatural, aplastante, del patrón o ejecutivo, decidido e implacable en el mando, insaciable usuario del confort derivado de la tecnología moderna, insaciable culto de la inteligencia, el arte, las ciencias y la buena vida.

No por nada Richard Nixon le aconseja a los jóvenes rebeldes norteamericanos que imiten "a la inmensa mayoría de los americanos que no gritan ni participan en manifestaciones" y que "está formada por personas decentes y solícitas que trabajan, ahorran y pagan los impuestos". A su vez, los ideólogos burgueses, con sin igual maestría verbalista, consideran que la creciente disformidad detectada en las naciones occidentales, es, en realidad un elogio hacia ellas, dado, que los reproches y rebeldías juveniles reflejarían lo bien que allí funciona la democracia, en el sentido de que cualquiera que quiera protestar puede hacerlo. Empero, dejan sin explicar fenómenos "tan interesantes" como el sadismo, la brutalidad e inhumanidad que identifican las actuaciones de sus llamadas "fuerzas del orden". Por ejemplo, sin ir más lejos, acá en Chile aún tibia la sangre obrera vertida en Pampa Irigoin, El Salvador. Población José María Caro, etc.

LOS IDOLOES

La fabricación de ídolos políticos, sobre todo. Los ídolos políticos se diferencian de los demás ídolos por el hecho de que los primeros contribuyen poderosamente al logro del poder



ESTRATOS DESPOSEIDOS

Lo anterior es consecuencia de que en un momento dado los instrumentos y los medios de la producción, como por ejemplo la tierra, se convirtieron en pertenencia de ciertos estratos sociales, determinando que otros estratos quedarán desposeídos de ellos.

Bajo estas condiciones los hombres quedaron en situaciones opuestas, en relación a los instrumentos y los medios productivos. Nacen así las clases sociales, término con que se alude a todos aquellos que desempeñan idénticas funciones en el proceso de la producción económica, siempre que las relaciones de producción que se establezcan determinen una distinción entre los poseedores de los medios de producción (que conforman la clase dominante o explotadora) y los que, por el contrario, sólo puedan aspirar a vender sus fuerzas de trabajo (que conforman la clase explotada, los proletarios o asalariados).

El Estado, que en sus inicios es un instrumento de simple dominio, como consecuencia de la complejización creciente de la sociedad, absorbe el ámbito económico y adquiere la función de potencia económica que alianza la dominación de clases. En manos de los que poseen los medios de producción se vuelve órgano de la clase dominante y en relación a los trabajadores es un poder represivo e impersonal.

Roger Garaudy ("Lecciones de Filosofía marxista") afirma: "El capital, que no es otra cosa que trabajo acumulado materializado, es el poder social, pero acapafado por algunos y convertido para todos los trabajadores en fuerza ajena, hostil y aplastante. "En el plano económico, en el taller y la fábrica, entregados a la discreción del propietario de los medios de producción, lleva a la división del trabajo, no ya social, sino técnica, que condena perpetuamente al trabajador a una operación de detalle, a la subordinación pasiva al capitalista; conduce al "descuartizamiento del hombre".

OBRERO IDEAL

La propiedad privada de los medios e instrumentos de producción, al generar la división de clases sociales, genera la división del trabajo. De un lado la función de dirigir, de carácter intelectual (en manos de la clase dominante). Los primeros deciden, gobiernan, ordenan y planean; los segundos, simplemente

Pero si el mundo humano es la obra del ser humano, no existe en este mundo nada que le sea vedado a la razón humana. El estado, la riqueza, etc., son instituciones que el hombre mismo ha creado. Cuando ellas no se le aparecen como sus productos, sino como meras cosas, surge la enajenación. En esta situación el ser humano no es libre. Sólo lo será cuando pueda reconocer el mundo del hombre como su propia creación. La verdadera libertad sólo se logra en la sociedad y no fuera de ella.

EXISTENCIA SEPARADA

No obstante, bajo las condiciones de la propiedad privada y de la división del trabajo, la actividad laboral y los productos que de ella derivan adquieren una existencia separada, de suerte que el trabajador no participa en la dirección de su trabajo, transformándose en el ente "usado" para las necesidades de la explotación de los valores existentes, en vez de que las riquezas materiales se utilicen para los requerimientos del desarrollo del obrero como ser humano. Y, pese al auge de la tecnología y las ciencias, el obrero queda sumido a la condición de "hombre parcial" en el sentido de mero apéndice o ejecutor de una función parcial especializada, determinada por la producción mecanizada. Un ser que se torna en partícula dentro del proceso (técnico productivo, en que la máquina domina al obrero, en el sentido de imponerle el carácter y la modalidad de sus movimientos, decidiendo el ritmo del proceso laboral. Un ser que pierde su condición de hombre total, jibarizado, mutilado, en su realidad de "mano" al servicio de los instrumentos productivos, de los que emana la actividad que incluye la índole y finalidad de la actividad laboral y respecto a las cuales el asalariado es el ente pasivo que pone a su servicio su fuerza de trabajo.

POTENCIA ESPIRITUAL

La potencia espiritual del obrero se enajena en la medida que éste se convierte en apéndice de la máquina y en la medida que la ciencia se incorpora a la actividad laboral como potencia extraña.

A este respecto G. Volkov puntualiza que "todo el drama del asalariado en la sociedad burguesa lo sintetizó Marx en el profundo concepto de "alienación", que tiene por base la "alienación del trabajo". Ella consiste, primero, en el hecho de que el trabajador se convierte en el esclavo de la riqueza creada por él, debido a que no le pertenece el producto de su actividad y, segundo, en que el propio proceso de trabajo aparece como "autalienación". Al abandonar su lugar de trabajo, al salir de la fábrica, el trabajador busca en el ocio una compensación a los tormentos de su jornada de trabajo. Pero el carácter del trabajo se refleja en el carácter del ocio. El trabajo hastiado, embrutecedor y sin contenido, reclama un descanso pasivo, igual sin contenido. El hombre que no halla empleo en la producción para sus capacidades creadoras no puede, lógicamente, desarrollarse y por eso mismo no se desarrolla la demanda de una actividad que requiera contenido e iniciativa".

Finalmente, es útil agregar que el humanismo marxista es antagónico de cualquier humanismo individualista burgués. Concibe al hombre como el conjunto de sus relaciones sociales, de manera que no es un humanismo "no individualista", sino un humanismo socialista. Esto es, se trata de que se realicen como seres humanos integrales, totales, no un estrato o grupo privilegiado, sino el conjunto del pueblo.

PARTICIPACION DE VARONES

En el artículo "La Juventud y la violencia", publicado por la "Revista de Educación" N° 19, se consigna el informe de CELADE respecto a las tasas de participación en las actividades económicas por parte de los varones chilenos. Allí podemos leer:

"Entre los 10 y 14 años de edad participa el 7%, entre 15 y 19 años tiene participación en la actividad económica el 61,7% y entre 20 y 24 años participa el 91,6%.

Es decir, hay un grupo que entra bruscamente a vivir como adulto y otro que atrasa su entrada al mercado laboral hasta los 25 años. Sin embargo, el grupo que entra más tarde a participar en la vida económica entrará a los puestos claves del sistema, mientras que la gran masa que lo hace más pronto servirá en puestos de menor importancia".

En Enero de 1970 "El Movimiento Universitario para Todos" (M.U.P.T) señala que del 100% de los niños que ingresan al primer año básico sólo un 39,2% termina el sexto año básico y esta cifra va reduciéndose hasta alcanzar un 8,1% entre los que egresan del sexto año de humanidades. Por su parte, Alberto Baltra Cortés sostiene que en Cuatín el analfabetismo es de 26,5%, alcanzando en Bio Bio la cifra de 29% y en Malleco, 30%.

A LAS 12 DE LA NOCHE

Por Julio Moncada

Me llamó Francisco José. Vivo en este pequeño puerto bananero sobre la costa del Pacífico. He vivido siempre aquí y es bueno decirlo, siempre he sido negro. Desde chiquito. Tengo motas en la cabeza, las palmas de las manos blanquecinas y para ganarme la vida, cargo bananos en los barcos de la Frutera, que vienen movilizándolo el aire pesado del calor con el grito de la sirena. No soy sin embargo un cargador más. Soy un capataz, un "capanga" político del lugar. Desde chiquito también he hice gracia a los gringos y después de desempeñarme como lustrabotas de los pocos pares de zapatos que se encuentran en Puerto Agatas, entré a servir a la Frutera. Siempre me dio de comer y de beber. Acá se bebe guarapo un espeso guarapo dulzón y ardiente como el trópico mismo. A veces, en época de elecciones, cuando las hay, aparece alguna botella de whisky legítimo traído por el mestizo Tormenta, hijo de puta y de yanqui. Las más de las veces, sin embargo, pos juntamos después de la faena en el "Ancla de Oro" a tomar



nuestro aguardiente caliginoso y a escuchar los eternamente viejos discos da la victrola que doña Olaya, maneja incansable para que no se vayan los tres o cuatro clientes.

Allí la conocí. Llegó con su marido, un hombrecillo rubio, ojiazul, presumido, a esperar ambos al "Amalia" que pasaba esa noche rumbo a Puerto Cabello. Allí en ese puerto que no conozco, empieza sin duda la vida. Porque esto de aquí, da asco.

Llegaron como digo, desde el interior, cargados con una maleta que había conocido mejores días. Los abandonó el camión que hace el servicio entre el poblado y los otros poblados de la selva, a la puerta del "Ancla de Oro", justo cuando también Tormenta y yo, arribábamos por la esquina. Ver viajeros en Puerto Agatas, es cosa rara. Solamente de cuando en cuando, pasa algún vendedor de calentadores de alcohol, de lámparas de kerosen, que se emborracha como corresponde en el bar, después de convencerse de que en este lugar nadie vende nada que no sea alcohol o marihuana. Luego, toman el barco y se van para nunca más volver a este culo del mundo. Pero éstos llegaron temprano. Serían las seis o las siete, porque ya había salido la estrella de la tarde.

Tormenta, me ajustó un codazo en las costillas. "Mira, que hembrita!" dijo saboreándose por dentro. Miré. Era en realidad un pedazo animal de mujer, un trozo de vida caminando con tacones altos por la polvorienta y única calle de Puerto Agatas. Buenas piernas, torneadas y finas en los tobillos engrosados hacia arriba hasta rematar en las caderas ampulosas y ceñidas por la sede del vestido, pegado al cuerpo, por el su-

dor. Buenos pechos por cierto. Y su cara rosada y tostada por el sol, levemente mojada de transpiración. ¡Dios! me perdono! los ojos verdes más grandes y verdes que vi nunca, junto a una nariz chiquita, pecosa, sobre una boca tersa que se entrecierra como la flor del gallo en el mediodía. Los viajeros, después de titubear un momento, entraron en el Ancla. Nosotros, de atrás, gozando maliciosos con el contoneo de las caderas de la mujer despacio, colocándolos los pies a la desgana, sobre la tierra endurecida que oficiaba de piso en el bar.

La pareja buscó una mesa y se sentaron. El hombrecillo golpeó las manos. El estrépito desusado inquietó al gato de doña Olaya y por un momento se sobrepuso el run run del ventilador, incansante, monótono ventilador, con el que se suponía, refrescábamos el ambiente. Doña Olaya, se acercó obsequiosa.

—¿Qué se van a servir los señores...?

Los señores pidieron tamales, que era lo único que había y además estaban hechos desde el mediodía. ¿Cerveza? No señores, guarapo, legítimo guarapo destilado en Puerto Agatas, guarapo terrible y reconstituyente para la sed, el cansancio, el dolor de pies. Tamales y guarapo. Guarapo y tamales. Y, además, victrola. Apenas servida la mesa, doña Olaya, manipuló la cuerda de su máquina y entre chirridos vergonzosos y rasqueteados de cuerdas, se inició un endiablado joropo que terminó por lo menos, con el ruido del ventilador.

Nosotros con Tormenta, nos acomodamos en el mostrador. Parece que se había ya corrido la voz que andaban viajeros, porque de a dos y de a

tres, empezaron a llegar los negros. Entraban como si no supieran nada, mirando indiferentemente a cualquier punto del bar, pero los ojos se les redondeaban y blanqueaban cuando llegaban a darse cuenta de la presencia de la blanca. Al otro, al hombre, ni siquiera le miraban. Los negros se quedaban biqueando en las piernas de la mujer, parpadeaban, trataban de desviar la vista, por cortesía, claro está pero era imposible. Las piernas tostadas firmes, estaban cruzadas una sobre otra, fuertes, imperativas y se adivinaba en la semi penumbra crepuscular los muslos que segulan un infinito camino de dicha hacia arriba, hacia el misterio hacia el olvido.

Carraspeó el hombre.

—Dígame caballeros—decía caballeros con un acento que no era de Puerto Agatas—¿qué hora pasa el barco de la frutera...?

Tormenta se adelantó cortésmente. No debía de ser mestizo.

—A las doce de la noche, señor. Se embarcan los señores...?

—Sí, pero nos habían dicho que atracaba antes.

A veces, sobre todo cuando la carga escaseaba, el Amalia, ni siquiera tocaba el puerto. Seguía con su orgullosa proa hacia el ancho mar. Pero este pendejo ojiazul, se veía que no sabía nada.

Ella habló dirigiéndose a doña Olaya:

—No tiene más discos, señora...?

—Au, mi señorita, apenas este poquirrín. Y éste porque me los dejó un marinero que no podía pagar su cuenta. Lo habían picado las migas y el barco lo dejó anclado acá, por la infección...

El cuento del marinero lo sabíamos de memoria. Había ocurrido en 1929 cuando la Frutera, temblaba por la crisis mundial.

La blanca habló de nuevo: —No quiere escuchar este que tengo acá...?

Se inclinó sobre el bolso de mano, grande a rayas que tenía afirmado en la pata de la silla y sacó un disco nuevo. Se levantó y anduvo hacia el mostrador. Su vestido me rozó al pasar y pude oler, lo juró que lo oli, como huelen los ángeles en el paraíso. Por encima del sudor picante del olor pesado de los tamales, de la respiración alcohólica de Tormenta, oli un perfume de árboles nuevos, a sábanas descubiertas, a mujer joven y bella. Olaya tomó el disco y con gran cuidado lo puso sobre el plato de su cachivache. Chirrió la aguja pero con una limpieza inigualable surgió desde la vieja victrola la primera nota arrastrada en los acordeones, de un tango. Todos nos quedamos en silencio escuchando al cantor. Pero Tormenta, fue siempre un mulato curioso. Restregándose sus patatas mugrientas dijo:

—Son argentinos, los señores...?

Esta vez fue el hombre el que respondió, después de echarse un trago al cuerpo:

—No, somos chilenos.

—Ah.

Tormenta ni debía saber donde estaba Chile. Yo lo había visto alguna vez en mapas de abordo, largo país, fino como una culebra, asentado por allá mucho más allá que Puerto Agata.

Tormenta siguió:

—Seré curioso, los señores, son de algún circo?

Me dieron ganas de encajarle un patata en la trompa hirsuta. No se le podía

ocurrir mejor idea al mulato que esa? A la legua se veía que ella nada tenía que hacer con la pista pordiosera de los circos que de vez en vez llegaban a Puerto Agatas. Ella debía ser vendedora de joyas, modista, pero no otra cosa. Ella se rió con simpatía:

—No, No somos del circo. Vamos viajando por América y mi esposo es escritor...

Doña Olaya dio vuelta el disco. De nuevo otro tango, quejumbroso y sensual se empezó a arrastrar por el bar, apenas iluminado ya por una lamparilla de carburo. Quién sabe qué hora sería! Las ocho, las diez. Yo me había tomado varias copas y por la sangre me subía la música, el ruido incansante de la marea creciente, el rumor insondable de la selva que allí a media cuadra extendía su muralla de bananos y lianas entrecruzadas. No sé de dónde saqué fuerzas.

—Señora, quiere bailar este tango conmigo...?

Detrás de mí sentí el jadeo profundo de los negros. Una especie de suspiro de admiración y de envidia, de que yo, Francisco José, capanga y capataz de Puerto Agatas, sacara a bailar a la chilena.

Agatas. Tomé a la mujer con dulzura, no dulce como la leche de un coco maduro.

Ella vaciló un segundo. Miró al marido que también la miró. Pero se veía poca cosa de hombre, más bien conejo perdido en la selva y además escritor. Por un segundo los ojiazules se cruzaron con los míos. Y él debió ver en mi mirada, como se ve a veces, cuando se piensa, la sombra pálida del negro Luis, al que le tuve que cortar la cabeza con mi machete por atrevido y revoltoso. Allí quedó el pobre negro Luis, descarnándose bajo la sombra verde, haciéndose huesitos blancos en las quijadas de las marabuntas. Estoy seguro que el ojiazul, lo vio porque hizo con la cabeza un gesto de asentimiento. Ella, se puso de pie, se estiró el vestido floreado de seda. Doña Olaya, puso de nuevo el disco y por primera vez pasé mi brazo, mi brazo negro, peludo, sudoroso, en la curva de su cintura. Yo sabía bailar tango. Me lo había enseñado una bailarina, la única que tuvo el Ancla de Oro, que llegó derivando hasta Puerto Agatas. Tomé a la mujer con dulzura, no fuera cosa que se me deshiciera en el abrazo y quedara de nuevo a la intemperie de las cosas. No fuera cosa que este fuera otro de mis sueños locos de negro capanga, sumiso y humillante al mismo tiempo, negro endurecido por los cachos de bananas, acostumbrado a patear pasarelas de barcos mugrientos. Ella, pesaba menos que una pluma de guacamayo. A mis espaldas seguía siendo el jadear de la negrada.

No querían creer los muy pordioseros lo que sus ojos veían. El negro Francisco José, bailando a pata desnuda, con un pantalón que alguna vez fue blanco, con una camiseta sin mangar, con la chilena. Me fui perdiendo en las notas. Poco a poco la estrechaba más, la ceñía contra mi cuerpo que latía a conjunto con el de ella. Con la cabeza levantada, como pidiendo o negando un beso, entrecerrados los ojos verdes, ella bailaba quedo, lánguida, dejándose llevar muy suavemente, pero sabiendo que se dejaba llevar y que debíamos llegar hasta el fin. Cesó la música. De nuevo el ventilador subió su ronroneo tartamudo. Nos desprendimos con cuidado, como cuando después del amor los cuerpos se van el uno del otro y parece que una eternidad los separara en ese momento. No podía más de sed. La dejé en su mesa y volví al mostrador. Tormenta, ya estaba borracho. Además solamente de guarano, sino que estaba borracho de chilena, de piernas tostadas y fuertes, de grupa erguida como

una gran papaya fresca. Me recibió con risotadas. Se ría como si le hicieran cosquillas, pero se reía de envidia, el mulato. También los otros negros se reían. Se empujaban unos a otros, se tocaban con sus patas, parecían animales enjaulados que han visto que les traen la ración.

—Sigue bailando—me dijo Tormenta— sigue bailando negro.

Los demás se habían ido acercando más bien envolviendo a la pareja. El hombre no sé si estaba asustado. A lo mejor no se daba cuenta de nada, porque había despacio y callado. Ella, tenía ahora las piernas juntas, apretadas y miraba hacia la mesa, también en silencio. De pronto se echó un trago grande de aguardiente. Se echó un trago y cuando bajó el vaso me miró, me miró a mí, Francisco José, con una mirada que yo vía algunas vez en alguna mujer cuando yo era más joven y se me notaba la vida por encima de la negrura.

Sono de nuevo la victrola. Esta vez, ni siquiera la invité. Me acerqué simplemente a buscar lo mío, ese cuerpo duro y caliente, liviano y firme que se me pegaba desde el pecho hasta los pies. La cabeza esta vez se juntó a mi mejilla. Yo sentía su respiración honda en mi negra oreja de capataz. Y sentía también como adentro del Ancla de Oro, subía la noche, una distinta noche, una noche que nunca podría repetirse, con los negros susurrando en voz baja, diciéndose quien sabe qué porquerías, desde una mesa a otra, acercándose a nosotros como cuando los jaguares salen a buscar su presa en la oscuridad de la selva.

Seguimos bailando. Doña Olaya incansable vendiendo su guarapo y dándole manija a su victrola. Ya casi nos separábamos al dejar de bailar. Permanecíamos unidos, como pegados por el sudor que la dibujaba entera a la mujer, con su vestido floreado.

No pude más.

—Vente a acostar conmigo, le dije con la boca pegada a su oído.

No dijo nada. Sólo se separó un poco de mí y yo entendí que no podía ser, que no sería nunca, que nunca tendría en mi cama de capanga y capataz ese perfecto cuerpo de mujer.

—Entonces, te tengo que ir a dejarle dije: si no estos negros te van a destrozar.

Justo en ese momento piteó la sirena del Amalia. El marido que había cabeceado sobre la mesa, indiferente a todo o muerto de miedo, que eso nunca lo supe pagó la cuenta. Los negros se habían puesto de pie y juro que creo haber visto el relampago de un cuchillo en las manos de Tormenta.

—Vamos le dije.

Le tome la mano. Era como la liviana hoja de un árbol, sólo que caliente, tensa. Salimos a la única calle que bajaba hasta el muelle. El marido junto a nosotros columpiaba la maleta y silbaba entre dientes. Yo la llevaba de la mano a la mujer, como si fuera una niña pequeña, dulce, temblorosa en medio del calor y frente a las débiles luces del Amalia que rolabla hacia el puerto. En el muelle nos detuvimos. Con mi manaza de capanga y bananero subí su mano hasta mi boca y besé sus dedos mientras ella miraba el barco que venía. La besé dos o tres veces. Después se embarcaron.

Hace tiempo que estoy tratando de escribir una carta a Chile. Pero me cuesta mucho. Además, no sé a que dirección enviarla. Quizás si yo me embarque un día y sin detenerme en Puerto Cabello, llegue a ese largo país a preguntar por ella. Cosa también difícil, porque nunca supe como se llamaba. Pero es posible que lo haga, porque estoy ahorrando centavos de dólar en una bolsa que tengo debajo de mi cama.

